

María y los Asaltantes

cuento policial por Keith Edgar

BA YO manejan-
do nuestro "ca-
charro" sobre lo
que impropiamente
llaman un
camino en los
bosques norteños
de Michigan, y
algo preocupada
por haber dejado
sola a mi herma-
na en nuestra casita.
María en nuestra casita.
de saber ustedes que Ma-
ría es muy lista.

bres tenían sendas pistolas, y
las dirigían hacia mí. Dejé
caer los paquetes.

—Palabra, Sally, te juro
que yo no los he invitado a
entrar —dijo María.

Abri la boca para lanzar un
grito, pero el hombre que es-
taba más cerca de la puerta
me abofeteó con tanta fuerza.
que me hizo bambolear la ca-
beza.

—Cuidado. ¡Recoja los pa-
quetes! —dijo con voz tan ba-
ja como un suspiro.

—¡Hey! —dijo María, le-
vantándose como movida por
un resorte—, ¡no toquen a mi
hermana, bandidos!

El otro hombre cogió a Ma-
ría por los cabellos y la arro-
jó nuevamente sobre el sillón.
Su voz era nerviosa y subida
de tono cuando dijo:

—Mejor las amordazamos,
Bud.

El que me había golpeado,
dijo:

—No. Hay policías tra-
bajando en los alrededores del

lago. Pronto estarán aquí. Ne-
cesitamos a estas pollas.

—¡No somos pollas, somos
señoritas! —protestó María.

El hombre me volvió a abo-
fetear, con mucha fuerza, de-
rribándome sobre los paque-
tes en el suelo. Toda mi ira
se convirtió en miedo puro.
Tenían aquellos dos individuos
un aire vicioso, siniestro.
Las caras parecían alargadas,
y tenían los ojos enrojecidos
por la falta de sueño. El llamo-
do Bud dijo a María en un
tono bajo:

—Eso es por ser una chica
avisada. Y no te, pego a ti,
que se te notarían las mar-
cas... ¿sabes?

María estaba confundida y
disgustada.

—Usted no me gusta ni...
así —dijo.

Los labios del hombre se
separaron de las encías, y volvi-
ó a levantar el brazo. Yo me
encogí:

—¡Cuidado! —le dije—. ¡No

ve que ella es así, que habla
sinceramente?

El titubeó, y asintió des-
pués.

—Pete —dijo—, ayuda a la
señorita a llevar los paquetes
a la cocina, rápido.

Como yo no me movía muy
de prisa, él insinuó suave-
mente:

—¿Sabes que lucirías muy
guapa con un ojo morado,
nena?

Levanté algunos de los pa-
quetes y fui con ellos tam-
biéndome hasta la cocina. Pe-
te llegó detrás de mí con el
resto de ellos y, apilándolos
sobre la mesa, me espetó:

—Haz café.

Por un momento tuve la
endiablada idea de poner en
el café veneno para las ratas;
pero Bud, que parecía ser el
que mandaba, llamó en voz
baja:

—¡Petel! Aquí están los po-

licías. Se han detenido en la
otra casita, junto al lago.

Pete me empujó de nuevo
hacia la sala, y dijo:

—No nos tocarán si los ame-
nazamos con matar a estas
damiselas.

Bud meneó la cabeza.

—Vete al baño y bombea
agua en la bañera. Date
prisa.

—Y, apuntándome con la
pistola, me dijo:

—Usted... venga para
acá!

Todos escuchamos por es-
pacio de unos instantes cuan-
do empezo a trabajar la bom-
ba de mano en el baño, hasta
que el agua comenzó a caer
en la tina. Bud me hizo girar
sobre mí misma encarándome
a mi hermana María, y me
empujó con la pistola, di-
ciendo:

—Mira, nena, ¿quieres que
mate a tu hermana?

salado en los labios. María
gritó:

—¿Por qué le pega?
Bud, con la boca apretada,

dijo:

—Deja de estar haciéndote
la boba, so... estúpida!

—Y, volviéndose a mí:

—Desnúdate y métete en la
bañera.

Yo estaba medio loca de ra-
bia y de dolor.

—No, no lo haré. Pueden
matarme antes que hacerlo.

Sabía que un disparo atra-
ría inmediatamente a la poli-
cia, y él comprendió que yo
lo sabía.

El ruido de la bomba cesó
de pronto, y Pete silbó, más
bien que dijo:

—¡Ahí vienen!

Bud cogió un puñado de los
cabellos de mi hermana, re-
torciéndolos hasta que ella se
quejó:

—Recuerda que tienes que
despedir a los policías satis-
fechos, o mataremos a tu her-
mana. Comienza a pintar...
¡pronto!... Estaremos vién-
do a través de la puerta.

Acercó entonces el estuche
de manicure hacia María con
el cañón de su pistola, y des-
pués me empujó al cuarto de
baño, murmurando a Pete:

—¡Has ruido con el agua!

Sentí que me sujetaban por
detrás, que me hacían girar,

y que me ponían una mano
sobre la boca. La puerta es-
taba abierta una puglada ape-
nas, y yo miré a través de la
abertura más estrecha que de-
jaban las bisagras. El aliento
caliente, fétido de Bud, me
quemaba las mejillas.

Se oyó tocar en la puerta
de tela metálica. María, cuya
parte posterior de la cabeza
podía yo ver inclinada hacia

(Pasa a la página 4.)

EN SERIO Y EN BROMA:

LLAMADA DE AUXILIO

por Art BUCHWALD

mentarista de televisión, y es duro de creer que atacaría a un colega, particularmente si se propone continuar su nueva y exitosa carrera.

Tan pronto como el ex Presidente hizo sus declaraciones, nos dimos cuenta de que estábamos en dificultades. Un furioso grupo de delegados californianos se dirigió a nosotros. Tratamos de huir en dirección contraria, pero fuimos bloqueados por los delegados de Illinois. Fuimos hacia Martin Agron-sky, locutor de la CBS, y gritamos: "¡Socórnos!" Y él contestó a gritos: "¡No puedo. Yo soy un comentarista de la carne de gallina a los comentaristas que andamos en busca de asuntos sensacionales."

Nos abrimos camino a empellones rumbo a la delegación de Nueva York y tratamos de ocultarnos detrás del Gobernador Rockefeller. "No puedo ha-

cer mucho por ustedes", nos dijo. "Yo no me hacen caso."

La delegación de Arizona trató de avanzar y nos ocultamos entonces detrás de la silla del senador Jacob Javits. Los delegados nos gritaron: "De todos modos, tendrán que salir de ahí..."

Nos arrastramos en pies y manos

decer mucho por ustedes", nos dijo. "Yo no me hacen caso."

La delegación de Arizona trató de avanzar y nos ocultamos entonces detrás de la silla del senador Jacob Javits. Los delegados nos gritaron: "De todos modos, tendrán que salir de ahí..."

Nos arrastramos en pies y manos

decer mucho por ustedes", nos dijo. "Yo no me hacen caso."

Cuando ya parecía que todo estab-
a perdido, William S. White logró co-
municarse con el Presidente Johnson,

y le dijo que los periodistas y comen-
taristas en busca de temas sensacionales

estaban bajo ataque. El Presidente

llamó inmediatamente a J. Edgar Hoo-
ker, y en tres horas, el Palacio de la

Vaca se vio lleno de agentes del Ser-
vicio Federal de Investigación.

Cuando no nos pudieron hallar, ol-
mos que un delegado de Misisipi decía.
"Traigan los sabuesos".

Era, pues, tiempo de movernos. Nos

arrastramos hacia los de Nuevo Ham-
pshire, luego hacia los de Vermont y

después hacia los de Maine, mientras

los furiosos perseguidores nos seguían.

Finalmente, pudimos regresar al sitio

destinado a la prensa, en donde Joe

Also, Roscoe Drummond, Marqués

Chiles y James Reston habían hecho

una barricada con máquinas de es-
cribir y aparatos telegráficos de la Wes-
tern Union.

Asíp dijo: "Tenemos cuartillas y pa-
pel carbon para dos horas más, ape-
nas."

Reston dijo: "No desperdicien el pa-
pel de copia y no escriban hasta que

vean el blanco de sus ojos."

Cuando ya parecía que todo estab-
a perdido, William S. White logró co-
municarse con el Presidente Johnson,

y le dijo que los periodistas y comen-
taristas en busca de temas sensacionales

estaban bajo ataque. El Presidente

llamó inmediatamente a J. Edgar Hoo-
ker, y en tres horas, el Palacio de la

Vaca se vio lleno de agentes del Ser-
vicio Federal de Investigación.

María sacudió la cabeza es-
túpidamente.

—Entonces, nena, escúchame.
Te vas a estar quietecita
aquí, y dejarás entrar a los
policías cuando llamen. Tu
hermana se va a dar un ba-
ño... ¿entiendes? Claro es
que los policías no van a en-
trar en el cuarto de baño
cuando una mujer se está ba-
ñando, y nosotros estaremos
allí con ella. Una sola pa-
labra inconveniente, y mataremos
a tu hermana, ¿entiendido?

El labio inferior de mi her-
mana temblaba. Bud la estudió
unos segundos y dijo:

—Tú estarás leyendo un
libro.

María levantó sus ojos cas-
taños, grandes y hermosos.

—Pe... pero... yo no leo
libros. Sólo revistas de cine.
Y mi hermana no me las de-
ja traer.

El señaló a los utensilios de
manicure que estaban sobre
la mesa baja:

—Entonces, puedes estar
arreglándote las uñas. Eso te
dará una excusa para tener
los ojos bajos, mirándote las
manos, y así concentrarte en
lo que dices.

—¡Oh, no! —dijo María.—
Yo ya me arreglé las uñas.

El hombre me pegó brutal-
mente en la boca, con el dorso
de su manaza. La cabeza me
daba vueltas, y sentí algo

SOBRE LA GRACIA

por Julio BARRENECHEA

LA GRACIA, considerada como ese don que tiene una persona para producir en los demás una sensación de agrado, hasta con un simple detalle, como ser dos hoyuelos o un lunar o un andar eadiéncioso, o una flor colocada en la oreja, con precisión, es una condición tan apreciada, que cuando a alguien se le quiere descalificar definitivamente, se dice de él "que no tiene gracia para nada", y si aún se quiere hacer una descalificación más rotunda, se afirma que el sujeto en cuestión "no tiene gracia ni para..." (Y bien sabemos lo que se agrega), con lo cual queda entendido que la gracia es apreciada en todas las expresiones del ser humano.

Cuando las discusiones se agrían, solemos escuchar como una injuria, que envuelve cierto grado de compasión: "Cállate, desgraciado!", y entonces, debemos comprender que no se trata de sindicar a un sujeto como víctima de la desgracia, lo cual sería una crueldad, sino como carente de gracia, lo cual entraña más bien una protesta. Ahora, aquellos que no sólo nos producen agrado sino que además nos regocijan, constituyen, no ya el grupo de los agraciados, sino de los graciosos. Hay algunos que tal efecto lo logran sin quererlo y sin esfuerzo alguno, simplemente

en razón de su figura, o de algún defecto de mecánica fisiológica, como la tartamudez, el hablar gangoso, el caminar de paso corto, o los variados tics nerviosos. Con respecto a ellos, sólo nos cabe desear que jamás encuentren el tratamiento adecuado para terminar con el inocente motivo de nuestra alegría. En cambio otros nos hacen reír con lo que dicen, o con la forma en que lo dicen, pudiendo dividirse en graciosos en el fondo y en la forma. La contrapartida del graciosos de fondo es el sin gracia, que asiste a las conversaciones y se incorpora a los grupos sin aporte alguno, porque tampoco se ríe, sino que está presente con los ojos fijos, como si las palabras no fueran para oírlas, sino para mirarlas. La antinomia del graciosos formal, es el que cuenta cosas muy divertidas, pero sin gracia alguna, constituyendo una especie de frigidaire que quita todo el sabor a las ocurrencias y acontecimientos, aunque permanezcan intactos. Este personaje se da mucho entre los con-

tadores profesionales de chistes, que a veces suelen juntarse entre ellos mismos, para no reírse, esperando exclusivamente que el que está con la palabra termine pronto, para poder colocar el chiste propio. A este respecto, la solución la da el conocido caso del Club de Chistes, en que los alemanes se reunían, y como sus chascarrillos eran conocidos de todos y los tenían numerados, bastaba que el maestro de ceremonia se limitara a decir un número, y entonces todos recordaban el divertido caso y se reían. Y esto nos hace advertir que los "cuentos alemanes" son chilenos, que Von Pilsener y sus lentes reaccionan con una creación nacional, pero que mientras los chilenos se dedicaban a hacer cuentos con los alemanes, los alemanes en el sur hacían plata con los chilenos. Total, los cuentos de los chilenos, muy divertidos; pero las cuentas de los alemanes, muy alegres.

Lo contrario de lo graciosos, adquirió entre nosotros calificativos funerarios. Primero se llamó For-

livesi, aludiendo a la conocida empresa de pompas fúnebres, luego derivó a fósil, y por último quedó en fome. En verdad, tal vez lo último que se pueda decir, sobre todo de una mujer, es que es fome, palabra ésta que, significando en portugués "hambre", quiere decir, entre nosotros, que no produce ningún apetito.

Cada uno de los cursos de nuestros colegios ha tenido un graciosos. El del mío, en el Instituto Nacional era el "chuncho Lira", quién nos hacía la vida feliz, pero que también, debido a sus excesos de comidilla, que constituyan auténticas creaciones, casi terminó por hacerme la vida muy infeliz. Estábamos en una clase de don Daniel Martínez, y el "chuncho", sentado detrás de mí, con la respectiva relación en voz baja, se puso a desarrollar, con toda clase de ruidos adaptados, la escena de una persona, que en graves apuros, llegaba hasta un W. C. de pensión, que encontraba ocupado, mientras otro mortal, muy bien encerrado, hacía uso tranquilo de su legítimo derecho. Mi risa iba en aumento a medida que aumentaban las angustias del exterior y las expansiones del interior, hasta que, sin poderlo evitar, me puse a reír desembocadamente, a careajada limpia. Don Daniel, primero me llamó la atención, luego me hizo ponerme de pie, y como el show del chuncho continuara, comenzando yo a debatirme en convulsiones, el maestro, preocupado, detuvo su clase y me instó seriamente a decirle por qué me reía. Yo, naturalmente no podía comunicarle el motivo de mi regocijo, en tanto el chuncho continuaba. Tomando medidas extremas, don Daniel me colocó un 0, y llevado ya a la desesperación, mientras el chuncho animaba la acción de sus personajes, avanzó hacia mí, gritando: ¡Pero, digame! ¡De qué se ríe! Yo, en medio de estertores, sólo atiné a responderle: ¡Del que usted me puso! Me expulsó de su clase por el resto del año, mientras el "chuncho" me mira-

ba, como esperando que le aplaudiera su amena representación.

En todos los pueblos, así como hay un tonto, también hay un graciosos oficial, sin el cual es fama "que no hay fiesta". La consecuencia de tanta gracia suele ser fatal, porque el susodicho ciudadano no se orea, y todo asado, cañuelo o esquinazo, debe contar con su presencia, pudiendo en bautizos y matrimonios faltar los novios, el cura y hasta la guagua, pero jamás él. Este graciosos goza siempre de un gran crédito de risas, partiéndose de la base de que todo lo que dice es muy divertido, y viéndose obligado a estar permanentemente en escena. Apenas aparece, y dice: ¡Buenos días a todos!, la concurrencia estalla en una sonora carcajada, y varias veces exclama: ¡Este Carlitos! Lo tienen para mostrarlo a las visitas, y antes de su aparición es muy anunciado: "Ah, usted va a conocer a Carlitos, con él no se pasan penas!". Ocurrió con el que tiene fama de graciosos, como con el que tiene fama de rico: goza de un amplio crédito, y así como a este último es al finico que le prestan dinero, con lo que dice ese otro, es con lo único que se ríen.

Cuando estuvimos en Chiloé, con la Escuela de Verano de la Universidad de Chile, en uno de aquellos curantos ofrecidos por la hospitalidad isleña, apareció el

graciosos oficial y pronunció un discurso, en cuyo párrafo culminante, dijo: "Y ahora lo único que deseamos es que todos estos profesores se vayan pronto, porque si no nos van a dejar en la miseria, con todas las atenciones que les hacemos. ¡Qué extraordinariamente gracioso!

En nuestro país el pueblo es muy graciosos, aunque no faltan aquellos, sobre todo en las mieras, que sintiéndose con público, se "hacan los graciosos", más de lo necesario. Esta costumbre del chileno de comunicar su gracia, es sin lugar a dudas, la que da origen a la gran producción de tonies de este país, pudiendo asegurar, sin temor a equivocarnos, que todo chileno tiene su tonie escondido adentro, y que sólo le falta la oportunidad para hacerlo aflorar.

Chile tiene una muy buena exportación de tonies. Recuerdo en Bogotá a un circo, en que todos los tonies eran chilenos. Pues bien, cuando se daban cuenta que tenían a compatriotas en el público, se ponían a trabajar exclusivamente para ellos, expresando directamente toda la riqueza de nuestro idioma nacional, de la cultura para abajo. Y lograban el efecto que buscaban, para divertirse ellos mismos: dos palos de chilenos, riéndose a mandíbula batiente, y una carpa entera de bogotanos, perfectamente serios, sin entender absolutamente nada.



ESTAMPAS DE CHILE:

PUERTO MONTT

por Julio SILVA LAZO

ANTIGUAMENTE, el mar de Puerto Montt hablaba de lejanías con sus grandes veleros de tres palos, aureolados de leyendas, fondeados en la bahía, esperando carga que transportar a Europa. En los días de viento sur, el horizonte se llenaba de manchas blancas, con las bandadas de lanchas veleras que navegaban a todo trapo en busca de la Caleta de Angelmó, en el Canal de Tenglo.

Puerto Montt tenía entonces una Plaza de Abastos, donde vendía lino de color, lana, lana de miel, milcaos y chapalets. Los productos de la tierra y del mar se distribuían en callejuelas por donde pasaba un hombre alto, con cotaña de hilado y pantalón de trama, con lisas amarillas. Era el Juez de Abastos, encargado de mantener el orden, con cuyo objeto usaba un bastón de luma y llevaba un pito en la mano que había hecho con el hueso de la canilla de una oveja. De repente se detenía en una callejuela, sacaba de la cotaña un reloj Waltham, que parecía despoterado, y anuncian la hora, alzando y bajando el bastón tantas veces como hacia sonar el pito.

Después llegaron la civilización y el progreso con pasos apresurados. Reemplazaron los veleros por vapores de cabotaje, enfermos de apuros, parchados con cemento, llamados a babor o a estibor. Desaparecieron la plaza de Abastos y el Juez que pasaba con el bastón y el pito que eran monumentos de la antigüedad. Construyeron un mercado, los comerciantes inundaron de tiendas y almacenes la ciudad. Se fundaron los Bancos y las gentes empezaron a vivir esclavizadas por el dinero. Se pusieron de actualidad los senos postizos, las cabelleras de otro color y las pestafas artificiales. Se estableció una lucha entre los kuchenes de manzanas y de murtas, que introdujeron los alemanes, con los milcaos y chapaletes, que preparaban los chilotos. Los kuchenes se apoderaron de la ciudad y los milcaos se refugiaron en las islas...

No es el movimiento de vapores, nacionales y extranjeros, ni el color del mar en la bahía, que un día es verde y otro día es azul, según como se vista el cielo, lo que le da carácter a Puerto Montt en la actualidad. Su moderna Plaza, con flores en toda época del año, y el kiosco municipal, que parece una descomunal concha de marisco, donde toca retretas la banda de músicos del Regimiento Sangra,

al trotar de su caballo, atendiendo a los enfermos, sin pretender hacerse rico con unas pocas visitas.

—¿Cuánto le debo, doctor?

—Espérese, voy a sacar la cuenta. De la casa de don Guillermo Galarza a la de don Christian Braham, es un trote. De la de don Christian Braham a la de don Francisco Schettler, son dos trotes. A peso el trote, son tres pesos, en total.

Después llegaron la civilización y el progreso con pasos apresurados.

Reemplazaron los veleros por vapores de cabotaje, enfermos de apuros, parchados con cemento, llamados a babor o a estibor. Desaparecieron la plaza de Abastos y el Juez que pasaba con el bastón y el pito que eran monumentos de la antigüedad.

Construyeron un mercado, los comerciantes inundaron de tiendas y almacenes la ciudad. Se fundaron los Bancos y las gentes empezaron a vivir esclavizadas por el dinero. Se pusieron de actualidad los senos postizos, las cabelleras de otro color y las pestafas artificiales. Se estableció una lucha entre los kuchenes de manzanas y de murtas, que introdujeron los alemanes, con los milcaos y chapaletes, que preparaban los chilotos. Los kuchenes se apoderaron de la ciudad y los milcaos se refugiaron en las islas...

Los que dejaron inolvidables recuerdos son los chilotos, con olor a chilotes, a erizos, a centollas, a pescado ahumado, que trasladadas a Puerto Montt el ambiente genuino de las islas del archipiélago, reproducido en las cubiertas de las lanchas veleras en que ellos se movilizan, donde las mujeres esperan encuclilladas, enveueltas en rebozos oscuros, con las gallinas manchadas a un lado, un canasto de chilotes frescas en el otro, las sartas de mariscos colgando en la botavara de la embarcación, un chileno apagado al mástil de la lancha, atado de una

vez a la vela, varada en la playa a la hora del mar bajo. La gente que acudía a la playa a comprar mariscos, aves, verduras, papas, pescado fresco y ahumado, se agrupaba en torno suyo y le hacía preguntas.

—¿Ay! —se lamentaba la mujer—. ¡Ayayay...!

—¿Qué le pasa? —le decían—. ¿Por qué llora tanto?

—Cuando llegue a Llanquihue lo voy a denunciar a la justicia a este sinvergüenza...!

—¿A quién...?

—A quién va a ser...! ¡Las preguntas suyas...! ¡Al sinvergüenza de mi marido!

—¿Qué le pasó?

—Si tomó la plata del chancho!

—¿De qué chancho?

Entonces, la mujer contó su drama. Habían traido a vender un chancho desde una de las islas de Llanquihue, donde ellos vivían, a ochenta millas de Puerto Montt, en un viaje que, navegando a toda vela y con viento a favor, lo habían hecho en un día de tiempo.

—Por eso llora tanto... —se rió la mujer, acostumbradas a que sus maridos hicieran lo mismo.

—Y díalt —les respondió ella, con el ceño arrugado—. ¿Cómo quieren que no llora? ¡Que no saben que un chancho vale más que un hombre?

Y siguió lamentándose, desconsoladamente:

—Ay! ¡Ayayay! ¡Cuando llegue a Llanquihue lo voy a denunciar a la justicia!

Son estas gentes, a pata pelada, que querían a la lluvia como a una madre, las que singularizan la fisonomía austral de Puerto Montt.

—La lluvia es salud! —dijeron, alegramente, cuando llueve a cántaros.

Los chilotos están seguros que donde llueve menos, la vida es más difícil...

Las calles de la ciudad las sombrean entornos los abanicos de los colgantes. La exuberancia del ramaje de los ulmos protege a las gentes de la lluvia. Habita alemanes honorables que no se avergonzan de ser hojalateros, alfareros o zapateros. Otros mezclan en el negocio un comercio inverosímil, como la botica de la plaza, que vende sandwiches. Las mujeres se conformaban con las gracias que les había dado Dios. No conocían las polleras esfumadas ni el sostén ortopédico. El médico era un hombre de sencilla, como los demás habitantes. Si le dolió la cabeza se preguntaba a un amigo que remedio sería bueno para el resfriado. Recorria la ciudad

en su bicicleta, atendiendo a los enfermos, sin pretender hacerse rico con unas pocas visitas.

—¿Cuánto le debo, doctor?

—Espérese, voy a sacar la cuenta. De la casa de don Guillermo Galarza a la de don Christian Braham, es un trote. De la de don Christian Braham a la de don Francisco Schettler, son dos trotes. A peso el trote, son tres pesos, en total.

Después llegaron la civilización y el progreso con pasos apresurados.

Reemplazaron los veleros por vapores de cabotaje, enfermos de apuros, parchados con cemento, llamados a babor o a estibor. Desaparecieron la plaza de Abastos y el Juez que pasaba con el bastón y el pito que eran monumentos de la antigüedad.

Construyeron un mercado, los comerciantes inundaron de tiendas y almacenes la ciudad. Se fundaron los Bancos y las gentes empezaron a vivir esclavizadas por el dinero. Se pusieron de actualidad los senos postizos, las cabelleras de otro color y las pestafas artificiales. Se estableció una lucha entre los kuchenes de manzanas y de murtas, que introdujeron los alemanes, con los milcaos y chapaletes, que preparaban los chilotos. Los kuchenes se apoderaron de la ciudad y los milcaos se refugiaron en las islas...

Los que dejaron inolvidables recuerdos son los chilotos, con olor a chilotes, a erizos, a centollas, a pescado ahumado, que trasladadas a Puerto Montt el ambiente genuino de las islas del archipiélago, reproducido en las cubiertas de las lanchas veleras en que ellos se movilizan, donde las mujeres esperan encuclilladas, enveueltas en rebozos oscuros, con las gallinas manchadas a un lado, un canasto de chilotes frescas en el otro, las sartas de mariscos colgando en la botavara de la embarcación, un chileno apagado al mástil de la lancha, atado de una

vez a la vela, varada en la playa a la hora del mar bajo. La gente que acudía a la playa a comprar mariscos, aves, verduras, papas, pescado fresco y ahumado, se agrupaba en torno suyo y le hacía preguntas.

—¿Ay! —se lamentaba la mujer—. ¡Ayayay...!

—¿Qué le pasa? —le decían—. ¿Por qué llora tanto?

—Cuando llegue a Llanquihue lo voy a denunciar a la justicia a este sinvergüenza...!

—¿A quién...?

—A quién va a ser...! ¡Las preguntas suyas...! ¡Al sinvergüenza de mi marido!

—¿Qué le pasó?

—Si tomó la plata del chancho!

—¿De qué chancho?

Entonces, la mujer contó su drama. Habían traido a vender un chancho desde una de las islas de Llanquihue, donde ellos vivían, a ochenta millas de Puerto Montt, en un viaje que, navegando a toda vela y con viento a favor, lo habían hecho en un día de tiempo.

—Por eso llora tanto... —se rió la mujer, acostumbradas a que sus maridos hicieran lo mismo.

—Y díalt —les respondió ella, con el ceño arrugado—. ¿Cómo quieren que no llora? ¡Que no saben que un chancho vale más que un hombre?

Y siguió lamentándose, desconsoladamente:

—Ay! ¡Ayayay! ¡Cuando llegue a Llanquihue lo voy a denunciar a la justicia!

Son estas gentes, a pata pelada, que querían a la lluvia como a una madre, las que singularizan la fisonomía austral de Puerto Montt.

—La lluvia es salud! —dijeron, alegramente, cuando llueve a cántaros.

Los chilotos están seguros que donde llueve menos, la vida es más difícil...

No es el movimiento de vapores, nacionales y extranjeros, ni el color del mar en la bahía, que un día es verde y otro día es azul, según como se vista el cielo, lo que le da carácter a Puerto Montt en la actualidad. Su moderna Plaza, con flores en toda época del año, y el kiosco municipal, que parece una descomunal concha de marisco, donde toca retretas la banda de músicos del Regimiento Sangra,

al trotar de su caballo, atendiendo a los enfermos, sin pretender hacerse rico con unas pocas visitas.

—¿Cuánto le debo, doctor?

—Espérese, voy a sacar la cuenta. De la casa de don Guillermo Galarza a la de don Christian Braham, es un

"Réquiem Aleman" de Brahms

por MARYAS



El por completo al sufrimiento en esta tierra, a las lamentaciones y desolación por lo transitorio e insignificante de la vida humana, y en la segunda —desde el cuarto y segundo movimiento— el dolor se transforma gradualmente pasando por las etapas de la tristeza, el consuelo y la dicha de vivir en Dios, hasta llegar por fin a la beatitud y triunfante resurrección.

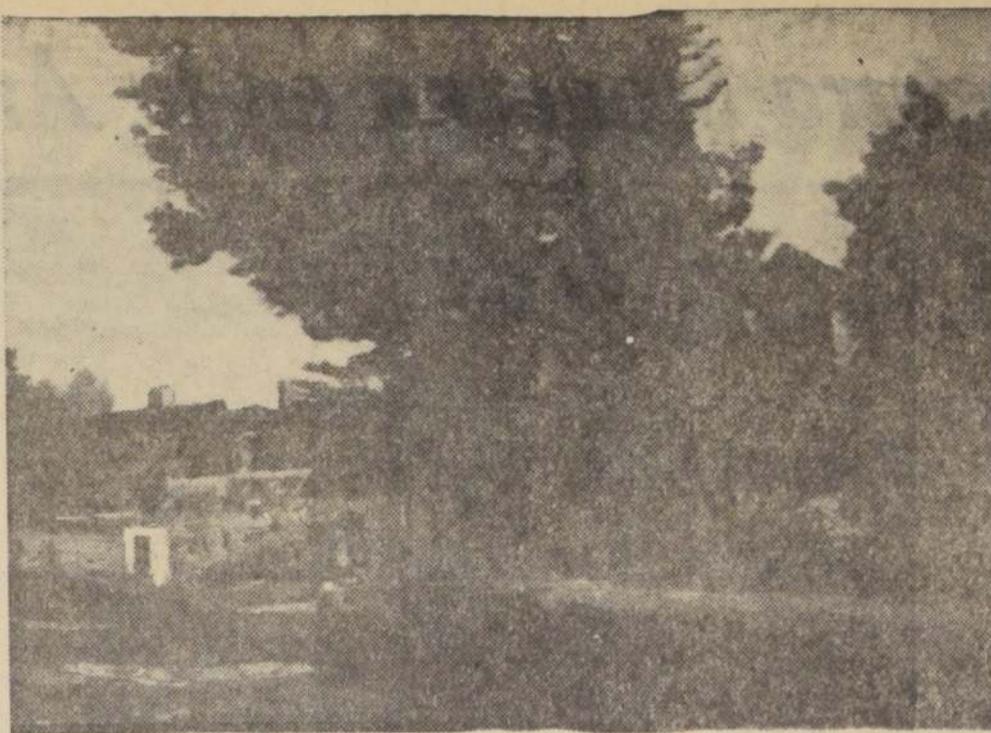
Cada movimiento del "Réquiem Aleman" tiene su carácter definido y específico de clara individualidad, el que echo raíces en su esquema tonal propio, predominando el colorido sombrío. Cuán bello y elocuente es el rechazo, por parte de los violines en el primer movimiento, de todo color brillante, al cantar: "Benditos sean los que lloran porque serán consolados". La inspiración poética, nueva y original de Brahms, se aplica al primer movimiento del Réquiem —a través de la subdivisión de las violas y el dulce uso de las arpas— un carácter de desgarrador, sublime y aniquilante dolor. Similar es el esquema tonal de los demás movimientos. Están concebidos con tal genialidad y al mismo tiempo con una sencillez que comprueba la maestría instrumental de Brahms.

Citaremos algunos ejemplos característicos: en el segundo movimiento: "Porque toda carne es como la hierba y toda gloria humana como la humillación de la hierba", el contraste tonal se establece entre el coro y la orquesta; el coro canta al unísono; con reminiscencias de un coral antiguo, mientras que la orquesta se arrastra con los ritmos de una pesada marcha fúnebre. Contrasta también con el poderoso peón de júbilo de la sección final: "Y los redimidos del Señor llegarán a Sión con cánticos y en dicha perpetua". El mismo agudo contraste se establece en el tercer movimiento, entre la orquestación tan sencilla y las palabras del barítono solista, vapuleadas por la angustia del desasosiego, quebradas en frases cortas, y la fuga final y triunfante de un contrapunto estricto, sobre las palabras: "Las almas de los justos están en las manos de Dios". La escritura coral es compacta en la sección del Dies Irae del sexto movimiento y en el séptimo y último, en las palabras: "Si el Espíritu hablara", el uso de los trombones crea una atmósfera visionaria de mística y reverencial inspiración.

Los efectos tonales encierran también una configuración de forma y contenido. La selección de los pasajes bíblicos del "Réquiem Aleman", son una obra maestra. El estilo de cada número se compone, por lo general, de dos secciones, basados en contrastes de espíritu y forma: dolor y dicha (primer movimiento); angustia terrenal y bienaventuranza eterna en el cielo (segundo movimiento); dudas, perplejidad y sufrimiento moral del hombre y reposo y seguridad en lo divino (tercer movimiento); duelo y consolación (quinto movimiento); muerte, sepulcral y juicio final, por un lado, y resurrección por otro (sexto movimiento). El estilo temático del conjunto forma además un ciclo completo. En el último movimiento el coro canta "Benditos los que mueren en el Señor" con el mismo tema que acompaña las alas del primero, "Benditos sean los que lloran".

En esta obra, Brahms nos transmite dentro de una inefable belleza, su mensaje personal, expresando en música la resignación serena, la consolidaciónerna y triste, la lamentación dolorida, la profunda agitación moral, la atmósfera de idílica paz o la visionaria compenetración mística.

EN LA UTOPICA línea divisoria del romanticismo y el realismo, se ubican una serie de paisajistas de gran calidad plástica, y que poseen cualidades pictóricas de unos y de otros, sobre todo los que pertenecen a la Escuela de Barbizon, entre los que brilla con fulgores propios Jean Baptiste Camille Corot, el generoso artista de la última mitad decimonónica. En sus telas, de gran destreza manual, vibra en maravillosos verdes el follaje de los árboles, con las licencias plásticas del primer gran paisajista moderno. Por primera vez, la tenue diafanidad de la atmósfera, es el verdadero asunto del cuadro, aunque levemente aparezca la nota de la figura humana. Hay en él gran libertad de pincelada y fina armonía de grises bien acordados, de gamas castañas y marrones muy suyos, para representar en amplias perspectivas



CAMILLE COROT
"ENTRADA A LA ALDEA"

"MUCHACHA VISTIENDOSE"

Los Paisajistas del Romanticismo

por Ricardo BINDIS

los bosques y las praderas de Francia, en medio de los cuales emerge la figura de una campesina, de un labriego, para unirse en cierto sentido al movimiento realista que estallará posteriormente.

Corot, captó con suma inteligencia pictórica los atardeceres y los despertares del día, con una penetración sicológica que lo hizo establecer en el tercer movimiento, entre la orquestación tan sencilla y las palabras del barítono solista, vapuleadas por la angustia del desasosiego, quebradas en frases cortas, y la fuga final y triunfante de un contrapunto estricto, sobre las palabras: "Las almas de los justos están en las manos de Dios". La escritura coral es compacta en la sección del Dies Irae del sexto movimiento y en el séptimo y último, en las palabras: "Si el Espíritu hablara", el uso de los trombones crea una atmósfera visionaria de mística y reverencial inspiración.

Los efectos tonales encierran también una configuración de forma y contenido. La selección de los pasajes bíblicos del "Réquiem Aleman", son una obra maestra. El estilo de cada número se compone, por lo general, de dos secciones, basados en contrastes de espíritu y forma: dolor y dicha (primer movimiento); angustia terrenal y bienaventuranza eterna en el cielo (segundo movimiento); dudas, perplejidad y sufrimiento moral del hombre y reposo y seguridad en lo divino (tercer movimiento); duelo y consolación (quinto movimiento); muerte, sepulcral y juicio final, por un lado, y resurrección por otro (sexto movimiento). El estilo temático del conjunto forma además un ciclo completo. En el último movimiento el coro canta "Benditos los que mueren en el Señor" con el mismo tema que acompaña las alas del primero, "Benditos sean los que lloran".

En esta obra, Brahms nos transmite dentro de una inefable belleza, su mensaje personal, expresando en música la resignación serena, la consolidaciónerna y triste, la lamentación dolorida, la profunda agitación moral, la atmósfera de idílica paz o la visionaria compenetración mística.

Siempre agregó la nota de la figura humana en sus cuadros, rara vez es el puro paisaje el que aparece,

pero no podemos perder de vista que la idea que predominaba en ese entonces era: "un paisaje sin habitantes no es habitable". Contra todo, hay ocasiones en que plantea problemas contemporáneos, tanto por la soltura de la pincelada, como por darle primera importancia al solo paisaje. Corot, refiriéndose al proceso de su creación artística, ha dicho: "El pintor se levanta hacia las tres de la madrugada, sale a los campos a sentarse, a esperar, espiando debajo de un árbol. Poco puede distinguirse aún... Pronto la atmósfera empieza a temblar y se levanta una brisa que hace despertar las cosas". Esta es, justamente, la sensación que nos dan sus maravillosos cuadros, tan frescos y plenos de vida.

Otro gran paisajista de esa época es el gran pintor británico William Turner, que repleta salas y salas de la Tate Gallery, de Londres, con un despliegue de sabiduría plástica y supremo imaginación de gran creador. Su personal estilo vis-



la temática más cara a nuestro artista, donde se guarda todo el tesoro plástico de tan innovador como brillante paisajista del romanticismo.

La "Nueva" Superficie de la Luna

REVELACIONES DE LA ASTRONAVE "RANGER 7"

UN CONOCIDO astrónomo afirma que las fotografías tomadas por la nave espacial norteamericana Ranger han llevado a los científicos a suponer que la superficie de la Luna es dura, como "nieve compacta", y que también podría ser

esta opinión se opone a la teoría bastante aceptada de que la Luna está cubierta por una capa de "polvo". Algunos astrónomos han sostenido que esa capa de polvo sería suficientemente gruesa para cubrir totalmente una nave tripulada que descendiera en la Luna.

La interpretación de las últimas fotografías "nos hace creer que la superficie de la Luna es dura", dijo el doctor Gerald P. Kuiper al rendir un informe ante el Congreso. El doctor Kuiper, profesor de la Universidad de Arizona y Astrónomo Jefe del Programa Ranger-7, presentó una detallada información a los parlamentarios en las oficinas de la Cámara de Representantes.

"Estoy dispuesto a apostar que al caminar sobre la Luna se tendría la sensación de estar pisando nieve compacta", dijo el doctor Kuiper.

El astrónomo, quien explicó las fotografías durante un programa por televisión, finalizó diciendo: "El País dijo que la última fotografía tomada antes de que la nave espacial se estrellara en la Luna, tiene detalles 2.000 veces más precisos que los que se pueden obtener con los telescopios instalados en la Tierra, lo que es un logro verdaderamente increíble." El detalle más pequeño que apareció en la fotografía fue de un pequeño cráter de mediano diámetro.

En el primer arranque de entusiasmo después de que el Ranger-7 transmitiera 4.316 fotografías el viernes 31 de julio, los astrónomos dijeron que esas fotos tenían una resolución 1.000 veces más detallada, lo que por si solo era un logro comparable a todo progreso de la astronomía desde los tiempos

de Galileo hasta los telescopios modernos.

El

doctor

Kuiper

dijo

que

el

páis

que

la

superficie

de

la

Luna

es

dura

y

que

los

cráteres

que

pueden

ver

en

los

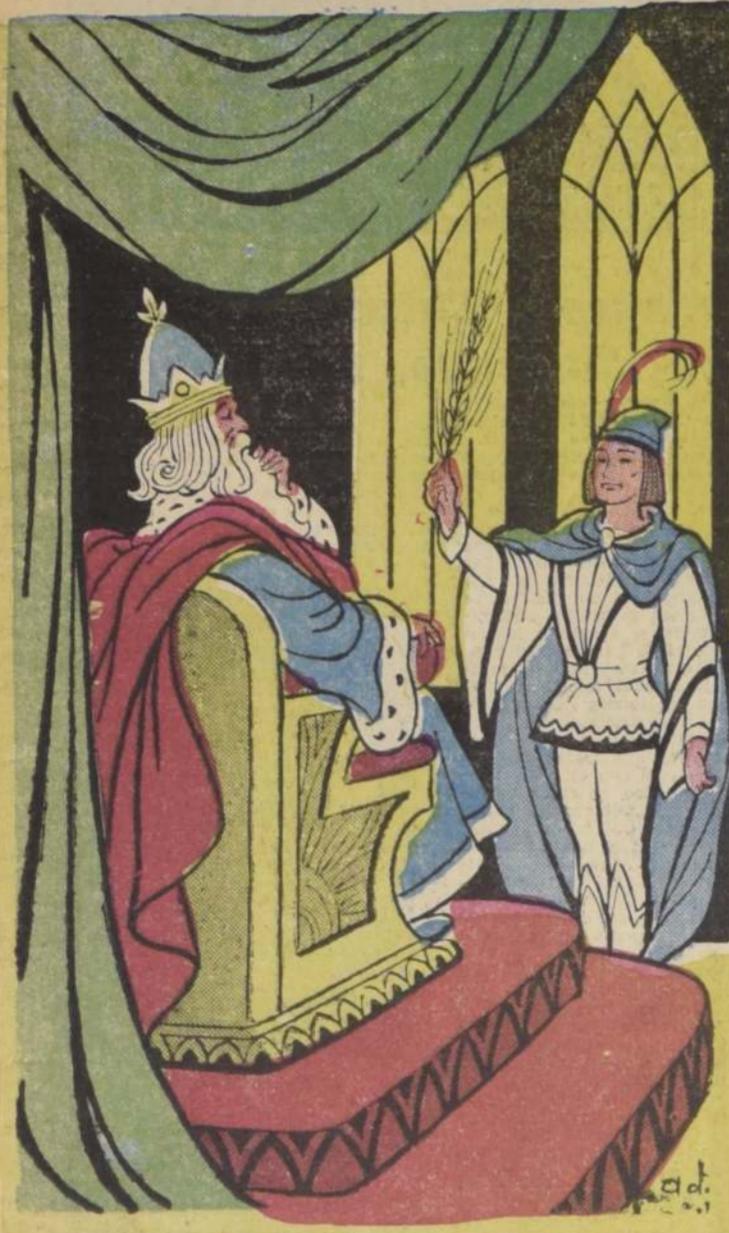
telescopios

que

se

están

en



CUENTO INFANTIL:

Las Cuatro Pruebas

por Georgette TRIVERY

HABIA una vez un rey muy poderoso y sabio que tenía una hija tan hermosa que parecía que a la cabecera de su cuna se habían juntado las hadas para hacer de ella una perfección. Este rey quería mucho a su hija y no se había ahorrado ningún sacrificio para verla siempre feliz.

Llegó la época en que la princesa Magaly, convertida en mujer, debía casarse con el que mejor se adaptara a su belleza. El rey convocó a todos los príncipes de los más apartados rincones del mundo. Los había de esplendor y riqueza, pero no podían traerla pero estaban lujosamente ataviados y sus alzados enajeados como su rango lo requería.

El primer día de las grandes fiestas, comenzó el desfile en que los príncipes se daban a conocer y presentaban sus respetos al rey y a su hija. Cuando Magaly hubo bailado con todos, su padre hizo la selección y los heraldos anunciaron que se había elegido como competidores al príncipe Sol y al príncipe Palma.

Reunidos los cortesanos y los visitantes, el rey anunció:

—Voy a someteros a la primera prueba: Suponiendo que ya ocupáis mi trono, ¿qué haríais por mi pueblo? La respuesta debe ser por medio de un símbolo representado por una planta.

Pasaron los meses y cuando la corte se reunió de nuevo, los dos príncipes traían la respuesta. Se adelantó el príncipe Palma y presentando una mata de rosas florecidas, dijo:

—Cultivé esta flor que juzgo la más hermosa, para que mi reinado sea símbolo de hermosura y alegría.

—No está mal, dijo el rey, pero su corazón no se sintió satisfecho. Se adelantó el príncipe Sol portando una gavilla dorada y plena.

—Majestad, elegí una gavilla como símbolo que mi pueblo no sufrirá hambres.

El rey sonrió, lo que dio el triunfo al príncipe Sol.

Luego se oyó la voz del monarca:

—Ahora necesito conocer vuestro criterio, para lo cual pongo a vuestra disposición el dinero, arquitectos e ingenieros. Edificad o cread algo de importancia.

Pasó nuevamente el tiempo y un día llegó el príncipe Palma a buscar al rey y su comitiva para inaugurar su obra. Quedaron maravillados ante el esplendor de una moderna usina de armamentos.

El rey pensó: previsor, pero belicoso.

Al día siguiente le correspondió al príncipe Sol. El edificio era un imponente plantel educacional con una biblioteca anexa. En la fachada decía: "Este es un hogar para ti, Pueblo, entra en él y formarás tu porvenir."

El rey declaró vencedor de la segunda prueba.

En la tercera prueba debía juzgarse a un subditio. El príncipe Palma dijo:

—Estás acusado de robo, es un delito que no tolero, por lo tanto serás ahorcado mañana en la plaza pública.

—Permitidme, interrumpió el príncipe Sol. ¿Por qué habéis robado buen hombre?

—Perdi mis cosechas el año pasado y desde entonces todo va mal. Mi hijo llora de hambre, pedí una caridad que me fue negada; no quise regresar con las manos vacías y robe. Si mañana me ahorcan habrá un pobre muerto y nada más.

—Majestad —dijo el príncipe Sol—, os han propuesto ahorcar al acusado y os pido que dejéis que lo tome a mi servicio para remediar su pobreza por medio del trabajo.

—Accedido —contestó el monarca—, lo que le dio el triunfo a éste.

Finalmente el rey quiso darle la última oportunidad al príncipe Palma y dijo:

—No quiero obligar a mi hija, por lo que les dejo la libertad de conquistar su corazón en forma legal.

El príncipe Palma organizó una gran cacería donde pensaba acaparar la compañía de la princesa y declararle su amor, pero cuando estaban a punto de partir, llegó el príncipe Sol trayendo de la mano a una niña que lloraba. Mostándose a Magaly, le dijo:

—Por un lado tenéis una fiesta que promete ser entretenida; por el otro, a esta niña que llora porque necesita ternura, pues su madre está enferma. Elegid donde os quiseis el corazón.

La princesa descendió de su caballo y besando a la niña, respondió:

—No podía haber elegido mejor modo de llegar a mi corazón, me queréis a mí y que la corte prosiga su fiesta.

Y las bodas se celebraron con toda pompa y el pueblo fue muy feliz.

Benjamin Vicuña Mackenna

HACER UNA reseña, sintética, de la personalidad abrumadora de Benjamin Vicuña Mackenna es una de esas pruebas que el cronista va postergando para espacios y tiempos mejores: será en la próxima semana; y luego, en la otra; porque, hablando en superlativos —y Vicuña Mackenna se desarrolló en superlativo— resulta algo así: salvando las proporciones, como demostrar que es el mar vertiendo algunos litros de agua en un recipiente y haciendo flotar en ella unos barquitos de juguete.

Fue un escritor torrencial, un historiador recreacionista, no en el sentido de divertir sino de crear nuevamente los hechos, sólo documentales a veces, dándoles forma, como hace un buen autor teatral; ahí están los monos, las sombras, tan multiformes a veces, actuando con una aparente vida propia ante el espectador. Y en adelante el espectador no podrá concebirlos si no así. ¿Y quién sabe si no es eso precisamente, el historiador?

Remontemos las vertientes más remotas, por ejemplo, el Egipto: un Champlón, descifrando jeroglíficos, echo por tierra escudrones de historiadores; las interpretaciones de un Maspéro han sido superadas por un Marcel Brion; esto, en las divulgaciones para no especialistas; las discutidas aseveraciones de un Toynbee hacen volver a sus tumbas a otros que parecían haber hecho legados que sobrevivirían a la humanidad.

Entonces, admiramos y respetemos a nuestro creador de torrentes de pasados hechos, de heroísmos de renunciamientos, de pasiones nobles e innobles, porque en lo esencial de cada uno de nosotros, el propio yo solo está de paso, es transitorio. ¿Cómo discutir, entonces, hasta su última causa la integral significación de unos casos preteritados, cada día más velocemente lejanos?

Veanlos, en este primer ensayo, al Hombre, a través de interpretaciones ofrecidas por hombres que entraron en la celebridad:

HA DICHO RUBEN DARIO: "Hace algunos años el joven monarca don Alfonso XII se dirigió a un escritor americano, rogándole le remitiera sus obras a la rústica, pues debían ser encuadradas del mismo modo que todos los libros de su real biblioteca. El escritor americano que recibió tal muestra de admiración del Rey de España se llamaba Benjamin Vicuña Mackenna, ese famoso que es hoy lorado por todo Chile, por toda América."

—¿Qué fue Vicuña Mackenna? Enmiendo: ¿qué no fue Vicuña Mackenna? Fue gran político, gran historiador, tribuno, viajero, poeta en prosa, crítico, literato, dírista, incomparable monstruo de la naturaleza.

—Escribió en francés como un parisense, y peroraba en inglés como un norteamericano. Tan sabiamente analizaba detritus, y las plantas, los poemas y las oberturas. Su cabecera era una encyclopédia. Escribió más que el Tostado. Tomese la frase al pie de la letra. (Not de Red —"Alonso de Madrigal, sabio teólogo español, Obispo de Avila, alias El Tostado. Sus obras, latinas en su mayor parte, comprenden 24 tomos y su prodigiosa fecundidad es, aún, proverbial en España".)

—Desde 1950 España ha permitido que los inversionistas extranjeros retiren libremente sus ganancias y capitales. La recuperación española se inició poco después de esa decisión.

España lanzó su plan cuatrienal de desarrollo el pasado primero de enero, que parece el camino del éxito. El Gobierno ofrece exenciones fiscales, subvenciones y otros incentivos para atraer a las industrias hacia las regiones no desarrolladas. Hay siete polos de desarrollo.

El Gobierno concederá subvenciones equivalentes al 20 por ciento de las nuevas inversiones en el polo septentrional de Burgos y el meridional de Huelva. Se concederán subvenciones de hasta el 10 por ciento a las in-

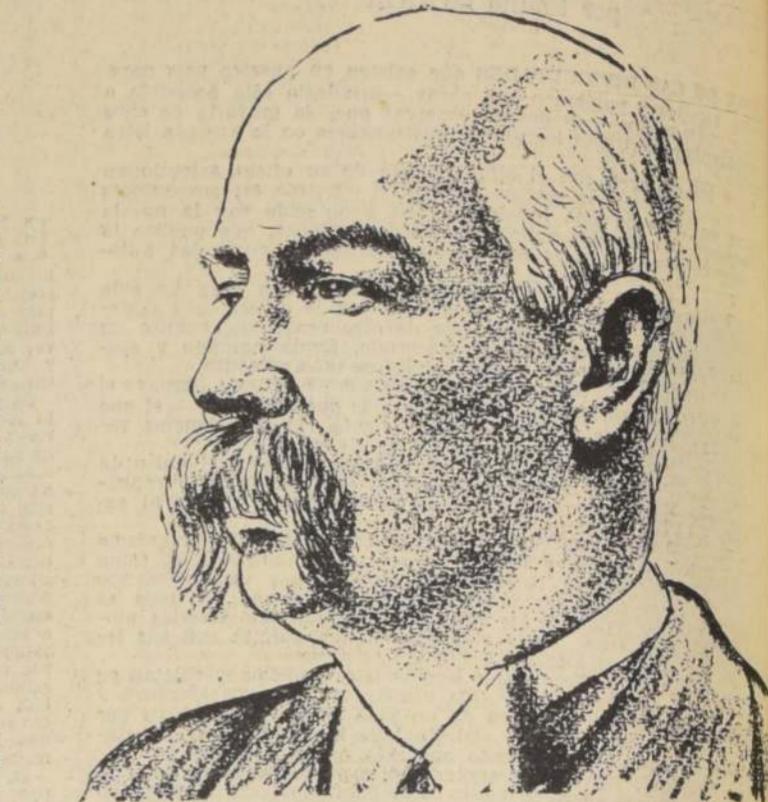
Fue, sin exageración, el carácter más admirable y la inteligencia más clara de toda la América Latina."

—Sin exageración? Es un gran poeta quien lo afirma.

Dice de él JOSE VICTORINO LASTARRIA: "No comprendo la labor de Vicuña Mackenna sino imaginándome que ha llegado a ser un escritor nacional, representando a la sociedad en que ha vivido, porque ha prescindido de partidos y sistemas y ha acatado todos los ideales, desde que dejó de luchar como adepto de un partido político. Así, ha podido mantener, en medio de la anarquía mora, la unidad de su acción como escritor, huyendo de ideas exclusivas en sus obras sociológicas, y consagrándose en sus últimos años a ser el intérprete y, aun, el cantor en prosa de las glorias nacionales, ante las cuales han desaparecido las sectas y las pequeñas verdades, todas las esferas en que se habían situado para luchar los sistemas oponentes, todas las reglas de convención, todas las banderas de intereses diversos. En sus últimos años su nombradía llegó hasta la gloria."

EMILIO RODRIGUEZ MENDOZA, nada parco en sus alabanzas, críticas y demás, dice de él después de muchos "dimes y diretes", como tan pintorescamente escribía: "... Después de una inmersión en la incomparable Sevilla y sus archivos nuevomundescos, él retorno al querido territorio donde esperaba a Vicuña Mackenna la parte más intensa, más múltiple y perdurable de su labor gigantesca; no se habrá olvidado que intentaba transformar de una vez el país entero historiándolo, visionándolo, señalando el porvenir."

Se lee en el Boletín Municipal de Santiago, de 28 de enero de 1929:



"Hoy hace precisamente 43 años que la ciudad de Santiago rindió el más solemne de los homenajes civicos al preclaro ciudadano don Benjamin Vicuña Mackenna, gran Intendente de esta Capital en el periodo inicial de 1872."

El 28 de enero de 1886 eran conducidos sus restos a la ermita que el hicieron alzar en las cumbres del Huérfano, hermoso peñón que el genio de este laborioso ciudadano transformó en uno de los más bellos paseos del mundo.

La apoteosis que se rindió a este republicano fue sencillamente grande, y exteriorizó elocuentemente la gratitud del vecindario santiaguino.

En la Avenida Vicuña Mackenna la ciudad de Santiago ha erigido un pequeño pero valioso museo en homenaje a héroes civiles de Chile.

Fue honrado con el nombre de Museo Benjamin Vicuña Mackenna.

ASOCIACIONES HISPANO-NORTEAMERICANAS

ALGUNAS firmas norteamericanas facilitan asistencia técnica a las empresas españolas en empresas comunes.

La U. S. Steel ha adquirido la participación del 25 por ciento en una importante siderúrgica española y facilita asistencia técnica y financiera.

La Marathon Oil está construyendo en la Coruña una refinería presupuestada en 20 millones de dólares en una conjunta con el Norte de España. Chrysler International y Barreiros Diesel de Madrid concluyeron un acuerdo para fabricar coches y camiones Dodge.

La Gulf Oil se ha asociado con Minas de Rio Tinto para construir una refinería en Huelva, al oeste de Sevilla.

Tanto la Gulf como la Marathon tienen concesiones petroleras en el Sahara español.

La Esso Mediterránea ha anunciado la construcción de una refinería presupuestada en 83 millones de dólares, en un lugar al norte de Valencia. La Esso está construyendo una planta para abonos nitrogenados en Málaga.

Este

E SPANA parece ser el próximo candidato europeo para realizar un "milagro económico". El auge de los negocios españoles atrae cada vez mayor atención entre los hombres de negocios norteamericanos y europeos.

Desde 1950 España ha permitido que los inversionistas extranjeros retiren libremente sus ganancias y capitales. La recuperación española se inició poco después de esa decisión.

España lanzó su plan cuatrienal de desarrollo el pasado primero de enero, que parece el camino del éxito. El Gobierno ofrece exenciones fiscales, subvenciones y otros incentivos para atraer a las industrias hacia las regiones no desarrolladas. Hay siete polos de desarrollo.

El Gobierno concederá subvenciones equivalentes al 20 por ciento de las nuevas inversiones en el polo septentrional de Burgos y el meridional de Huelva. Se concederán subvenciones de hasta el 10 por ciento a las in-

versiones en Sevilla, Valladolid, Zaragoza, La Coruña y Vigo.

OPERACIONES NORTEAMERICANAS

HE AQUÍ una muestra de las recientes actividades en España de las empresas norteamericanas.

La Marathon Oil está construyendo en la Coruña una refinería presupuestada en 20 millones de dólares en una conjunta con el Norte de España.

Chrysler International y Barreiros Diesel de Madrid concluyeron un acuerdo para fabricar coches y camiones Dodge.

La Babcock & Wilcox ha acordado con una firma española facilitar una asesoramiento y asistencia técnica en la fabricación de productos siderúrgicos.

La Westinghouse Electric equipa el primer reactor atómico de España que se construirá a 50 millas al sur de Madrid. El reactor se espera empiece a funcionar en 1967.

HOMBRES DE CIENCIA:

WILLIAM LENNOX

C UANDO WILLIAM LENNOX, doctor en Medicina, murió en 1960, dejó al mundo un legado importante: una moderna interpretación de una de las enfermedades más trágicas y misteriosas de la historia: epilepsia.

Parte de la tragedia de la epilepsia se ha debido a su clasificación como una de las condiciones menores entendidas de la Medicina.

Los griegos la llamaban "el mal sagrado", porque se pensaba que quienes lo padecían estaban en comunión con los dioses durante los ataques.

Pero también se creyó que la epilepsia era indicio evidente de retardación mental. La gente de aquel entonces, al igual que muchas personas hoy en día, la temían. El primer impulso cuando veían a alguien preso de un ataque epiléptico era correr, en lugar de brindarle ayuda.

Lennox, más que ninguna otra persona o médico, comenzó a modificar estos conceptos infantiles y a hacer que la gente tuviera una idea más realista acerca de la epilepsia.

Según Wilder Penfield, del Instituto de Neurología de Montreal, fue Hipócrates quien primero reconoció la epilepsia como llave de la comprensión del cerebro humano.

En un tratado sobre la epilepsia, Hipócrates dijo, 500 años antes del nacimiento de Cristo, que los pensamientos y las emociones del hombre están en su cerebro y no en el corazón o en el estómago.

Por medio del cerebro pensamos, vemos, oímos y distingui-

mos lo feo de lo hermoso; lo agradable de lo desagradable, escribió Hipócrates, en su tratado sobre la epilepsia.

Lennox se asió a esta idea, no el primero en hacerlo, de Hipócrates, naturalmente, sino con mayor asiduidad que ningún otro en los tiempos modernos.

Nació en el año 1884, hijo de un colono precursor de Colorado Springs, Colorado, Estados Unidos de la América del Norte. Ingresó en la Escuela de Medicina de la Universidad de Harvard, después de abandonar su idea inicial de seguir el sacerdocio.

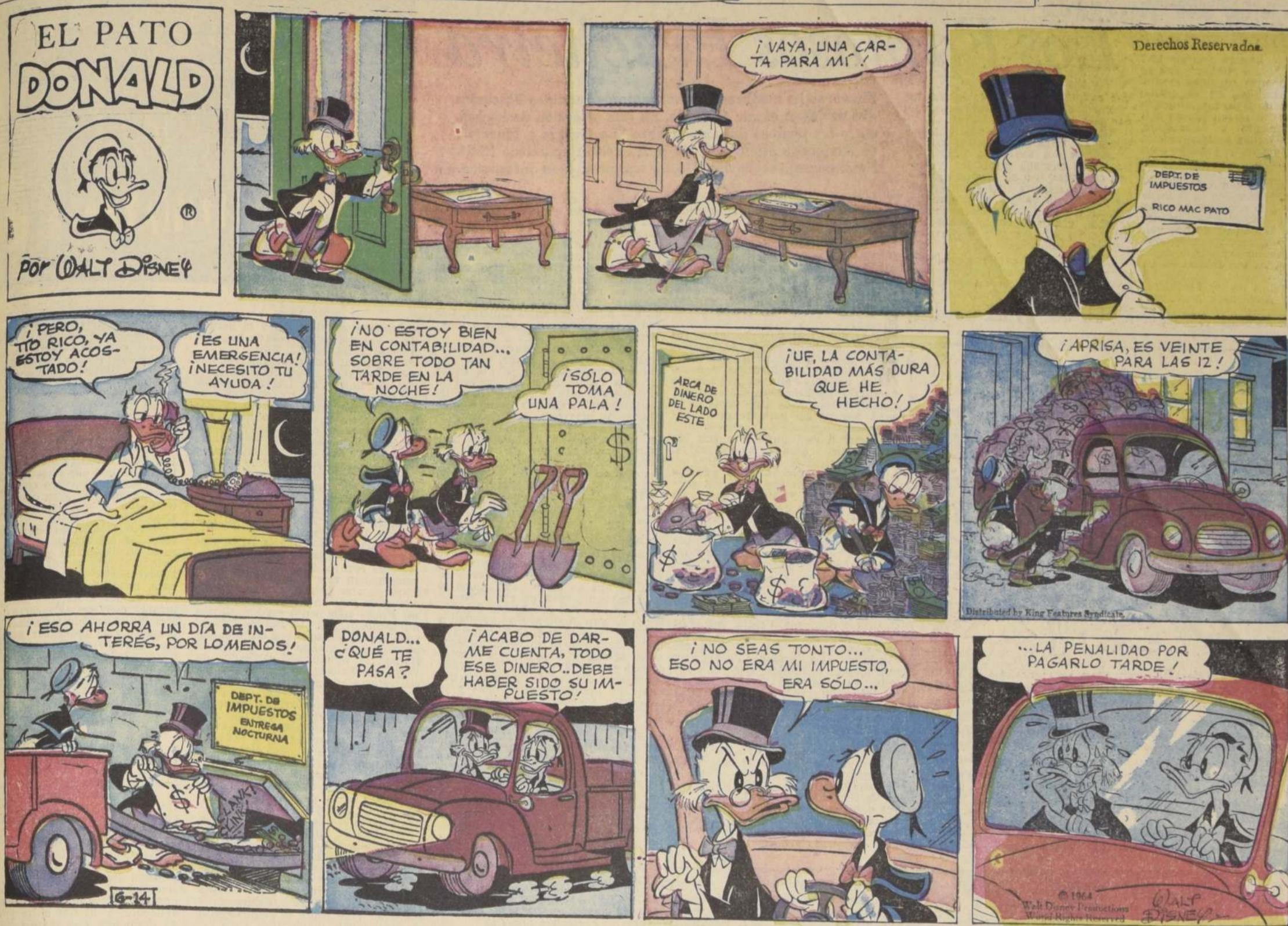
Combinó las dos disciplinas y durante años fue médico misionero en China, regresando a los Estados Unidos para hacer investigaciones únicamente por requerimiento, lo así el estado de salud de su familia.

Lennox demostró que los distintos tipos de epilepsia son perturbaciones de la química del cerebro y del sistema nervioso. Su creencia en la importancia de la química lo llevó también a reconocer la "bioquímica", la química de la vida o el delicado equilibrio entre el incontable número de compuestos asociados con la vida.

Lennox figuró entre los primeros practicantes de la medicina que reconocieron la importancia de la química de la vida. Sus estudios personales condujeron a la formación de la "Liga contra la epilepsia", fundada con el propósito de informar al público que en esta enfermedad no hay oculto. Lennox fue también fundador de la revista médica "Epilepsia".



Y las bodas se celebraron con toda pompa y el pueblo fue muy feliz.



En Rancagua Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



WALDO CARRIZO V., Turton 132, Población Braden, Rangún, ganó esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 8 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



ANTONIO, Santos, Pablo y Jose Antonio Pincheira provenían de una familia de agricultores modestos, dueños de unas tierras —en que ellos probablemente nacieron— ubicadas en las cercanías de la ciudad de San Carlos.

Al igual que Zapata que en 1817 levantó, como heros relatados, una de las primeras y más temibles montañeras, ellos también, en el mismo año, formaron la suya, estableciendo su cuartel general en un paraje casi inaccesible, abrupto y estratégico, ubicado en las faldas occidentales de las cordilleras de Nuble, próximo o en el mismo sitio de las termas de Chillán.

Cerca del campamento, una enorme gruta natural formada en la montaña misma —hoy conocida como la "Cueva de los Pincheira"—, les sirvió, según la tradición, de arsenal, bodega, estable y, seguramente, también de albergue en los días de temporal o de nevadas tan frecuentes en esas altitudes.

Las excursiones de los Pincheira, salvo algunos accidentes particulares, son la repetición monótona de las correrías de los demás capitanejos

LA VIDA PELIGROSA EN EL VIEJO CHILE:

Los Famosos Pincheira

que campeaban en la región austral y aquellas, como estas, están marcadas por los mismos horrores.

Desde la guarida cordillerana bajaban los Pincheira con sus hordas a realizar sus asaltos a pueblos y haciendas que sus espías les indicaban como faltos o escasos de defensa y dejando siempre tras si una terrible huella de sangre y exterminio, volvían a ella, frecuentemente vencedores, con abundante botín de prisioneros —hombres y mujeres—, ganados y cosechas.

Como los otros capitanejos de esa "guerra a muerte", los Pincheira, ayudados por el coronel Ordoñez, se levantaron en armas proclamando la defensa de la causa de Dios y del rey, una misma y sola para todos

Mucho se ha nombrado a unos famosos bandidos Pincheira que asolaban el sur de Chile. En esta selección de hechos, entre las páginas del ameno libro "La Guerra a Muerte", de Alejandro Méndez G. de la H., recién aparecido (Edit. Nascimento), el curioso lector quedará bien informado.

ellos, pero, al igual que aquéllos, generaron pronto en simples cabecillas de bandidos.

Las ciudades de Curicó, San Carlos, Parral y Linares, entre otras, fueron asaltadas y saqueadas por sus hordas y la misma capital vivió días de serias inquietudes cuando se informó en cierta ocasión de que ellas andaban merodeando en las vertientes de los ríos Maipo y Cañapao.

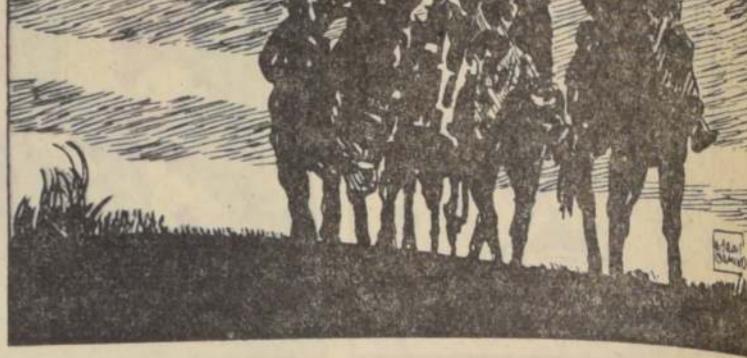
Con poco más de ochocientos forajidos, disciplinados y satisfechos en sus más bajos instintos, que montaban buenas cabalgaduras y a los cuales no escaseaba el armamento necesario, los Pincheira asolaron por más de quince años gran parte de la zona central del país, donde la explotación agrícola y la vida misma se hicieron casi imposibles con las consecuencias desastrosas que es difícil suponer.

En las excursiones a que estaban aludiendo, dos de los Pincheira perdieron la vida: Antonio, en el asalto de Linares, y Santos, ahogándose en el río Renegado, mientras huía perseguido por una partida de patriotas; pero los otros dos, José Antonio, el jefe, y Pablo, el instigador principal de las cruelezas, habrían de subsistir hasta la derrota de la banda.

Las tropelías de los Pincheira se realizaron solamente en Chile. Cuenta Sotomayor Valdés, que "en 1829, José Antonio Pincheira había caído sobre Mendoza y puesto temido en las autoridades de esa provincia, mal defendida, que no vacilaron en tributarle los honores de un jefe militar y en celebrar con él un tratado de alianza y amistad, en el cual el gobierno de esa provincia argentina reconoció a Pincheira el grado de coronel del rey de España, el derecho de mantener sus tropas y la obligación por parte de Chile de contribuir al mantenimiento de ellas mediante una adecuada subvención.

Hacían, sin embargo, los Pincheira una concesión graciosa: ayudarían con sus tropas al gobierno chileno en el caso de guerra exterior, pero siempre que ella no fuera con España, de la cual se declaraban subditos fieles.

Estas arrogantes y descabelladas proposiciones —que naturalmente no fueron consideradas—, convencieron por fin de que la política benevolente



de sus hogares; muchas, tomadas ya por el amor maternal, prefirieron quedarse con sus captores, atendiendo al cuidado de sus hijos, y otras buscaron en los claustros olvido y consuelo. Entre estas últimas estaba Talca —Trinidad Salcedo, que terminó sus días como monja trinitaria en Concepción.

Con anterioridad, innumerables cautivas, tomadas por otros capitanejos, habían ido recobrando su libertad, a medida que éstos capitulaban o eran derrotados, pero era una libertad sin porvenir y su destino no fue otro que el que siguióran las cautivas a los Pincheira.

Aunque el triunfo de Bulnes desató las bandas pincheiristas, el general vencedor no quedó satisfecho, porque el jefe de ellas, José Antonio, aprovechando la confusión del combate, había logrado huir con diez o doce de sus moctones montados en briosos caballos. En carrera desenfrenada, salvando toda clase de obstáculos, sin poder ser perseguidos, los fugitivos se internaron por las intransitables serranías que solo ellos conocían.

—No podría el andanz guerrillero —se preguntaría Bulnes— rebazarse una vez más y encender de nuevo la llama de esta guerra atroz?

Las partidas que el general Bulnes despachó de inmediato en persecución del jefe derrotado tardaron casi dos meses en cumplir con éxito la misión encomendada; pero, por fin, el 11 de marzo, una de ellas himó su entrada a Chillán, trayendo priso al fugitivo.

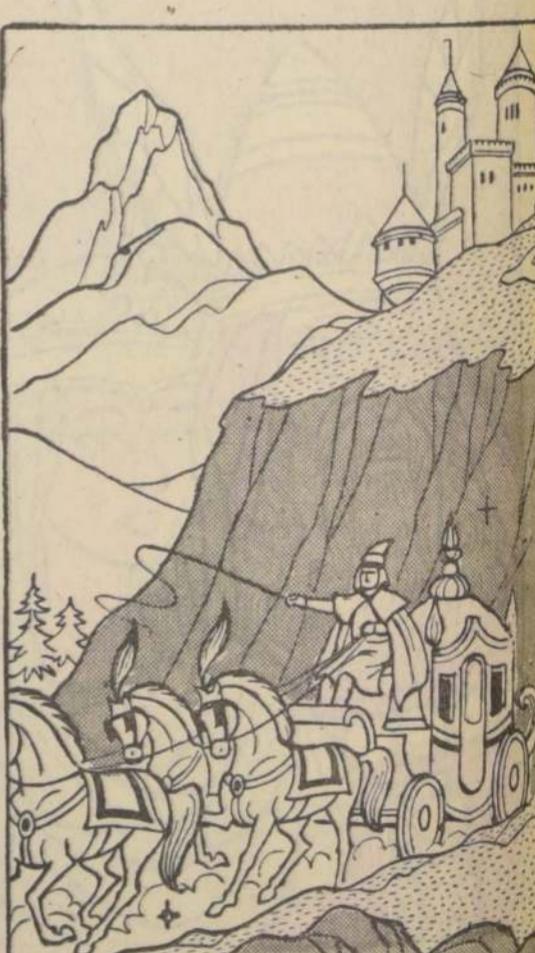
El Presidente Prieto, naturalmente inclinado a la indulgencia, cuando de ella no se siguieran graves daños, resolvió luego indultar y dejar en libertad a Pincheira, de acuerdo con los deseos de Bulnes, el general vencedor, y atento a las protestas de enmienda que el agraciado había formulado. Fue por cierto, una libertad condicional y controlada, por lo menos en los primeros tiempos.

De este modo, José Antonio Pincheira, de cuarenta y cinco años de edad y con quince de terrible guerrillero, volvió a la apacible vida de campesino, trabajando hasta su muerte, ocurrida en 1884, una pequeña heredad, ubicada en los alrededores de San Carlos.

Ya campesino, se convirtió en un hombre pacífico y de fiar, recto en sus tratos y muy servicial de sus vecinos, que terminaron por perdonarle y estimarle.

El propio Presidente Prieto le facilitó su rehabilitación, encargándole poco después la administración de su fundo "Quillay", vecino al que Pincheira trabajaba como propietario.

Para
Pintar
y
Ganar
un
Escudo



Lápices de colores, temperas o acuarelas servirán para ejercitarse las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Aduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE

DIRECCION



AL FINALIZAR marzo de 1818, podía verse un movimiento de tropas hacia Espejo, que salía de La Cafiada o Alameda. Entre aquellos escuadrones iba uno de cazadores, y al frente de él el comandante Santiago Bueras, "el granadero de la carga heroica". Hijo de un hacendado de Aconcagua, Bueras se distinguió en el motín de Liqueuca y en Yerbas Buenas, donde su valor fue elogiado por Carrera. Después de algunas acciones marchó hacia la gloriosa jornada de Maipú. Santiago Bueras se hizo famoso en la batalla del 5 de abril, donde cayó al frente de sus hombres y cayó como un valiente. El pintor Pedro León Correa lo retrató precisamente en esa carga, donde perdió la vida y alcanzó la inmortalidad.



Burma, Joya del Oriente y Estación en la Ruta de Marco Polo

(Notas de viaje de Robert Moore, abreviadas y traducidas especialmente para LA NACION por Carlos Barrientos.)

MARCO POLO llegó a Burma a través de las altas y abruptas montañas situadas al sureste de China, y describió con asombro las cúpulas de oro y plata de la antigua capital del país, Pagan.

Setecientos años más tarde me tocó en suerte llegar a Burma en un avión jet y ver reflejándose al sol las doradas cúpulas de la actual capital, Rangún.

Pero donde Marco Polo encontró en el siglo XIII una Burma asolada por la invasión —la del Gran Kublai Kan, de China—, yo encontré una Burma libre y resuelta a determinar su propio destino.

Donde la Burma de los días de Marco Polo miraba hacia las fronteras montañosas de un mundo ensombrecido por el poder del Gran Kan, me tocó encontrar una Burma flanqueada por la creciente inmersion de las naciones en la lucha entre comunistas y anticomunistas.

La Burma moderna, que encierra una población de 21 millones y medio de habitantes, se encuentra estratégicamente situada entre los puntos de presión comunistas del Asia sudoriental. Al noreste, la prolongada disputa fronteriza entre India y la China comunista constituye una amenaza permanente de invasión masiva de la India por los chinos; al oriente, Tailandia observa la precaria neutralidad de Laos y la guerra de Vietnam del Sur con los guerrilleros de Vietnam del Norte.

Con todo, Burma aparece curiosamente despreocupada de los factores en lucha, especialmente cuando el pueblo burmés sucumbe ante el espíritu de los frecuentes festivales que registran su calendario.

Como en 1948, cuando Gran Bretaña concedió la plena soberanía a Burma, los altos jefes y funcionarios de Burma se reúnen particularmente en los días de celebración de su independencia en la penumbra que antecede a la alborada para saludar el izamiento de su bandera seis veces estrellada. Esto ocurre a las 4 horas y 20 minutos de la alborada del cuarto día de enero de cada año, hora considerada como el más auspicioso momento para hacerlo, según los astrólogos budistas. Más tarde se desarrolla una parada militar de cuatro horas de duración. Por la noche, chorros de luz iluminan los edificios públicos y las multitudes presencian al aire libre el desarrollo de dramas, canciones y danzas.

Cuando se observan estos espectáculos, uno llega necesariamente a la conclusión de que los burmeses o burmánanos no se preocupan mayormente del mundo que les rodea y que, ciertamente, ningún otro pueblo en todo Asia posee una capacidad más expresiva de gozar de la vida.

Más aún, durante las numerosas visitas hechas a Burma, he podido ver cómo este pueblo laborioso y alegre se esfuerza por borrar todos los efectos de la Segunda Guerra Mundial, que, a pesar de los años, aún subsisten. Tanto a raíz de la invasión japonesa, como de la posterior liberación allada, quedaron numerosas ciudades y aldeas completamente en ruinas. Donde Marco Polo, en sus tiempos encontró una Burma poblada de elefantes y rinocerontes, la moderna Burma de hoy ha conocido las degradaciones de los insurgentes comunistas y los duros instantes de terror que han desencadenado.

Así, cuando los criogenistas disparam el primer hombre congelado en una órbita de cien años, para realizar el sublime experimento, todas las miradas de la humanidad se dirigieron ansiosas hacia el espacio, en busca de la confirmación exitosa de estos experimentos, realizados en el campo de lo universalmente ultrafrío.

ARMAS CONTRA MOTINES Y DESORDENES CALLEJEROS

La mayoría de las contribuciones científicas a la tecnología militar están enfocadas a una guerra futura, conflictos entre bombarderos supersónicos, proyectiles armados de Atómicos, pilotos de misiones espaciales. Sin embargo, pilotos mundanos no son despreciados por los tecnólogos, gracias a las dificultades actuales causadas por huelgas y motines.

En estos casos prima el concepto de la "mínima fuerza necesaria", que significa no emplear mayores disuasivos que los necesarios para dispersar a la gente en matarla ni infiligrar lesiones que despierten simpatía.

Los vehículos policiales electrificados son un progreso natural de los cercos electrificados para el ganado. Toda las personas que tocan al vehículo son tocadas por él, reciben dolorosa descarga, a la cual son inmunes los ocupantes. Una mayor extensión de la electrónica contra aboríos es un chorro de agua electrificada, que produce choques de alto voltaje a cuadras toca, con un alcance de hasta 50 metros.

Con respecto a ruidos, el Coronel norteamericano Rex Applegate se refiere a las matracas electrónicas que proyectan tan agudos sonidos de alta intensidad que resultan intolerables para el oído humano. Otro invento diabólicamente ingenioso consiste en una cúpula montada en los carros policiales y provista de faros tan potentes que enceguen transitoriamente a los amotinados.

Otro progreso maquillaje es el de la luz ultravioleta, que se proyecta sobre la muchedumbre, para identificar más tarde a los revoltosos, mediante analizadores que mantiene la policía en sus cuarteles.

El Coronel Applegate se refiere, asimismo, a un nuevo traje de placas plásticas, que cubre las áreas vitales del cuerpo y pesa solamente 2 kilos. Protege contra objetos lanzados, incluso fragmentos de granada y balas de agua cortas.

En ciertas condiciones de viento favorable, los manifestantes pueden ser inundados de humo obscuro no tóxico, que anula la vista y hace perder el sentido de la dirección, destruyendo la unidad del ataque. Estas ventajas se unen a la irritación de la garrapata, que hace toser a los manifestantes y obliga a escapar, con poco deseo de volver a las andadas.

Por último, el Coronel Applegate se refiere a los gases tranquilizadores para calmar desordenados y a los soporíferos inyectados con flechillas, para inducirlos sueño. Empleadas con discreción, todas estas nuevas armas son de gran eficacia para uso policial.

alcanzados." El pueblo empezó a considerar con escaso entusiasmo el valor de su independencia. Sólo algunos pocos líderes habían estado alguna vez fuera de su país, y de estos, casi ninguno sabía una palabra de comercio exterior, ni tenía idea de lo que era un Gobierno.

Los burmeses han tenido que aprender las disciplinas del autodominio a través de laboriosos esfuerzos. Y están teniendo en ello cada vez mayor éxito. Un testimonio viviente que ilustra esta aseveración es

EL TRAFICO CALLEJERO EN RANGUN SE DESLIZA PRINCIPALMENTE ALREDEDOR DE LA PAGODA DE SUE, CUYA CUPULA DE ORO SE ALZA AL CIELO COMO UN GIGANTE ALARDE DE ESPLendor.

El nombre de Rangún deriva de Yangon, que significa "el término de la lucha". Se lo dio su fundador, el rey Alauangpaya, en 1755, poco después de su victoria decisiva sobre los "mons", habitantes de la región sur de Burma. La mayor parte de sus edificios fueron levantados durante la ocupación de 26 años de duración de los ingleses.



Pesados collares de bronceado metal, sirven para estilizar, alargándolos, los cuellos de estas mujeres de Padaung.



Este gigantesco león, con exornación de collares alrededor del cuello, simbólicamente la entrada de la Pagoda Shwe-Dagon.



GANE MAS!

Roy triunfan los que saben. La mujer y el hombre especializados en una profesión alcanzan altos puestos y GANAN MAS porque SABEN MAS. Enseñamos 55 cursos COMERCIALES, TECNICOS, MECANICA, ELECTRICIDAD, RADIO Y T.V., DIBUJO, CORTE Y CONFECCION, etc.

ESCUELAS LATINO AMERICANAS

ESTADO 337 - 5 PISO - OF. 519 - CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO.



Mándenos su nombre y dirección y recibirá GRATIS Y SIN COMPROMISO el libro GUÍA DE ENSEÑANZA de 68 páginas con los programas de los cursos que enseñamos por correo.

Escuelas Latino Americanas
(ENSEÑANZA POR CORREO)

Estado 327, 5º Piso Of. 519 Clasificador 862 - Sigo.
Sírvase enviar GRATIS el libro "GUÍA DE ENSEÑANZA".

NOMBRE
DOMICILIO
CIUDAD
CURSO QUE ME INTERESA



PARA EL HOGAR PARA LA MUJER

IRONIAS

ESTA A UN bus y sentarse juntos a una dama que nos parecía familiar. Las casas, postes de la vía, pasan a través de la ventana con velocidad vertiginosa y con gran atención dedicando momentos a tratar de descubrirnos a través de ella. De pronto oímos atraer en ella. De pronto el timbre de alarma nos dice la seguridad que aquellos que hemos visto en alguna ocasión, empiezan a hurgar en el ambiente, retrocediendo miedos, hasta que se hace la noche. Luego nos preguntamos: ¿será que no detiene el temor al río?

—Claro, la habría reconocido al momento, porque no ha cambiado nada!

Mentira piadosa, pequeña ironía que de todos modos nos da la pauta de nuestra realidad.

Por Georgette

LA SAL

diculio de la equivocación. Tomamos coraje y hacemos la pregunta: —¿No es usted la señorita tal?

Llega la respuesta que nos da alegría:

—Si señora, y usted, ¿quién es?

—¿No lo recuerda? Diez años atrás fui su jefe en...

—Claro, la habría reconocido al momento, porque no ha cambiado nada!

Mentira piadosa, pequeña ironía que de todos modos nos da la pauta de nuestra realidad.

UNA BOLSITA llena de sal caliente, alivia las neuralgias.

Para los ojos fatigados, baños de agua tibia con sal.

Para impedir la caída del cabello, de vez en cuando lavados de cabeza con agua con sal.

La leche, alimento reparador, con un poco de sal es más tolerada por el estómago.

En caso de debilidad y linfatismo, baños de agua con sal.

Para conservar la piel con todas las apariencias de juventud, baños con sal.

Para barrer las alfombras y no levantar polvo, se espolvorean con sal.

Aquí sus Respuestas

■ AIDA DE GAZZARI — Talca.

Gracias por su linda cartita. Me estoy preocupando de averiguar su pedido para complacerla; le ruego tenga un poquito de paciencia porque los ingredientes son la harina y levadura de cerveza pero quisiera darle más detalles y las proporciones.

■ FRIDA MILLER K. — Santiago.

Primero que nada no debe encontrarse tan baja y recuerde que el perfume bueno viene en frasco chico, y además es sabido que la mujer baja es la que generalmente tiene más suerte. El color de su tez quizás le indique que algo no anda bien en su organismo, porque la palidez amarillenta no es natural a su edad. El pelo largo siempre se debilita y se abre en las puntas, es necesario que lo recorte a menudo y en cuantos a peinado a pronóstico para el óvalo de su rostro, nada me moscos altos busque algo sobre la nuca. Una buena peinadora le enseñará el modo de hacerlo.

La ropa sport o sin costura en la cintura la alargará un poco la figura y ningún color que le dé tinte barroso a la cara.

■ ELLANA TORRES. — Estación Palomar.

Despache pronto sus medidas.

LA NACION — Domingo 23 Agosto 1964 — 5

Segundo Gran Concurso de Moda Práctico

SIGUEN RECIBIENDOSE con todo éxito los Cupones del Grupo 2, para el Segundo Sorteo de 10 cursos de modas y 10 premios para las lectoras de provincia, consistentes en 3 moldes para cada una.

Las clases del Grupo 1 de las favorecidas en nuestro Primer Sorteo, se están dictando con toda regularidad los martes y jueves, y las alumnas avizan con todo optimismo y alegría.

Los primeros premios de provincia y de consuelo ya han sido despachados, y siguen preparándose los otros, a medida que se van recibiendo las cartas con las medidas solicitadas y por orden estricto de llegada.

Si usted desea tener la oportunidad de participar en este gran Concurso de Moda práctico, bastará que envíe su Cupón a Georgette, 4.º piso, LA NACION.

MANTEL LARGO

■ PIERNA DE PUERCO FRIA

1 pieza de puerco.
1 botella de vinagre.
100 gramos de tocino.
100 gramos de jamón.
100 gramos de almendras.
100 gramos de piñones pelados, sal y pimienta al gusto.

PROCEDIMIENTO. — Se escoge una bonita pierna de puerco, se lava, se punza varias veces con un picachile y se deja durante dos días en una olla con agua, vinagre, sal y hierbas de olor.

Pasado el tiempo se saca, se escurre y se mecha con jamón, tocino, almendras peladas y piñones a la mitad y piñones. Se una con aceite y se mete al horno hasta que dore por todos lados. Se le puede poner antes un poco de vino blanco. Se deja enfriar y se sirve rebanada.

■ KUCHEN DE MANZANAS

Se les quita la cáscara y semillas a 6 manzanas grandes y se cortan en tajadas delgadas y se cuecen en una taza de agua con la raspadura de un limón, un palo de canela y una taza de azúcar. Se prepara una masa con un poco de harina, el agua necesaria, en la que se habrá deshecho una yema de huevo, una pieza de sal, una cucharadita de azúcar flor y una cucharadita de polvos Royal. Se une bien sin amasar, se extiende con el rodillo para darle el tamaño del molde y se forra éste. Se cuece al horno. A las manzanas cuando están cocidas se les agregan dos cucharadas de mermelada de damasco y una taza de almendras peladas enteras. Se rellena el molde y se les espolvorea un poquito de canela encima.



VENTANA DE LA MODA

PRESENTAMOS hoy un pantalón para niña de 12 años.

El molde, a escala de 10 cm., va en esta misma página, a pedido de numerosas lectoras y tal cual lo habíamos prometido para hoy.

Amor de Padres

LA DIFERENCIA entre el amor de padre y amor de madre, es que ambos son inversamente proporcionales a los defectos. Mientras el hijo rebelde o enfermizo tiene la preferencia de ésta, aquél distingue con mayor afecto al hijo que le brinda motivos de orgullo.

Hay excepciones a la regla, pero, en general, se produce este fenómeno por el anhelo protectora de la madre, y por la vanidad ancestral del varón.

Estos factores hacen que los hijos predilectos gocen de primicias en perjuicio de los fuertes y de los rectos; pero es algo tan instintivo que la madre no logra percibir la diferencia que establece.

Por el contrario, el padre mira con tierna compasión al enfermo, con severidad cástica a la oveja negra, muchas veces sin darle oportunidad a reformarse, y todo su mundo gira alrededor del que alimenta su vanidad.

Todas estas debilidades son pequeñas grietas de la humanidad que nunca han tenido remedio, porque son tan imperceptibles, que cada cual honradamente no se siente aludido, pues en el fondo de su alma el cariño por los hijos es tan grande, que esas preferencias no alcanzan a restar la magnitud del sentimiento por cada uno de ellos.



SORTEO CURSO MODAS PRACTICO

NOMBRE _____

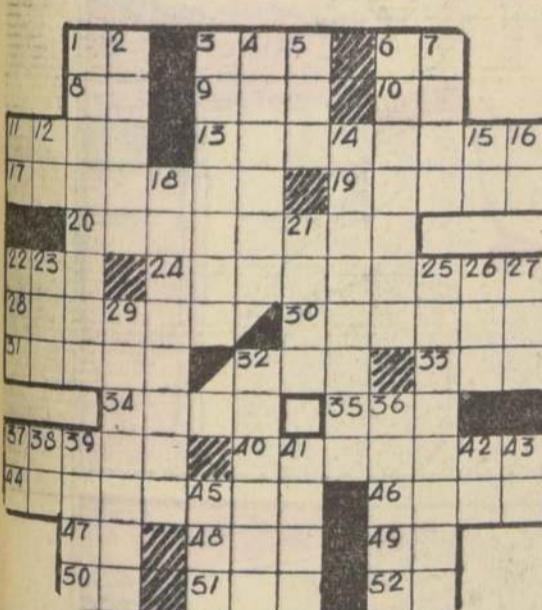
DIRECCION _____

CIUDAD _____

GRUPO 2

SORTEO 28 DE OCTUBRE

Alabras Cruzadas



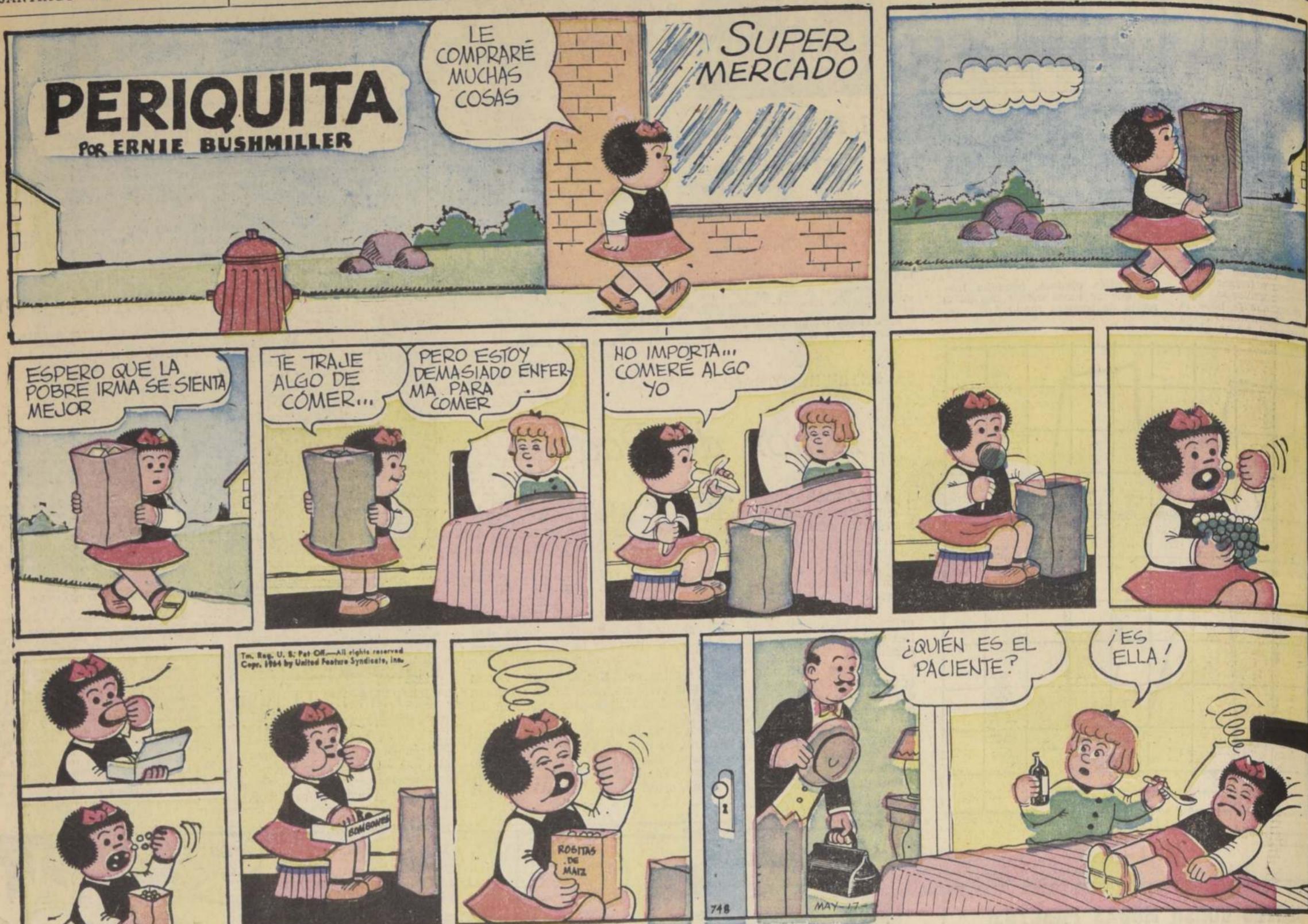
HORIZONTALES:

7.—Prefijo griego: nuevo, pl. 11.—Antemeridiano.
12.—Símbolo químico del radium.
14.—Destituido de sus funciones.
15.—Punto cardinal.
16.—Pref. negativo que indica ausencia de.
18.—Espirar, acometerás.
21.—Liquido seroso en ciertas tóceras malignas.
22.—Apoco de tanto.
25.—Del verbo ser.
26.—Contrac., de prep. y artículo.
27.—Bajío de Janina, nacido en Tebés (1741-1822).
29.—Corriese prisa, instase con urgencia.
32.—Modo de ser: situación.
36.—Hinchazón blanda en el cuerpo.
37.—Interjección.
38.—Síglia de una agencia noticiosa internacional.
39.—Calles de un pueblo.
41.—Pron. demostrativo, fem. pl.
42.—Nota musical.
43.—Símbolo químico del arsénico.
45.—Igual, semejante.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

SABOR ZAPATO
ALEJUEZ ABEDUL
EATON BAZRE
EMUNOPITADACIA
POÑEALAS ARAD
VELAGLÓSIA
ORATAB
ARTICACOSO
REZATORTROMA
EMAIALON PAN
NITILL ALITTA
ASEADO DOMAD
LANCEN OSARE

1.—Verbo de la tierra.
2.—Rey de Hungría, de 1044.
3.—Nombre de uno.
4.—Círculo.
5.—Círculo.
6.—Tierra.
7.—Casa, provoca.
8.—Nombre de un prócer.
9.—Alemania, ya famosa por el de elementos bélicos.
10.—Dinero anticipado.
11.—Río del rostro.
12.—Hecha un azacán.
13.—Colombia y Venezuela (kilómetros).
14.—Cobre batido y delgado.
15.—Partida de cada crono.
16.—Particular.
17.—Perfume.
18.—Nota que tiene más fuerza.
19.—Sarcasmo.
20.—Cuerpo.
21.—Artículo.
22.—Cuerpo.
23.—Gracias.
24.—Nota de una consonante, pl.
25.—Síglia del arsénico.
26.—Nota de la escala musical.
27.—Conocimiento de una cosa.
28.—Masc. pl.
29.—Fuerza.
30.—Rasgar con los dientes.
31.—Escultor francés (1840-1917).
32.—Vida.
33.—Nota de poca intensidad.
34.—Unanimidad.



TM, Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved.
© 1984 by United Feature Syndicate, Inc.

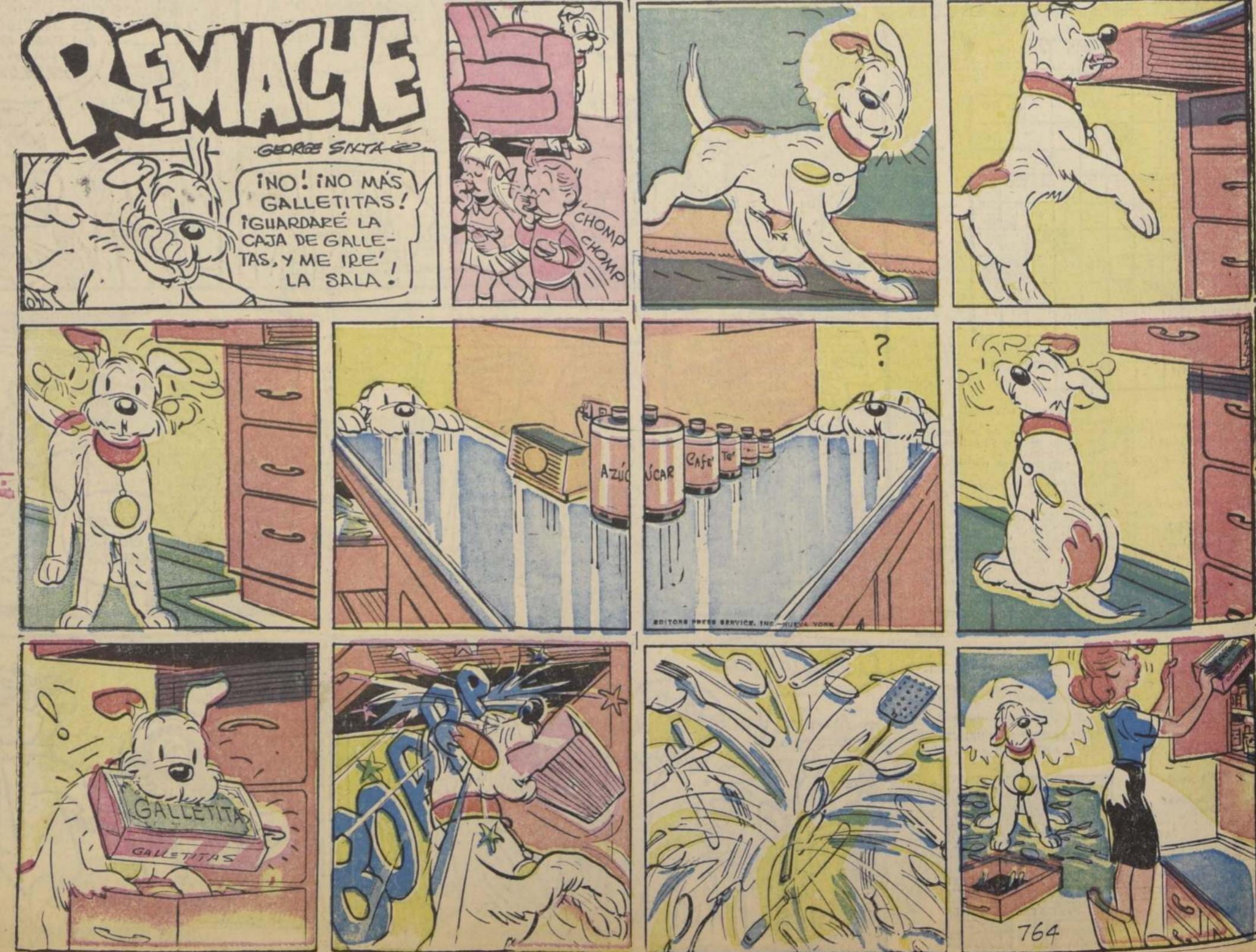
Y



TOME SORBETE *L'atelier* EL UNICO DE GUINDA

REMACHE

GEORGE SIXTA



Favorables Perspectivas:

Producción Triguera Supera a la del Año 1963

Muchos productos diferentes al pan han aumentado la demanda, pero se está ganando la gran batalla de la producción". - Declaraciones del Min. de Agricultura, R. Barbosa

Una nueva misión para la mujer chilena



chilena que haya cursado cuarto año de humanidades, al cumplir los 18 años, dedicará seis meses al Servicio Social de la Mujer. Allí servirán como auxiliares de los

diferentes grupos de mujeres profesionales que trabajan con la madre y el niño de los sectores de escasos recursos económicos y culturales.

10 mil chilenas, de 18 años, cooperarán a disminuir los problemas sociales del país

Informa el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar quien elabora el Proyecto de Ley que en breve presentará al Congreso

"El Servicio Social de la Mujer constituirá un deber social, directamente para las jóvenes que habiendo cumplido los 18 años cursado el 4.º año de humanidades", expresa a LA NACION el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar.

El proyecto de ley que actualmente elabora el Ministro

para ser presentado al Congreso Nacional contempla que el Presidente de la República, por Decreto Supremo y previo informe de la Dirección General del Servicio Social de la Mujer, podrá hacer extensivo en todo el territorio este deber a las jóvenes de 18 años que hayan cursado el 6.º año de la educación primaria.

Los Comandos Nacionales de las candidaturas presidenciales de los senadores Salvador Allende, Julio Durán y Eduardo Frei dieron su conformidad al acuerdo suscrito entre el Ministerio del Interior y la Asociación de Radiodifusoras de Chile para suspender la propaganda electoral por las radios a las 24 horas del día 2 de septiembre. Las emisoras, a su vez, suspenderán durante el día 3 las transmisiones de comentarios, grabaciones, entrevistas o retransmisiones de carácter político-electoral.

Los términos del acuerdo están contenidos en la siguiente declaración suscrita por el Presidente de la Asociación de Radiodifusoras, Enrique Sánchez Matte; el Director de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, Alfonso Reyes Messa; el Subsecretario del Interior, surogante, Luis Octavio Reyes, y los representantes de los comandos electorales de Allende, senador Salomón Corvalán; de Durán, Guillermo Jofré Vicuña, y de Frei, Alvaro Marín.

"Los comandos nacionales de las candidaturas presidenciales de los honorables senadores Salvador Allende, Eduardo Frei y Julio Durán, dan su conformidad a los siguientes acuerdos a que ha llegado el Ministerio del Interior con la Asociación de Radiodifusoras de Chile:

"PRIMERO: Suspender la propaganda electoral y política que se difunde por las radioemisoras del país a partir de las 24 horas del día 2 de septiembre próximo.

"SEGUNDO: Este acuerdo implica la obligación de las radioemisoras de suspender el día 3 de septiembre la transmisión de comentarios, grabaciones, entrevistas o retransmisiones, de carácter político electoral.

En consecuencia, sólo podrán transmitir los noticiarios ordinarios y normales.

"TERCERO: Durante el día 4 de septiembre queda también suspendida la propaganda electoral y política, sin perjuicio de las informaciones y entrevistas propias del desarrollo del acto electoral.

"CUARTO: La transmisión de cualquiera noticia falsa, tendenciosa o intencionada podrá ser rectificada en catedrales.



RUY BARBOSA, Ministro de Agricultura, que ayer informó que la producción triguera del año en curso superó con creces a la del año inmediatamente anterior.

Las vacaciones escolares serán del 11 al 17 de septiembre

Como se anunció hace poco tiempo, desde el viernes 11 al jueves 17 de septiembre próximo será el periodo de vacaciones por Fiestas Patrias para todos los establecimientos escolares del país.

La noticia fue confirmada ayer por el propio Ministro de Educación, doctor Alejandro Garretón Silva, desmintiendo los rumores de que el decreto que fijó esas vacaciones sufriría modificación.

NO HABRA PROPAGANDA POLITICA POR RADIOS EL DIA PREVIO A ELECCION

COMANDOS DE LOS TRES CANDIDATOS APROBARON CONVENIO EN TAL SENTIDO ENTRE EL MINISTERIO DEL INTERIOR Y LA ARCHI

Los Comandos Nacionales de las candidaturas presidenciales de los senadores Salvador Allende, Julio Durán y Eduardo Frei dieron su conformidad al acuerdo suscrito entre el Ministerio del Interior y la Asociación de Radiodifusoras de Chile para suspender la propaganda electoral por las radios a las 24 horas del día 2 de septiembre. Las emisoras, a su vez, suspenderán durante el día 3 las transmisiones de comentarios, grabaciones, entrevistas o retransmisiones de carácter político-electoral.

La declaración fue entregada a la publicidad ayer a las 13.15 horas, después de una reunión que se inició a las 11.40 horas en el despacho del Subsecretario Subrogante del Interior, Luis Octavio Reyes, en la que participó, además de los firmantes Raúl Tarud en representación de la ARCHI junto con Enrique Sánchez Matte.

A la salida de la reunión, junto con dar a conocer los puntos del acuerdo, los representantes de los comandos nacionales de los candidatos Allende y Frei expresaron su conformidad con ellos porque significarán que la ciudadanía gozará de absoluta tranquilidad el día previo a la elección y, además, se le garantizará la objetividad de las informaciones que se transmitan a través de la radiotelefonía.

El Liceo N.º 8 de Hombres inaugura edificio mañana

El establecimiento lleva el nombre del Presidente Arturo Alessandri

El Liceo N.º 8 de Hombres, Arturo Alessandri "Palma" inaugura mañana, a las 16.30 horas, un moderno y amplio edificio que para dicho plantel construyó la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos. Al acto asistirán el Presidente de la República, el Ministro de Educación, el Cardenal Arzobispo, quién bendecirá el edificio, representantes de la Sociedad Constructora, padres, apoderados y alumnos.

El nuevo edificio del Liceo 8, dada la urgencia de su terminación para reemplazar el local ruinoso e inadecuado en que funcionaba este plantel, fue construido en el lapso de nueve meses. Ocupa una superficie edificada de 5.348 metros cuadrados, lo que permite una capacidad para 1.200 alumnos, distribuidos en 30 salas de clases, además de gabinetes de física, química, biología, salas especiales para dibujo, trabajos manuales, cartonaje y música; gimnasios de actos, patios cubiertos, etc. En otro pabellón están instaladas las dependencias administrativas, sala de conferencias, biblioteca, sala médico-dental y otras. El Liceo quedó ubicado en Avenida Bustamante esquina de Santa Isabel.

Con la inauguración del edificio para el Liceo 8, se completa 32 construcciones ejecutadas por la Sociedad, destinadas a la enseñanza media en todo el país en el transcurso de la Administración del Presidente Alessandri.

Sede de la Convención Demócrata



Llegan a Italia restos de Togliatti



Johnson exhortó a un programa de paz y libertad para todos los países

DISCURSO PRONUNCIADO EN LA CONVENCIÓN NACIONAL DEL PARTIDO DEMOCRATA

WASHINGTON, 22 (UPI).— El Presidente Lyndon Johnson exhortó hoy a la Convención Nacional del Partido Demócrata a preparar un programa "de libertad para todas las naciones y de paz para todos los pueblos".

En un discurso que pronunció ante 30 gobernadores demócratas con quienes se reunió en la Casa Blanca, el Jefe de Estado subrayó que "los objetivos de nuestro pa-

tido deben ser los objetivos de la historia nacional, cuando el Presidente John F. Kennedy fue asesinado en Dallas".

Cuatro gobernadores de los Estados del sur boicotearon la reunión, que fue organizada antes de que comience la Convención, a fin de permitir a Johnson discutir con los gobernadores las relaciones del Gobierno con los Estados.

Al terminar la reunión —agregó— Estados Unidos mantuvo la paz y la nación nueve meses la responsabilidad de la Presidencia "me fue conferida en un terrible mo-

mento de la historia nacional, cuando el Presidente John F. Kennedy fue asesinado en Dallas".

Señaló que en aquella oportunidad "prometí continuar la obra de ese gran norteamericano que el pueblo norteamericano deseaba cambiar de curso. Pero yo no creo que el pueblo quiera arrancar la guerra o la paz... hacer peligrar la prosperidad... hacer resurgir viejos

(PASA A LA PAGINA 32)

ATLANTIC CITY, EEUU. — Aspecto que presenta el local en que el lunes 24 se inauguró la Convención del Partido Demócrata, en el cual el 25 se votará la plataforma del partido que presenta como candidato a las elecciones presidenciales, al actual Mandatario, Lyndon Johnson, a quien se ve en las dos grandes fotos de abajo. Arriba están los Mandatarios del partido: Roosevelt, Kennedy y Truman; en el medio, si alegan de la Convención: "Dejar que Estados Unidos continúe". (Radiofoto UPI).

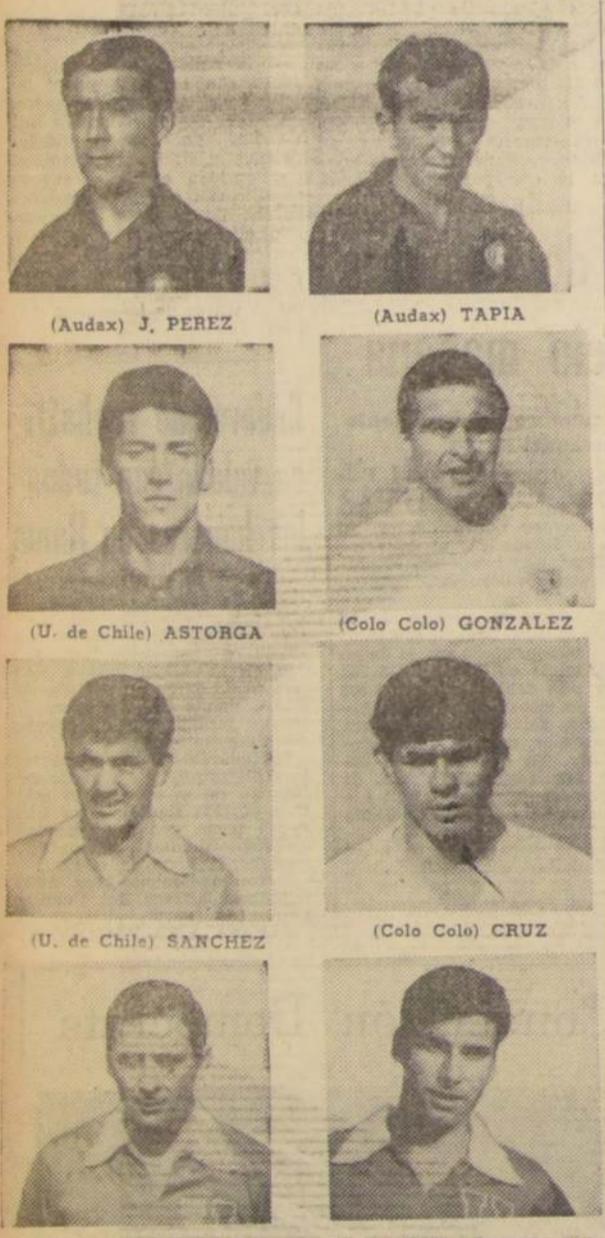
viva GRATIS un mes!
 'LA NACION'
 RADIO DEL PACIFICO


LE INVITAN A VIVIR GRATIS UN MES

Recorte este cupón, llénelo con sus datos y déjelo en los buzones instalados en LA NACION, Radio del Pacífico o 'ASE'. En Valparaíso los cupones pueden depositarse en la Correspondencia de LA NACION, calle Blanca 1161. Cualquier lector de LA NACION o auditor de Radio del Pacífico puede optar a este regalo con sólo enviar sus cupones a Casilla 81-D.

Nombre:
 Dirección:
 Ciudad:
 Carnet:

GRAN CONCURSO LA NACION
FOTO-FUTBOL



(U. de Chile) ALVAREZ

(U. de Chile) CONTRERAS

CON LA ENTREGA de premios a los favorecidos en el Concurso Histórico, organizado por el Instituto O'Higginiano, relacionado con la vida y obras del Procer de la Patria General Bernardo O'Higgins, se realizó ayer los actos conmemorativos de la "Semana O'Higginiana". La ceremonia tuvo lugar en el Teatro Auditorium del Ministerio de Obras Públicas. EN EL GRABADO, el senador Humberto Aguirre Doolan, presidente del Instituto O'Higginiano, hace entrega de su segundo premio al concursante Guillermo Moreno Monroy.

BALDOSAS

MARMOL RECONSTITUIDO

Rojo, gris, negro, Eº 10 m2.
 Blanco, crema, verde, Eº 12 m2.
 Pastelones lisos, Eº 0.60 cu.
 Pastelones huevillo, Eº 1.20.
 Baldosa roja líquida, Eº 0.180 cu.
 Baldosa negra líquida, Eº 0.195 cu.
 Passones de 6x3, Eº 120 cu.
 Mesas, parones, lavaderos, bancas, gradas, tejas, etc.

VISITENOS SIN COMPROMISO

"PAVIMENTOS ACCINI LTDA."

FABRICA Y OFICINA DE VENTAS:

Esperanza N° 1379

Teléfono 91230

Durante su visita al Instituto de Rehabilitación Infantil, fue tomada esta fotografía del Dr. José M. del Sel, profesor de la Universidad Nacional de Buenos Aires, acompañado de su profesor adjunto, especialista en Rehabilitación, Dr. Néstor Grand, los que están en el país especialmente invitados al Curso de Post Graduados de Ortopedia, Traumatología y Cirugía Reparadora, que se está desarrollando en el Servicio "B" de Cirugía del Hospital Salvador.

Clausurada Semana O'Higginiana



TELEVISORES

CELOSO

**GRAN PANTALLA
 RECTANGULAR DE 23**

**GARANTIA Y SERVICIO TECNICO
 ENTREGA INMEDIATA
 AMPLIAS FACILIDADES**

Unico con selector Nuvistorizado, combinado con 4 pasos de ampliación + 1

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

TELEMUNDI

MAC-IVER 191 CAS. 2749 FONO 51776

DISTRIBUIDORES GENERALES

Bonacic y Caro Ltda.

M AUXILIADORA 937 PARAD 6:G AV

arte y cultura

Décimocuarto Concierto Sinfónico

Victor Tevah retomó la dirección de la Orquesta Sinfónica de Chile en su décimocuarto concierto verificado en el Astor. El programa incluyó la Sinfonía Clásica de Prokofiev, el Concierto para piano y orquesta de René Dvorak (solista Hermilia Raccagni) y la Sinfonía V ("Nuevo Mundo") de Anton Dvorak. La velada tenía el carácter de un homenaje a la memoria del compositor nacional René Amengual, con ocasión de cumplirse diez años de su prematuro desaparecimiento.

La obra de Amengual es de suma importancia dentro del cuadro general compositivo chileno, y, en especial, respecto al repertorio pianístico. Por aquél extraño designio que prima en todo orden de cosas entre nosotros, este espléndido Concierto ha pasado casi ignorado desde su estreno en 1942. La obra está concebida en un alto plano virtuosístico, el que adquiere aún mayor estatura por el tratamiento concertante frente y dentro de la brillante instrumentación. El lenguaje general es de un postimpresionismo orillando la poltonalidad, con recio sentido rítmico y ocu-

plios en el cercano futuro. La orquesta tuvo momentos de gran empaque, dentro de una corrección halagüena.

Entre el mundo de Dvorak y Prokofiev, claramente hay un abismo. No sólo en el desarrollo de la retórica que suele dejar al desvelo el proceso anímico esencialmente individual. No por pintoresquismo pensado más grato al auditor contemporáneo, y aunque la técnica será más plácida el "neívoso" de Prokofiev. Pero, la síntesis, indudablemente, puede más, hoy. Tevah lo comprobó con mucha pericia. — P. G.

Profesores recordarán dictación de la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria

El acto tendrá lugar el miércoles 26, fecha en que el Presidente, Juan Luis Sanfuentes promulgó ese cuerpo legal, en la sede de la Casa del Maestro.

El próximo miércoles se cumplirán 44 años de la dictación de la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria, basada en la actual legislación sobre materia docente en nuestro país.

El 26 de agosto de 1920 fue promulgada la ley con las firmas del Presidente de la República, Juan Luis Sanfuentes, y su Ministro de Educación, Lorenzo Montt.

Diversos proyectos, desde el año 1900 adelante, fueron presentados a la Consideración del Congreso Nacional, fruto de las inquietudes de los maestros y educadores que querían un cuadro legal el ordenamiento de diversas disposiciones de carácter administrativo, como único camino de llevar la cultura mínima hacia los sectores más humildes de la población. Ninguno de esos generosos impulsos lograron prosperar, hasta que el año 1920 los profesores primarios organizaron una campaña de tipo nacional, que contó con el apoyo del entonces Inspector General de Instrucción Primaria, educador Dario E. Salas.

La ley N° 3.654 vino a satisfacer las necesidades sociales de la época y su promulgación hizo más loable el esfuerzo de quienes la defendían dando pabulo a que cada nuevo Gobierno aporte más escuelas, modificara la legislación vigente hasta llegar a las técnicas modernas de los planteamientos, siempre en procura de aumentar el nivel cultural y cívico de los ciudadanos.

La Sección de Educación de Adultos de la Dirección General de Educación Primaria y Normal del Ministerio de Educación Pública se ha organizado en un acto recordatorio de la promulgación de la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria, con la colaboración de todo el Magisterio Primario de la capital. Tribuna Pedagógica se ha denominado dicho acto, que tendrá lugar el miércoles 26, a las 19 horas, en la Casa del Maestro, calle Catedral esquina Bulnes.

El programa tendrá el siguiente desarrollo: 1) Charla sobre el aniversario de la ley, profesor Hiram Troncoso, en

LUCIDA CELEBRACION DEL QUINTO ANIVERSARIO DE APLICACION DEL PLAN HABITACIONAL

Sesión solemne del Consejo de la Corporación de la Vivienda, velada conmemorativa, ciclo de conferencias, exposición gráfica y exhibición de documentales sobre lo realizado por la CORVI han constituido los principales actos realizados en el curso del presente mes.

Con la clausura de la Exposición Gráfica que la Corporación de la Vivienda mantuvo abierta en el Salón Moneda de la Biblioteca Nacional cedido gentilmente por el Director, finalizando las actividades oficiales con que la CORVI celebró el quinto aniversario de la aplicación del Plan Habitacional en Chile, de acuerdo con las facultades que le otorgó el Decreto con Fuerza de Ley N° 2, que puso en marcha esta iniciativa.

A partir desde el 3 del mes en curso y hasta el día de ayer, se ha venido desarrollando una serie de actividades: Sesión solemne del Consejo de la Corporación de la Vivienda, presidida por el ingeniero don Javier Vidal González; velada conmemorativa en el Salón Moneda de la Biblioteca Nacional, con asistencia del Ministro de Obras Públicas, don Ernesto Pinochet, altas personalidades de Gobierno, Parlamento, Poder Judicial, diplomáticas, autoridades civiles, militares, eclesiás-

tas, Carabineros, miembros del Consejo Ejecutivo y altos funcionarios de la CORVI y otras distinguidas personalidades; exhibición de documentos sobre las poblaciones construidas durante los cinco años del Plan Habitacional y un ciclo de conferencias, en las que participaron el Fiscal de la Sección Vivienda de Estado, arquitecto don Moisés Bedrún, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto Juan Honold y el Jefe de la Sección Vivienda de la misma Secretaría de Estado, arquitecto don Moisés Bedrún.

"La vivienda de interés social", dictada por el presidente de la Comisión de Legislación de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica de Chile, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camps.

Este ciclo, de sumo interés por las materias que él fueron abordadas y la capacidad técnica y profesional de quienes abordaron los diversos temas, constituyó un verdadero éxito y finalizó con las conferencias de los Planes Reguladores en el Plan Habitacional, dictado por el Jefe de Departamento de Urbanismo y Vivienda del Ministerio de Obras Públicas, arquitecto don Tomás Pérez Vicuña, y el Jefe del Subdepartamento de Estudios de la Vivienda, arquitecto don Jorge Martínez Camp

Souvenirs



—Ahora que parece que van a hacer un aeródromo, podremos abrir una sucursal en la Isla de Pascua.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

"Cambalache"

Yo no sé si en mi casa se volvieron todos locos o es que les cavó mal una corvina que trajo mi tío Anásforo de regalo y que a él se la mandó un compadre desde Talcahuano, claro que como la mandó por correo, venía bastante traicionada, porque alguien debe haber creído que eran afiches de Frei o de Durán, y le hizo la autopsia.

La cuestión es que cuando el otro día llegamos con mi hermano chico, encontramos a mi abuelita encaramada arriba de una escalera, con un tarro de pintura en la mano, garabateando la muralla de la casa del frente. Había hecho una tremenda "X", una vez y un martillo, y acababa de poner: "Viva Allende y Fidel Castro! ¡Paredón para el Narigüeta!"

Para qué lesuento la sorpresa que nos llevamos al ver este espectáculo, ya que mi abuela es de esas señoras que no se duermen sin antes darle unas veinte pasadas al Rosario, para alejar los malos pensamientos, y eso que a los 84 años ya no quedan muchas malas en que pensar. Además es "Hija de María", y tiene un escapulario especial, que le dieron en San Ignacio, que parece paracaidas, y que cuando mi hermano chico se lo sacó para jugar a la guerra, lo dejaron como estrozos meses sin postre. Así que era más fanática de Frei que el Guatón Becker.

Y ahora la pillábamos haciéndole propaganda a los comunistas, con más entusiasmo que el Canal 9 de televisión, que entre paréntesis nos dejó con las ganas de saber qué le iba a contestar el Chicho a la pregunta que le hizo Kitzstein sobre algunas exportaciones de acero a la Argentina y de ajo a Cuba, en las que siempre aparece, por coincidencia, claro está, su cuñado y socio. Pero parece que don Salvador optó por retirarse de la pantalla, como la Greta Garbo, y ahora nadie le saca más que "I want to be alone...", como decía la sueca cuando quería hacerse la idem.

Peró volviendo al hilo de mi casa, lo de mi abuelita no fue nada comparado con lo de mi tío Anásforo. Como ustedes saben, mi tío es como fráiles, y cada vez que ve un cura, se siente a tocar fierro. Además hace como un año entró a una cuestión medio secreta, y todos los miércoles llegaba a la casa como a las doce de la mañana, y mi tía Melania estaba más saltona que un sapo que se ha tragado un Alka-Seltzer. Hasta que se descubrió que ese día tenía unas reuniones que se llaman tendidas, en que todos los socios se llaman hermanos, se amarran un delantal a la cintura, escriben con harto punto después de cada palabra, y alegan contra las dictaduras, que parece que no son muy amistosas con esa sociedad, porque donde llega algún dictador, los sacan a todos a empujones con servilletas, puntos y todo.

Y como parece que Allende también pertenece a la misma cuestión, mi tío estaba firme con el "uno".

Por eso cuando lo vimos con un tremendo 2 en la silla, mientras pegaba un retrato de Frei en el living, nos llamó más la atención que si hubiésemos visto un chorro de mierda recién asfaltado.

A la hora de comida supimos qué es lo que estaba pasando. Resultó que acababa de salir en el diario una página completa con declaraciones hechas por un ex juez de La Serena, que acababa de llegar de Cuba, y explicaba cómo era el asunto allá, o sea, cómo sería el asunto aquí cuando triunfara el FRAP, que piensa convertir "esta copia feliz del Edén" en "una copia feliz de La Habana".

Este caballero, que también pertenece a la misma sociedad que mi tío, contó que allá nunca los hermanos habían estado mejor, y que no había semana que no se inaugurara un nuevo Club de la República. Y que si algunas veces se les había pasado la mano con algún venerable, y lo habían dejado como queso suizo en el perejón, para que pura mala suerte, y se han dado las excusas correspondientes.

Pero la que está mejor parada con la Revolución de Fidel es la Iglesia, y por eso que mi abuelita se dio vuelta la chaqueta, o mejor dicho, el chal.

Porque según las declaraciones textuales del ex maestro, "el gobierno cubano requirió que el vino dulce para entregarlo a la Iglesia, con el objeto de que lo destinase a los diferentes ritos litúrgicos. Le proporciona, con ese mismo objeto, las hostias con que los fieles cumplen las obligaciones católicas de la comunión".

Por eso que mi abuelita encontró que era un gesto tan pifado de Fidel, sobre todo el haber encargado al Estado la fabricación de hostias con la escusa que está la harina en la isla, que de inmediato comenzó a trabajar para el Chicho.

En cambio, mi tío Anásforo mandó su renuncia indignada al FRAP, porque no está para aguantar que después del 4 de noviembre el Chicho requiere el vino añejo para entregarlo a los curitas, y en los bares haya que tomar agua mineral o Coca Cola nacionalizada.

Pero si en mi casa nadie entiende nada, eso es chancaca de Paita al lado de lo que está ocurriendo en otras partes, donde se ha visto nada menos que a don Goyo Amatéguiz siendo recibido por los comunistas como el más genuino representante de los obreros liberales, que ve en Allende la liberación de las clases oprimidas, y alguna que otra liberación.

Parece que este entredo lo presintió el autor del tango "Cambalache", al cantar:

... Hoy resulta que es lo mismo ser derecho que traidor, ignorante, sabio, chorro, caradura, o gran señor...

Bigote

LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222— CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares.— Domicilio: Agustinas 1269.— REPRESENTANTE LEGAL: Elbert Herud Meier.— Domicilio: Agustinas 1269.

Ley que hace nuevos propietarios

La Ley N° 15.629, recientemente promulgada, que autoriza a las Municipalidades del país a transferir a sus actuales ocupantes los terrenos de propiedad comunal en que hayan levantado sus viviendas, enfoca de plano la solución de un problema de innegable trascendencia.

Se cuentan por miles las personas que actualmente ocupan a título precario terrenos de propiedad municipal en casi todas las comunas de la República y que, urgidos por la necesidad, han aplicado sus modestos esfuerzos a levantar en ellos sus viviendas.

La citada ley viene a regularizar la situación jurídica de su posesión y a concederles a los ocupantes derechos de propiedad definitivos, siempre que, como es natural, éstos cumplan con determinados requisitos, y que los terrenos que ocupen no estén, según los respectivos planes reguladores, destinados al uso público.

El amplio espíritu de comprensión social contenido en la ley se hace particularmente presente en el artículo que autoriza a los regidores, en casos calificados, a transferir dichos terrenos a título gratuito.

También lo está, indudablemente, en las condiciones de pago: plazo máximo de quince años y 5 por ciento de interés anual.

La fijación de un período de 180 días para acogerse a los beneficios de la ley y cumplir debidamente con los trámites de rigor, garantiza con amplitud la satisfacción de las expectativas de millares de interesados.

Resabios de un espíritu divisionista peninsular

Vemos en los problemas ilmitros con Argentina un resabio del espíritu divisionista, heredado de los antepasados españoles.

Hispanoamérica, emancipada, debió ser una sola nación. Pudo haber seguido también este es el modelo norteamericano, del mismo modo como se dejó influenciar por sus principios democráticos, que sirvieron, indudablemente, de impulso a los movimientos de independencia.

Sin embargo, los hispanoamericanos se desbararon. No lograron organizar los Estados Unidos de América del Sur, Bolívar no pudo mantener siquiera la cohesión de la Gran Colombia. Terminó su carrera con la amarga frase: "He arado en el mar".

Si las cosas no resultaron como debieron, se debe ello a la herencia peninsular. ¡Si hasta la víspera de la independencia apenas podía hablar de una España como Estado!

El matrimonio de Fernando y Isabel la Católica reunió una gran concentración de poder, pero habrían de pasar aún tres siglos hasta consumar la preponderancia de Castilla sobre una federación de reinos unidos, tan sólo dinásticamente, Vizcaya, Navarra, Cataluña, Galicia, Murcia, etc., conservaban una fuerte personalidad propia.

Es por esto que muchos hispanoamericanos se desbararon, y las razones son sencillas: la separación de la Iglesia, la abeja, un pionón negativo de repulsión. Los pacientes esfuerzos de formar una unión económica, primer paso hacia una unión política, inspirados en las irrefutables conveniencias de ambos pueblos, corren el riesgo de trizas.

Parece que eso no importa, aliente los Andes. Más vale la perseverante porfa de viejos peninsulares.

Pero los tiempos cambian. Esos resabios de pueblo chino y de criterio estrecho explícaban en los siglos que no conocían los medios actuales de comunicación y de difusión. Los horizontes son ahora más anchos. Los pueblos tienen otras necesidades, mayores aspiraciones, una manera distinta de apreciar la realidad actual, y lo que es más importante, los pueblos que no son conducidos sino que encaran ellos mismos la conducción de sus destinos.

Nuestros pueblos, en particular, han abierto los ojos y han aprendido de otros continentes que el bienestar se encuentra ahora a través de los mecanismos de integración, que presuponen el espíritu de estrecha unidad. Las portadas divisionistas resultan, pues, algo totalmente anticuadas.

Así como son también an-

tiadas las naciones sobre sa-

lidias estratégicas o sobre es-
pacios vitales que en forma

publica alientan sectores res-
ponsables de Argentina.

Las creaciones nuevas del Derecho internacional y aque-
llas mismas integraciones de

mercados comunes o áreas de
largo comercio, de carácter

también supranacional, han

desplazado a unas y otras.

Así conviene realmente a

nuestros vecinos debilitar

el sentimiento de confraterni-
tad? El Cono Sur es tan chile-
no como argentino, sin men-
cionar otras razones de peso,

innecesarias de explicar, que

señalan a ambas Repúblicas

rutas paralelas.

Tratemos ahora el caso

concreto. Un detalle llama la

atención. ¿Por qué todos los

incidentes son entre pobla-
dores chilenos y gendarmería

argentina? Formulemos esta

pregunta a la inversa: ¿Cómo

se explica que nunca se pro-
duzca un conflicto entre el

caballero chileno y un ciu-
dadano argentino?

Es la geografía la que está

diciendo, pues, que se trata

de parajes chilenos, que en

la zona cuestionada trabaja

la fuerza, nuestro compatriota,

haciendo el progreso, ganan-

do la vida con privaciones y

sacrificios; que nosotros temo-

mos la posesión material tra-

ducida en desamparo, casas,

escuelas, caminos, etc.; que la

acción chilena es la más pa-
cífica que es difícil imaginar.

Admitiendo la hipótesis de

que el carácter litigioso de esas tie-
rras surge el principio de que

nadie puede hacerse justicia

por sí mismo. Existen proce-
dimientos serios y serenos

para dejar establecida la ra-
zón. Por lo demás, existen

acuerdos de mantener el statu quo sin alteración alguna. Así

lo convinieron los Presidentes

Frontizi y Alessandri, y lo

ha ratificado el Presidente

Illia. No podemos comprender

los chilenos que, por razones

de política interna, se ponga

en duda la palabra de un go-
bernante en compromisos de

orden externo.

El trabajo pacífico de pobla-
dores chilenos debe ser respec-
to a su serio incendio que sien-
te la balanza.

La situación es complicada, de-
bido a que se moviliza la

gente, las máquinas electri-
cas, que los demócratas tie-
nen en la mano.

Los republicanos prosiguen

su campaña presidencial con-

vincidos de que, mediante al-
gunos certeros golpes, pueden

ganhar las elecciones de no-
viembre.

Reconocen, sin embargo,

que una combinación de he-
chos históricos y fortuitos ha-

ce momentáneamente inclinar

la balanza en favor de Lyn-

don Johnson.

Pero los republicanos du-
dan que esta situación se pro-
longue. En cambio, confían

en que ésta se tornará favora-

ble a sus pretensiones de

democracia.

Admitiendo que ésta es

una situación de fondo

contra los demócratas, re-
sponden a los votantes de los

Estados que

están en la cima de la

política.

Continuamos conver-
sando y después cuando

les aclaré, como pude, que

yo era un periodista chile-
no, me preguntaron si

Chile quedaba cerca de

Venezuela.

Eran dos oficinistas de

Ohio que estaban pasando

sus vacaciones en Wash-
ington y comenzaron a pen-
sar de situarlo en la geogra-
fia. Luego lo dejaban caer en

cualquier lugar del mapa.

Entre ellos había hasta un

que se quedó en la carre-
tera.

DE LA SECRETARIA DE LA CAMPANA DEL SENADOR EDUARDO FREI:

TRABAJADORES CON FREI:
TRABAJADORES DE FENSA
PROCLAMARON AYER A FREI

Grandioso acto en la quinta El Castillo, de Maipú

Medio millar de trabajadores de la industria metalúrgica FENSA, en un vibrante acto, al que asistieron delegaciones de Sindelén, Indura y Maestranza Cerrillos, reiteraron su adhesión a la candidatura nacional y popular de Eduardo Frei, resolviendo, además, movilizarse para defender la victoria y afianzar el futuro Gobierno de la izquierda democrática.

Especialmente invitados asistieron a la manifestación, que hizo estrecho el amplio local de la Quinta El Castillo, de Maipú, el secretario general de la campaña, Juan de Dios Carmona; el consejero nacional del Partido Demócrata Cristiano, Jorge Cash; Humberto Soto, secretario general del Comando Nacional de Trabajadores; Raúl Devés, presidente del Comando de Independientes y dirigentes del Frente de Trabajadores Metalúrgicos.

Luego que la concurrencia, de pie, y en silencio, rindió un sentido homenaje a la memoria de Irene Frei, trágicamente fallecida cuando cumplía una de sus diarias misiones en beneficio de los humildes, ocupó la tribuna el presidente del Comité Freista de FENSA, Liborio Bustos.

El profesor Mario Ortiz, presidente comunal de la campaña en la progresista comuna de Maipú, hizo uso de la palabra a continuación, para agradecer el valioso aporte que representa para el agravamiento de la victoria la unidad y la adhesión de los trabajadores.

EL COMANDO DE TRABAJADORES

Humberto Soto, secretario general del Comando Nacional de Trabajadores, llevó el saludo y la palabra de estimulo de esta vigorosa organización a los trabajadores de FENSA, reunidos allí masivamente para testimoniar su fe y adhesión a Eduardo Frei.

Hizo un emotivo recuerdo de Irene Frei, por cuya prematuro desaparición el Congreso debió cancelar la concentración que tenía programada a para clausurar sus labores en la Plaza Artesanos. "Pero ella es presente como guía espiritual de los trabajadores y de todo el pueblo chileno en esta hora de inquietud para Chile y América Latina, porque el 4 de septiembre será una fecha de definición en la ruta de nuestros pueblos subdesarrollados".

Refiriéndose luego al programa de Frei, señaló Soto que se trata, fundamentalmente, de reemplazar la democracia formal que nos rige, por una auténtica democracia revolucionaria, que traerá la felicidad para todo el pueblo chileno y dará una pauta al continente, sobre la forma de encuadrar su destino, en libertad y genuina justicia social.

MENSAJE DE FREI

Los trabajadores metalúrgicos recibieron con una prolongada ovación la lectura de un compromiso mensaje dirigido por el abanderado nacional y popular, senador Eduardo Frei, al Frente de Fensa, lamentando no estar presente debido a las obligaciones de la campaña, que lo lleva ahora, en una nueva jira, por el sur del país.

EL PUEBLO HA ENTENDIDO EL LENGUAJE

Juan de Dios Carmona, Secretario General de la campaña, ocupó la tribuna a petición de los asistentes. Dijo Carmona que el pueblo ha comprendido el lenguaje del abanderado popular y nacional, integrándose de lleno, con fervor y entusiasmo, al movimiento.

Se refirió luego a la nueva postura del FRAP, que ha comprometido su causa con sectores que los combatían implacablemente, porque creen tener el monopolio del pueblo. Frei se han equivocado: el auténtico pueblo está al lado de Frei y lo demuestra el apoyo masivo que le está dando en todo el país, porque sabe que es el único candidato que lo interpreta.

La reunión se efectuó en el Teatro de los Trabajadores, Huérfanos N° 550.



Trabajadores de las industrias metalúrgicas proclamaron ayer al abanderado de la izquierda democrática, senador Eduardo Frei. El amplio recinto de la quinta El Castillo, de Maipú, se hizo estrecho para contener a

los cientos de manifestantes de la industria FENSA, en el impresionante acto de adhesión al candidato nacional y popular, que se encuentra actualmente en jira por el sur.

CERRÓ EL ACTO

Cerró el acto el presidente del Frente Nacional de Trabajadores Metalúrgicos Freistas, Patricio Silva, quien hizo un llamado a su gremio y a todos los trabajadores para levantar una bariera infranqueable de defensa del triunfo popular que conquistarán el 4 de septiembre con Frei.

FRENTE DEL RODADO Y CAMPESINOS DE CURACAVI PROCLAMARON A FREI

En la mañana de hoy se llevó a efecto en Curacaví una gran concentración organizada por el Frente del Rodado de esa localidad, con la participación masiva de los campesinos.

Han adherido al acto los trabajadores hoteleros.

Es esta oportunidad será proclamada la candidatura nacional y popular del senador Eduardo Frei. El Frente del Rodado y los campesinos han preparado un variado festival folclórico, con artistas y conjuntos de su propio gremio y en el que prestará su colaboración directa al Frente Hotelero.

Harán uso de la palabra dirigentes del Rodado, de los campesinos y del Frente de Trabajadores Hoteleros representado por su presidente, Luciano Olivares. Han sido invitados parlamentarios, autoridades de la campaña y del Partido Demócrata Cristiano.

FRENTES DEL TRABAJO EN TAREAS ELECTORALES

Dirigentes de todos los Frentes de trabajadores de gremios y servicios, presidentes de municipios y comités, se reunieron ayer en la sede del Comando Nacional de Trabajadores, para oír una amplia cuenta del Departamento Electoral del Partido Demócrata Cristiano y recibir instrucciones sobre la labor a desarrollar en los comicios del 4 de septiembre.

Se informó sobre diversos subterfugios que está poniendo el FRAP y el PDC para confundir al electorado respecto de la forma de votar, maniobra que está principalmente dirigida a los nuevos inscritos.

IMPORTANTE REUNIÓN DE LOS FRENTES DE TRABAJO

Con el objeto de recibir las últimas instrucciones sobre los trabajos electorales y principalmente lo que concierne a la labor a realizar el día 4 de septiembre, se citó en el carácter de urgente y obligatorio, para el martes próximo a las 19.30 horas, a todos los dirigentes de Frentes, con sus bases.

La reunión se efectuará en el Teatro de los Trabajadores, Huérfanos N° 550.



ESCUCHE TODOS LOS DOMINGO A JAIME CASTILLO VELASCO EN TRINCHERA POLÍTICA

TEMA DE LA SEMANA:
"LA ENCRUCIJADA DEL SENADOR ALLENDE"

TRANSMITEN:

Radio El Morro	Arica	a las 13.30 horas
id. A. Lynch	Iquique	a las 21.45 horas
id. La Portada	Antofagasta	a las 13.30 horas
id. Norte	Antofagasta	a las 13.30 horas
id. Riquelme	Coquimbo	a las 14.00 horas
id. Norte Verde	Ovalle	a las 13.30 horas
id. Provincial	Putaendo	a las 13.00 horas
id. Portales	Valparaíso	a las 14.00 horas
id. Agricultura	Valparaíso	a las 14.00 horas
id. Cooperativa	Valparaíso	a las 13.30 horas
id. Cooperativa	Santiago	a las 13.30 horas
id. Cruz del Sur	Santiago	a las 21.45 horas
id. I. Serrano	Melipilla	a las 13.30 horas
id. El Cobre	Rancagua	a las 13.30 horas
id. Condell	Curicó	a las 13.30 horas
id. Minería	Talca	a las 14.00 horas
id. La Discusión	Chillán	a las 13.30 horas
id. A. Latorre	Talcahuano	a las 13.30 horas
id. Simón Bolívar	Concepción	a las 21.45 horas
id. Interamericana	Concepción	a las 13.30 horas
id. Cónedor	Concepción	a las 13.30 horas
id. El Carbón	Lota	a las 14.00 horas
id. Agricultura	Los Angeles	a las 13.30 horas
id. La Frontera	Temuco	a las 14.00 horas
id. Cautín	Temuco	a las 13.30 horas
id. Baquedano	Valdivia	a las 13.30 horas
id. Sur	Valdivia	a las 13.30 horas
id. E. Ramírez	Osorno	a las 13.30 horas
id. Llanquihue	Puerto Montt	a las 13.30 horas

MOVIMIENTO POPULAR FREISTA REALIZA ASAMBLEA DE CLAUSURA Y PREPARA EL TRABAJO ELECTORAL

Parlamentarios, dirigentes, periodistas y autoridades han sido invitados al acto. — Se espera contar con la presencia del abanderado nacional popular. — Otros detalles de esta activa organización

EL MOVIMIENTO POPULAR FREISTA integrado en su casi totalidad por ex militantes de Acción Comunal y elementos independientes, comunica que la Asamblea General de clausura que debió efectuarse el lunes 17 del presente, se realizará el viernes 28 del actual, a las 19.30 horas, en el comodó y amplio local de calle Agustinas 1673.

Con esta reunión, el MOVIMIENTO POPULAR FREISTA dará por terminado todo acto público, para dedicar los últimos días, a la designación y preparación de los apoderados que actuarán como tales, en los comicios electorales del 4 de septiembre próximo.

Serán especialmente invitados el candidato nacional y popular Senador señor EDUARDO FREI MONTALVA, distinguidos parlamentarios, altos dirigentes de su campaña, periodistas de prensa y radio.

El presidente del Movimiento y ex secretario general de Acción Comunal, señor Leandro Pinaud Campos, en una breve alocución dará cuenta de la marcha de la entidad, de su funcionamiento y sus proyecciones futuras.

EL MOVIMIENTO POPULAR FREISTA, que viene colaborando con la campaña en la dictación de charlas y conferencias en poblaciones y barrios humildes de Santiago, desea cerrar con un broche de oro sus actividades para proseguirlas después del 4 de septiembre, con un amplio y desinteresado respaldo popular al Gobierno del señor EDUARDO FREI MONTALVA.

"Chilena tu eres mujer, Chilena tu eres bandera Chilena tu estás con Frei igual que la Patria entera".



"MUJER CHILENA"
ESCUCHA
LOS DOMINGOS A
CARMEN GLORIA AGUAYO

CB 69 Radio Santiago 21.30 hrs
CB 114 Radio Carapicueta 13.30 hrs

CANDIDATURA
EDUARDO FREI MONTALVA

Se cita a todos los Presidentes Comunales y Directores Electorales de todas la Comunas de la Provincia de Santiago, incluidos los cuatro distritos, a una reunión urgente, que se efectuará hoy domingo 23, a las 9.30 A. M., en Huérfanos 713, octavo piso.

COMANDO NACIONAL
DE LA CANDIDATURAAPODERADOS
PARA FREI

A LOS ADHERENTES DEL MOVIMIENTO NACIONAL INDEPENDIENTE Y FRENTE INDEPENDIENTE DE LA CANDIDATURA NACIONAL Y POPULAR DEL SENADOR EDUARDO FREI M.

Se ruega a las personas que puedan actuar de Apoderados el dia de la elección, inscribirse, a la brevedad posible, en la Sede del Comando Independiente, Bandera 206, 8º piso, Oficina N° 818 todos los días de 11 AM a 1 PM y de 4.30 PM a 8 PM.



Inserción.-

ES UN DEBER ELEMENTAL REIVINDICAR LAS GLORIOSAS TRADICIONES HEREDADAS QUE NOS DIERON INDEPENDENCIA

TEXTO COMPLETO DEL DISCURSO PRONUNCIADO POR EL ABANDERADO PRESIDENCIAL DEL PUEBLO, DR. SALVADOR ALLENDE, DURANTE EL ACTO REALIZADO EL SABADO 15 DE AGOSTO EN EL TEATRO BAQUEDANO, EN DONDE SE REUNIO LA FAMILIA MILITAR ALLENISTA

tra independencia frente a toda presión, a toda intervención, a toda intrusión en los asuntos de la incumbencia exclusiva de los chilenos.

La convivencia pacífica entre los Estados de diferente régimen social, necesidad ineludible por la existencia misma de la Humanidad, es una causa a la que consagramos todos nuestros afanes. Comprendemos que para preservar esta convivencia pacífica es previo que todas las naciones garanticen y respeten la autodeterminación y la no intervención.

Estamos contra el armamentismo y la carrera armamentista, vicios hábil e interesadamente fomentados por quienes profitan de la desunión entre los pueblos americanos. Pero la consolidación de la soberanía nacional y las necesidades de la seguridad del país, hacen necesaria la creación y el mantenimiento de Fuerzas Armadas que obedezcan a los imperativos de estos planteamientos, apoyados en la juridicidad internacional y en el supremo derecho moral de defender el patrimonio de la nación.

Las Fuerzas Armadas, por ser parte de la seguridad nacional, no constituyen un hecho orgánico aislado. Pero la responsabilidad de materializar en el campo militar estos anhelos y objetivos nacionales, es de su incumbencia. Su estructura, composición, cantidad, calidad y ubicación características deben obedecer a la concepción de objetivos estratégicos que en la planificación de este orden se determinen, y a las tareas y comisiones específicas para cada institución, todo comprendido o conformado en una doctrina militar adecuada y absolutamente chilena.

Creo que es mi deber en estos asuntos de tanta trascendencia nacional ser bien claro y catórico. Por eso digo: El Gobierno nuestro, el Gobierno del movimiento popular, para realizar con eficiencia estas tareas, que las juega impostergables, tendrá que hacerlas de acuerdo con las directivas y resoluciones que al respecto hayan adoptado con criterio técnico y profesional, los altos mandos de las Fuerzas Armadas y sus respectivos Estados Mayores.

Declaramos que somos partidarios de ampliar las posibilidades de ingreso a la Escuela Militar, Naval y de Aviación, y a las demás escuelas, tanto para oficiales como para suboficiales, a todos los sectores de la población, y sin más limitación que acreditar capacidad intelectual y verdadera vocación por la carrera de las armas, estableciendo un adecuado sistema de becas para los que sean aprobados en los concursos de selección.

Dentro del ambiente de injusticia social en que se desenvuelven las agrupaciones humanas las Fuerzas Armadas no pueden constituir una excepción, con el agravante de que ellas, por imperativo de su disciplina y deberes específicos, no están en condiciones de expresar sus aspiraciones, al igual que la ley lo permite al resto de la ciudadanía. Es, en consecuencia, obligación ineludible del gobernante investigar y satisfacer, dentro de las posibilidades nacionales, las necesidades de los componentes de las Fuerzas Armadas.

El Gobierno Popular se hace un deber y adquiere el compromiso de resolver adecuadamente dichas necesidades y, en particular, las que se enumeran a continuación:

1.— Revisar las leyes de sueldo y pensiones, adjuntándolas a las necesidades reales y en concordancia con el verdadero valor adquisitivo de la moneda.

2.— Coordinar y mejorar los servicios asistenciales y médicos, tanto para el personal en servicio activo como en retiro y sus respectivas familias.

3.— Perfeccionar el sistema previsional, siempre en base de mantener los derechos adquiridos y conservar la unidad y la autonomía de la previsión conjunta de las Fuerzas Armadas, dado el carácter y condiciones especiales que tienen los miembros de dichas instituciones a través de su vida profesional. Dentro del nuevo sistema los imponentes tendrán una activa y real representación en el Consejo Administrativo de su Caja.

4.— El Gobierno Popular estará consciente de la conveniencia de elevar el nivel cívico del personal de las instituciones de la Defensa Nacional, por lo cual revisará y mejorará algunas de las prescripciones jurídicas de la justicia militar, relacionadas con la parte substantiva y de procedimiento. Dentro de este mismo criterio y como lo ha repetido en otras ocasiones, hará extensivo el derecho a voto a todos los miembros de la planta de las Fuerzas Armadas y Carabineros.

En cuanto a las aspiraciones de carácter profesional, el Gobierno Popular propenderá, en especial, a lo siguiente:

1.— Aumentar los medios y elementos docentes para la instrucción, tanto profesional de los cuadros permanentes, como la primaria del contingente.

2.— Ampliar y fomentar las actividades deportivas y culturales, como colaboración al mejoramiento medio del ciudadano en sus aspectos físico y espiritual.

3.— Adeuar la legislación y procedimientos por los cuales se financia la Defensa Nacional, con el objeto de dictar una "Ley Básica" que asegure la estabilidad e incremento de las fuentes financieras respectivas.

4.— Revisar y mejorar las leyes de retiro en vista a prevenir injusticias y anacronismos, hoy día existentes.

5.— Reformar algunos aspectos relativos a la formación y carrera de los cuadros permanentes, tendientes a facilitar las posibilidades —por selección— de escalar las más altas jerarquías institucionales.

Lo que en síntesis desea el Gobierno Popular es dignificar al máximo la carrera profesional de los miembros de las FF. AA. y de Orden de la República otorgándoles los medios profesionales y de vida que esta dignidad les impone asegurando la permanencia en las filas de todos los elementos capaces y meritorios, en forma tal, que resta todo motivo de intranquilidad proveniente de la posibilidad de que se tronche injustamente una carrera de esfuerzos y sacrificios, sin que medien delitos, faltas graves, incapacidad funcional o actos de indisciplina que atenten contra los fundamentos mismos de las Instituciones Armadas.

Deseo que quede muy en claro, en el alma de los aviadores, marinos, soldados y carabineros de mi patria, que el futuro Gobierno Popular confía ab-

solutamente en ellos y entrega en sus manos, limpias y respetables, el cumplimiento de sus sagradas misiones en el orden externo e interno y les asegura que su futura acción de gobierno sólo tendrá a acrecentar su eficiencia profesional, dando a todos sus componentes y a sus familiares los medios que les permitan una vida digna, acorde con las importantes funciones que tienen dentro de la colectividad y con las legítimas aspiraciones de progreso a que tiene derecho todo ser humano.

La principal responsabilidad de un gobernante debe ser garantizar la paz, la tranquilidad y la seguridad de su país y de sus gobernados.

Como estadista, observaré, con absoluta serenidad, pero con igual decisión, el imperativo que me obliga a mantener la existencia de Chile dentro de un marco de absoluta seguridad. Sin este requisito, el desarrollo social que anhelamos para nuestro país y toda su gente, se vería frustrado. Una nación, para cumplir su destino propio, requiere de elementos muy precisos que certifiquen a cada uno de sus habitantes que su trayectoria no se verá perturbada.

De ahí, entonces, que en la moderna concepción de la sociedad, corresponda a las Fuerzas Armadas un papel esencialmente dinámico e integrado al devenir de la comunidad.

Dada la complejidad que caracteriza hoy el ejercicio de las funciones militares, he pensado muy seriamente respecto de los mecanismos llamados a procurar elementos que tales funciones implicaen ineludiblemente. Nuestra posición en este orden de cosas no admite equivocos. El Movimiento Popular se esforzará en promover —con el concurso de pueblos y gobernios hermanos— el perfeccionamiento de la juridicidad internacional en sus diversas expresiones, con un criterio exento de todo sentido de improvisación.

Frente a la persistente campaña de calumnias y tergiversaciones dirigidas a enajenar al caudillo del pueblo el voto de los verdaderos demócratas y a hacer creer que en los países del continente pueda existir una reacción hostil contra el Gobierno Popular que se inauguraría el 4 de este noviembre próximo, deseo formular —ante los pueblos de Chile y de América—, en forma solemne y de manera inequívoca, las líneas centrales de la política que seguirá mi Gobierno en relación a los derechos y libertades fundamentales del ser humano. Y creo que la mejor ocasión para hacerlo es esta reunión en que están presentes los que fueron soldados de la Patria.

1.— Adherimos a la Carta de las Naciones Unidas y reafirmamos nuestra fe en los principios que le sirven de fundamento y en los propósitos y objetivos de la Organización mundial, entre ellos el respeto a los derechos fundamentales del hombre, a la dignidad y al valor de la persona humana y a la igualdad de derechos de hombres y mujeres.

2.— Adherimos, también, sin reservas, a la Declaración Universal de los Derechos Humanos, proclamada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 10 de diciembre de 1948, que definió los derechos y libertades que menciona aquel instrumento histórico; tanto los derechos civiles y políticos que comprenden las libertades y garantías individuales reconocidas por la Constitución Política de Chile, como los derechos económicos y sociales y culturales que configuran una auténtica democracia social y económica y que, según la misma Declaración, "son indispensables a la dignidad del hombre y el libre desarrollo de su personalidad". El Gobierno Popular tiene conciencia de la íntima relación que existe entre todos estos derechos y de que sin el ejercicio de los derechos sociales y económicos, las libertades individuales son ilusorias o pierden gran parte de su sentido y valor.

3.— Nos comprometemos a estimular, promover y asegurar el respeto efectivo de todos estos derechos "sin distinción alguna por motivos de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquiera otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición".

4.— En consecuencia, en las reformas constitucionales y legislativas que hemos prometido realizar, con arreglo al sistema jurídico chileno, no vulneraremos ninguno de los derechos y libertades que la Declaración Universal consagra y, en cambio, incluiremos aquellos que aún no estén vivientes, como por ejemplo:

a) El derecho "a la protección contra toda discriminación y contra toda provocación a tal discriminación".

b) El derecho "a buscar asilo y disfrutar de él".

c) El derecho "a la alimentación, al vestido y la vivienda".

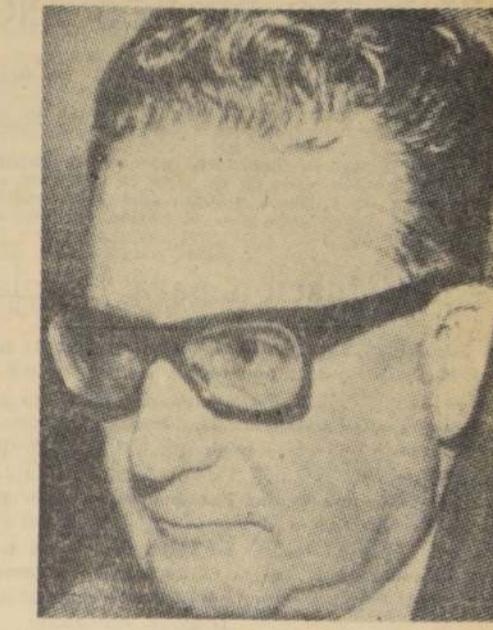
d) El derecho "a igual salario por igual trabajo".

e) El derecho sin restricciones "a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses".

f) El derecho a la educación dirigida a obtener el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los Derechos Humanos y a las libertades fundamentales" y que favorezca "la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos y religiosos y promueva el mantenimiento de la paz".

5.— Lucharemos, también, por hacer realidad el derecho "a que se establezca un orden social e internacional en que los derechos y libertades proclamados en la Declaración se hagan plenamente efectivos". Esta acción la desarrollará en el plano nacional y también en el internacional, promoviendo los propósitos y objetivos de las Naciones Unidas, entre ellos el mantenimiento y el reforzamiento de la paz mundial, el arreglo pacífico de las controversias y disputas, el fomento de las relaciones de amistad entre las naciones, el respeto a los tratados y otras fuentes del Derecho Internacional y la fidelidad a los principios de igualdad soberana de todos los Estados, libre determinación de los pueblos y de no intervención en los asuntos internos de ningún país".

6.— Con igual finalidad, el Gobierno Popular luchará en las Naciones Unidas y en otros foros para que se robustezca la cooperación internacional, a fin de conseguir en todo el mundo "níveos de vida más elevados, trabajo permanente para todos y condiciones de progreso y desarrollo económico y social", y eliminar así el hambre, la miseria, la enfermedad y la ignorancia. Así mismo trabajar con energía y decisión, para obtener que la vigencia



de los derechos humanos se extienda a todos los rincones de la tierra. Y con tal fin:

a) Propiciará en los organismos respectivos de las Naciones Unidas que se complete la redacción de los Pactos sobre Derechos Humanos y se les ponga pronto en vigencia; y

b) Propondrá a los países latinoamericanos la celebración de una Convención en virtud de la cual cada nación reconozca y asegure el goce del derecho consagrado en el artículo 21 de la Declaración Universal, que es llave y garantía del ejercicio de todos los demás derechos humanos, que dice:

"La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público. Esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas, que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad del voto."

Esta proposición, clara muestra de la concepción democrática que inspira el Movimiento Popular y su apego a los altos principios que deben regir la vida internacional, dará oportunidad a algunas naciones del hemisferio por demostrar si son capaces de conformarse a los postulados que han invocado recientemente para violar principios fundamentales en que se basa el orden jurídico internacional, como son la libre determinación y la no intervención en los asuntos internos de los Estados. El caso de Cuba es extraordinariamente docente.

Pero, antes de finalizar estas palabras quiero expresarles que en mi dilatada vida política nunca, en circunstancia alguna, tuve ante los hombres de las Fuerzas Armadas, del Ejército, de la Aviación, de la Marina o del Cuerpo de Carabineros, ni la más mínima actitud que pudiera entrañar desacercamiento al respecto que me merece el ejercicio de la profesión de las armas. Habría desconocido este respeto el mismo día que cualquier hombre de uniforme hubiera recibido de mí una insinuación, siquiera, que reflejara el propósito de hacerlo apartarse de la lealtad que todos los soldados chilenos deben a la democracia y la ley. Desafío a que alguien pueda acusarme de conducta sediciosa, de que haya golpeado alguna vez la puerta de un cuartel. Tengo en demasiada alta estima el concepto de la palabra y del deber del soldado para creer que alguna vez pueda utilizar las armas confiadas a sus manos por la Patria en una aventura subversiva contra la Patria.

Por lo mismo, es que ni el rumor interesadamente difundido, ni los intentos de los que estarían dispuestos a emplear cualquier medio para evitar el fin de sus privilegios, ni menos la cónjura foránea, me han apartado de la absoluta fe que tengo en la lealtad, el patriotismo, el espíritu democrático y la dignidad de los soldados de Chile.

Los chilenos estamos justamente orgullosos de las tradiciones de nuestras Fuerzas Armadas. Cuando el pueblo abre calle y aplaude el desfile de nuestros soldados, le está señalando su cariño, su admiración y su confianza.

Le está señalando que en su conciencia, su competencia y su coraje puede depositar, sin temores, su propia seguridad y la seguridad de la Patria.

Y ese cariño, esa admiración y esa confianza se les han legítimamente conquistado los soldados chilenos, ya sea en el campo de batalla, en la mantenimiento del orden, en sus actividades de bien social, en su contribución a la integridad, la prosperidad y la grandeza de Chile.

Y el pueblo tiene y seguirá teniendo razón para admirarlos y confiar en ellos.

Expreso mi reconocimiento por las palabras que en nombre de las Fuerzas Armadas en Retiro y de Carabineros Prisiones e Identificación ha pronunciado aquí mi estimado y prestigioso amigo el General del Aire en Retiro y fundador de la Fuerza Aérea don Arturo Merino Benítez. Destaco la alta significación que tiene que ustedes estén junto a nosotros.

Queremos para el hombre y la mujer de la Patria, para el anciano, el joven y el niño de nuestra familia chilena el derecho a una vida mejor, anhelamos terminar con el subdesarrollo. Queremos un gobierno de chilenos para Chile. Hemos luchado y lucharemos por reconquistar las riquezas básicas que la Patria necesita, y que nuestra dramática situación económica reclama.

Luchamos por defender el futuro de Chile que está en sus niños. Queremos una forma distinta del desarrollo económico, pero queremos, por sobre todas las cosas, que la economía esté puesta al servicio del hombre y que el hombre no sea el esclavo de la economía; queremos terminar con los privilegios, y lo haremos, de una minoría soberbia para entregar el poder político al pueblo y desatar sus fuerzas creadoras, a fin de que el hombre y la mujer de Chile puedan desarrollarse integralmente. Queremos, por sobre todo, a Chile. Hemos bebido su tradición y su historia, y sabemos que unido al pueblo podrá conquistar el porvenir que todos anhelamos y porque queremos un Gobierno del pueblo, en que el pueblo sea gobierno, el más democrático, el más amplio, el menos sectario, pero el más chileno y por eso (aplausos), y por eso, y por eso es que hemos recibido el galardón que significa la adhesión al Movimiento Popular de miles y miles de hombres que han pasado por los cuarteles, por carabineros, por prisiones, por investigaciones. Ello viene a subrayar lo que hemos dicho siempre; que sólo queremos el futuro glorioso a que Chile tiene derecho. (Aplausos).



PRESIDENTE DE LOS CAMPESINOS



**HABLA A LOS HOMBRES DE SU TIERRA
A LAS 12.30 DEL DIA**

HOY

POR LAS SIGUIENTES EMISORAS

NORTE

Radio	El Morro	Arica
Radio	A. Lynch	Iquique
Radio	Calama	Calama
Radio	Mineria	Antofagasta
Radio	La Portada	Antofagasta
Radio	Norte	Antofagasta
Radio	Atacama	Copiapo
Radio	Estrella del Norte	Vallejar
Radio	La Serena	La Serena
Radio	Rioblanco	Coquimbo
Radio	Norte Verde	Ovalle
Radio	A. de Ercilla	Illapel
Radio	Provincial	Putaendo
Radio	Trasandina	Los Andes
Radio	Aconcagua	San Felipe
Radio	Chacabuco	Quillota
Radio	Recreo	Viña del Mar
Radio	Viña del Mar	Viña del Mar
Radio	Mineria	Viña del Mar
Radio	Pdte. Prieto	Valparaíso
Radio	Portales	Valparaíso
Radio	Valparaíso	Valparaíso
Radio	Agricultura	Valparaíso
Radio	Cooperativa	Valparaíso
Radio	Porteña	Valparaíso

SANTIAGO

Radio	Agricultura	Santiago
Radio	La Reina	Santiago
Radio	Chilena	Santiago

Radio	Santiago	Santiago
Radio	Cooperativa	Santiago
Radio	Pacífico	Santiago
Radio	Bulnes	Santiago
Radio	Nuevo Mundo	Santiago
Radio	Yungay	Santiago
Radio	Minería	Santiago
Radio	Corporación	Santiago
Radio	Carrera	Santiago
Radio	Portales	Santiago
Radio	Nacional	Santiago
Radio	Cervantes	Santiago
Radio	Panamericana	Santiago
Radio	Cruz del Sur	Santiago
Radio	Magallanes	Santiago

SUR

Radio	S. Aldea	San Antonio
Radio	I. Serrano	Melipilla
Radio	Rancagua	Rancagua
Radio	El Cobre	Rancagua
Radio	Libertador	Rancagua
Radio	Rengo	Rengo
Radio	M. Rodríguez	San Fernando
Radio	Condell	Curicó
Radio	Independencia	Molina
Radio	Minería	Talca
Radio	Talca	Talca
Radio	Lautaro	Talca
Radio	Centenario	San Javier

Radio	Soberanía	Linares
Radio	El Roble	Parral
Radio	Maula	Cauquenes
Radio	Central	San Carlos
Radio	La Discusión	Chillán
Radio	Nuble	Chillán
Radio	A. Latorre	Talcahuano
Radio	Sur	Concepción
Radio	S. Bolívar	Concepción
Radio	Cóndor	Concepción
Radio	Araucanía	Concepción
Radio	Interamericana	Concepción
Radio	El Carbón	Lota
Radio	Agricultura	Los Angeles
Radio	Malleco	Victoria
Radio	Concordia	La Unión
Radio	Cautín	Temuco
Radio	La Frontera	Temuco
Radio	Regional	Traiguén
Radio	Sur	Valdivia
Radio	Baquedano	Valdivia
Radio	E. Ramírez	Osorno
Radio	Sago	Osorno
Radio	Llanquihue	Puerto Montt
Radio	V. Pérez Rosales	Puerto Montt
Radio	Turismo	Puerto Varas
Radio	Pudeto	Ancud
Radio	Patagonia	Coihaique
Radio	Payne	Puerto Natales
Radio	Polar	Punta Arenas
Radio	La Voz del Sur	Punta Arenas
Radio	Austral	Punta Arenas

DOMINGO 23 DIA DEL CAMPESINO

ACTA DE LA 5^{ta} REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL DEL 2^o DISTRITO DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

En Santiago, a veintiuno de agosto, de mil novecientos sesenta y cuatro, a las catorce horas, se reunió la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago, en el local de la Dirección General del Registro Electoral, de conformidad con lo dispuesto en la Ley N° 14.537, de 11 de enero de 1961, con la totalidad de sus miembros.

La Junta aceptó las siguientes excusas, por estar fundadas en causales debidamente comprobadas: David Poblete Gómez, Manuel Fernández Z., Ruperto Gasset Astudillo Orellana, Francisco Figueroa Zapatua, Enol Ramírez Jara, Luis Sepulveda Reyes, Mario Hernández Hartard, Humberto Enrique Alarcón Vargas, y Víctor Vélez Martínez; Mariana Adams Tapia, Eliana de las Mercedes Contreras Azuñera, Sílvia de las Mercedes Aruña Narváez, Luzmila Fernández Morales Meza, Yolanda Rojas Salinas, Eugenia Fernández Cortés, Carmen Carmona Castro y Ruth Tagle Fernández.

En su remplazo se designó las siguientes personas: Guillermo Ernesto Santos Mondaca, para la Sección 17 a 18 de la Comuna de Conchalí; Víctor Segura Huerta, para la Sección 9a de la Comuna de Colina; Lidia Soto Aguilera, para la Sección 40a de Conchalí, y María Navarro Celis, para la Sección 11a de la Comuna de Quilicura.

La Junta, igualmente, tomó conocimiento de las Actas de constitución de las mesas receptoras de sufragios, efectuadas el día 20.

En reemplazo de los vocales inasistentes, se efectuaron las siguientes designaciones:

COMUNA DE QUINTA NORMAL

VARONES

Local de Funcionamiento: ESCUELAS N°s 187 y 192, Jor. J. Pérez 5309.

13a. y 14a. Secciones

Edmundo Meneses Estay, Luis Silva, Guillermo Rodríguez, Carlos Mezzano Valenzuela, David Valderrama Bahamondes.

33a. y 34a. Secciones

Luis Araneda Pavez, Juan Salinas Martínez, Sergio Poblete Poblete, Ernesto Cárdenas Uribe.

48a. y 49a. Secciones

W. del González, René Illescas Gallegos, Víctor Bustamante Lara, Raúl Mardones Pérez, Domingo Aguilera Díaz.

CONSERVADOR

ASISTE HOY DOMINGO 23 DE AGOSTO, A LAS 10 A. M., AL TEATRO BAQUEDANO

A DAR TESTIMONIO DE TU LEALTAD A LA CAUSA DEMOCRATICA QUE DEFIENDE NUESTRO PARTIDO APOYANDO A

EDUARDO FREI MONTALVA

GRAN CONCENTRACION DE LOS CONSERVADORES DE SANTIAGO. EN LA HORA DE LAS DEFINICIONES

DETENGAMOS AL COMUNISMO

Audición PATRIA Y HOGAR

DEL FRENTE NACIONAL DE LAS FUERZAS ARMADAS Y DE ORDEN EN RETIRO

Escuche HOY, a las 14.15 horas, por:
CB 118 Radio Portales.
CB 59 Radio Portales — Valparaíso.
CC 108 Radio Minería — Talca.
por el Coronel (R)

ELEUTERIO RAMIREZ

Temas:
— Homenaje a Irene Frei.
— Mensaje a las mujeres freistas.
— O'Higgins y la libertad de Chile.

EL GOBIERNO DEL PUEBLO COMIENZA CON

FREI

100a. Sección
Sergio Benítez García, Roberto Clavijo, José Márquez Bernal, Alejandro Díaz, Jorge Carril, Vallejos

111a. Sección

Vicente Guzmán, Julio Sasso, Luis Jaramillo Araya, Héctor Peña Muñoz, Antonio Domínguez Alvarez

117a. Sección

Luis A. Contreras, Luis G. González, Fernando Godoy, Alejandro Quijada Baeza, José Garrido Cerón

122a. Sección

Antonio Retamal Newer, Luis Palacios Núñez, Valeria Martínez Reyes, Gerardo Avelino, Aníbal Alvarado

129a. Sección

Juan Ross Alvarez, Ricardo Araya M., Alfredo Orellana Aguilar, Clemente Lagos Ayala, Sergio Catalán Ríos

159a. Sección

Ricardo Ayala Guzmán, Washington Ortega Ramírez, Nicolás Navarrete Jara, José Palma San Martín

174a. Sección

Patricia Medina Fuentealba, Ricardo Silva Ramírez, Fernando Acuña P., Luis Alarcón Henríquez, Juan Verdejo Pardo

175a. Sección

Napoleón Quijada B., Héctor Lehuedé Chapparo, Patricio Ingerzon Zamorano, Lorenzo Oviedo Monsalve, Enrique Salinas Gutiérrez

177a. Sección

José Cárdenes Ilanes, Juan Silva Silva, Pedro Orellana Contreras, Miguel Carrasco Gálvez, Víctor Hernández Farías

COMUNA DE QUINTA NORMAL

Carmen Soto Valenzuela, Teresa Valdenebro Gatica, Gladys Sánchez Muñoz, Lídia Mandujano Alfaro, Elena Molina Venegas

M U J E R E S

LOCAL DE FUNCIONAMIENTO: ESCUELA N°s 49 Y 139: SAN PABLO N° 4986

20a. y 21a. Secciones

Raquel Hernández Zamudio, Rosa Muñoz Miguel, María Valenzuela Bustos, Georgina Zapata Sarcarena, María Balladares Ibáñez

127a. Sección

Maria Konne Prat, Carmen Solís Cáceres, Nora Chávez Nova, Elsa Escala Nova, Elena R. Orellana

129a. Sección

Margarita Benavente San Martín, Loreto Castañeda Moreno, Filomena Martínez Viéla, Marta Nova Aguayo, Elda Belmonte Guadala

COMUNA DE CONCHALÍ

VARONES: Local de Funcionamiento: Escuela UNESCO; Población El Carmen.

1a. y 2a. Secciones

Francisco Aguirre Suárez, Eulogio F. Madariaga, Fernando Gómez González, Luis Silva Donoso, José Goyenechea Segovia

15a. y 16a. Secciones

Aladino Romo Arancibia, Francisco Clavero Figueiroa, Luis Cornejo Puga, Pablo Gutiérrez Cortés, José Salafte Muñoz

17a. y 18a. Secciones

Carlos Muñoz Candia, Manuel J. Figueroa, Alfonso Torres Romero, Isidro Antevillo Madariaga, Guillermo Santos Mondaca

26a. y 27a. Secciones

Pedro R. Charleoni, Samuel Lobos Solís, Jorge Refamadas Moreno, Lucas Góngora Céspedes, Luis Claris Morales

36a. y 37a. Secciones

Antonio Sepulveda Belmar, Rubén Núñez Mendoza, Francisco Castillo Castillo, Hugo Zapata Vergara, Francisco Caro Parraguez

45a. y 46a. Secciones

Rodamel Iturrieta Varas, Luis Valdés Cáceres, Juan Ríos Delgado, José Ernestino Figueiroa, Belsario Zúñiga Cornejo

84a. Sección

Rafael Tapia Hernández, Luis Castro Toledo, Augusto Gutiérrez Amorano, José Quintana Morales, Rodoel Santander González

122a. Sección

Gumercindo Zavaleta Trasaliña, Juan Alcalde Sepulveda, Pedro Curiques Huichaqueo, Eugenio Meneses López, Sergio Arancibia Chaparro

136a. Sección

Berlín G. del Río Vásquez, Sergio Solar Pinto, Mario Hernández Muñoz, José Osorio Maureira, Luis Araya Núñez

139a. Sección

Luis Guillermo Agüila, Eduardo Verdugo Montoya, Sergio Castillo Gutiérrez, Juan Gajardo Díaz, Arturo S. Martínez Lillo

142a. Sección

Ricardo Concha Torrontegui, Tristán Guerrero Rodríguez, Luis A. Garrido Muñoz, Rizoberto Zúñiga Añelos, Abraham Torres Salinas

COMUNA DE CONCHALÍ MUJERES: Local de Funcionamiento: Escuela Centralizada "El Salto", Avenida El Salto N° 2751

100a. y 111a. Secciones

Georgina Navarro Rivas, Guacolda Ríos Barrera, Adriana Canales Leiton, María Núñez Donoso, Yolanda Palacios Muñoz

111a. Sección

Emilia Orellana Ruiz, Mercedes Fernández Orrego, Raquel Maestre Uzalde, María Espinoza Romo, Clodomira Adams Escobedo

23a. Sección

Maria Aravena Cisterna, Adriana Guajardo Olmedo, Inés Vega Cortés, Filomena Salazar, Ana Becerra Cisterna

33a. Sección

Rebeca M. Flores Amunáiz, Lucy Gutiérrez Encalada, Olga Demondina Carrera, María Cáceres Saavedra, Juana Segura Cárcamo

40a. Sección

Maria Farias Rojas, Margot Navarrete Contreras, Rosa Ester Cabezas, Eugenia Fernández Cortés, Lidia Soto Aguilera

41a. y 42a. Secciones

Laurentina Vásquez Orellana, María Espinoza Bustos, Nelly Castillo Fernández, Alicia Miranda Silva, Juana Cea Toledo

43a. Sección

Nelly Bahamondes Candia, María Rivera Salazar, Florinda Gutiérrez Madariaga, María Hernández Aravena, Aurora Silva Bravo, Norma López Olivares

61a. Sección

Adriana Escobar Leiva, Delfina Cordero Pradel, Erika Vera Moraga, Clara Barahona Tapia, Carla Pinaud Quíroz

85a. Sección

Maria Portocarrero Sepulveda, María Miranda Caro, María Herrera Narango, Olga Valenzuela Barra, Virginia González Daza

108a. Sección

Nelly Díaz Cáceres, Elsa Muñoz Muñoz, María Muñoz Contreras, Sonia Ibañez Quezada, Antonieta Castro Briones

123a. Sección

Carmen Soto Valenzuela, Teresa Valdenebro Gatica, Gladys Sánchez Muñoz, Lídia Mandujano Alfaro, Elena Molina Venegas

17a. Sección

Maria Konne Prat, Carmen Solís Cáceres, Nora Chávez Nova, Elsa Escala Nova, Elena R. Orellana

129a. Sección

Margarita Benavente San Martín, Loreto Castañeda Moreno, Filomena Martínez Viéla, Marta Nova Aguayo, Elda Belmonte Guadala

COMUNA DE CONCHALÍ

VARONES: Local de Funcionamiento: Escuela UNESCO; Población El Carmen.

13a. y 14a. Secciones

Adriana Pérez Vicuña, Olga Tapia Romero, María Vegas Valenzuela, Olimpia Durán Olivares, Gilda Valdés Sáez

20a. Sección

Maria Eliana Ramírez, Elsa Carrasco Vidal, Carmen Laborde Núñez, Sara E. Doren Casanova, Juana Guerra Marambio

3a. y 4a. Secciones

Enrique Correa Montero, Ernesto Rodríguez Herrera, José Augusto González, René Campos Rodríguez, Fidel Zepeda Rojas

13a. y 14a. Secciones

Gerardo Jerez Riquelme, Luis Gamboa Contreras, Alfredo Urquiza Ohate, Luis Terán Vega, Juan Aguilar Sepulveda

15a. y 16a. Secciones

Eduardo Zamorano González, Humberto Moreno Gutiérrez, Onofre Retamal Salinas, Manuel Guzmán Ravello, Manuel Guzmán Carrasco

17a. y 18a. Secciones

Gilda Estela Galván, Enriqueta Castillo Venegas, Luisa Santander Inostroza, María Navarrete Inostroza, Catalina Muñoz M.

24a. Sección

Delicia Yévenes Acevedo, Eliana Contreras Pérez, Matilde Bustamante Santander, María Herrera Muñoz, Cecilia Díaz Tráces

25a. Sección

Ana Aceval Carvajal, Sara Solis Salas, Teresa Carrizo Bermúdez, Eliana Godoy Aguilera

52a. Sección

Marcia Guerrero Latasa, Herminia Muñoz Calderón, Ana Figueroa Osorio, Nora Tapias Alujas, Norma Narbona Silva

COMUNA DE COLINA

VARONES: Local de Funcionamiento: ESCUELA N° 166 DE NIÑAS: CONCEPCIÓN S.N.

1a. y 2a. Secciones

José Aranda Tudela, Juan López Jara, Guillermo García Swart, Raúl González Berrios, Gustavo de la Torre Encina

7a., 8a

Extraordinario desarrollo alcanzado por el arte fotográfico a través de 125 años

19 de agosto de 1839 el gremio de Ciencias de la Academia Francesa aprobaba oficialmente la invención de la daguerrotipia inventada por Luis Jacobo Daguerre

extraordinario desarrollo a través de sus 125 años muestra el arte fotográfico desde el 19 de agosto de 1839, en que el grupo de Ciencias de la Academia Francesa reconoció oficialmente la invención de la daguerrotipia por Luis Jacobo Daguerre. Se producen los primeros papeles fotográficos. El Dr. Carl Schleusner fabrica por primera vez los productos químicos para la fotografía. Se funda la primera carpintería de cámaras de R. Rüttig (Zeiss Ikon). C. A. Steinheil se dedica a confeccionar los primeros objetivos fotográficos. En Berlín se crea una fábrica de anilinas, cuya sigla será en 1897 la nueva marca AGFA. Farben Fabriken Bayer se encargan de la producción y venta de reveladores fotográficos (nace el producto Rodinal). La fábrica de papel fotográfico de la firma Liesegang es adquirida por Bayer. AGFA comienza su fabricación de películas en Wolfen, Berlín. Bayer traslada la fábrica de artículos fotográficos a Leverkusen. Bayer adquiere la fábrica de cámaras A. H. Rietschel en Múnich (Alemania). Se realiza la primera

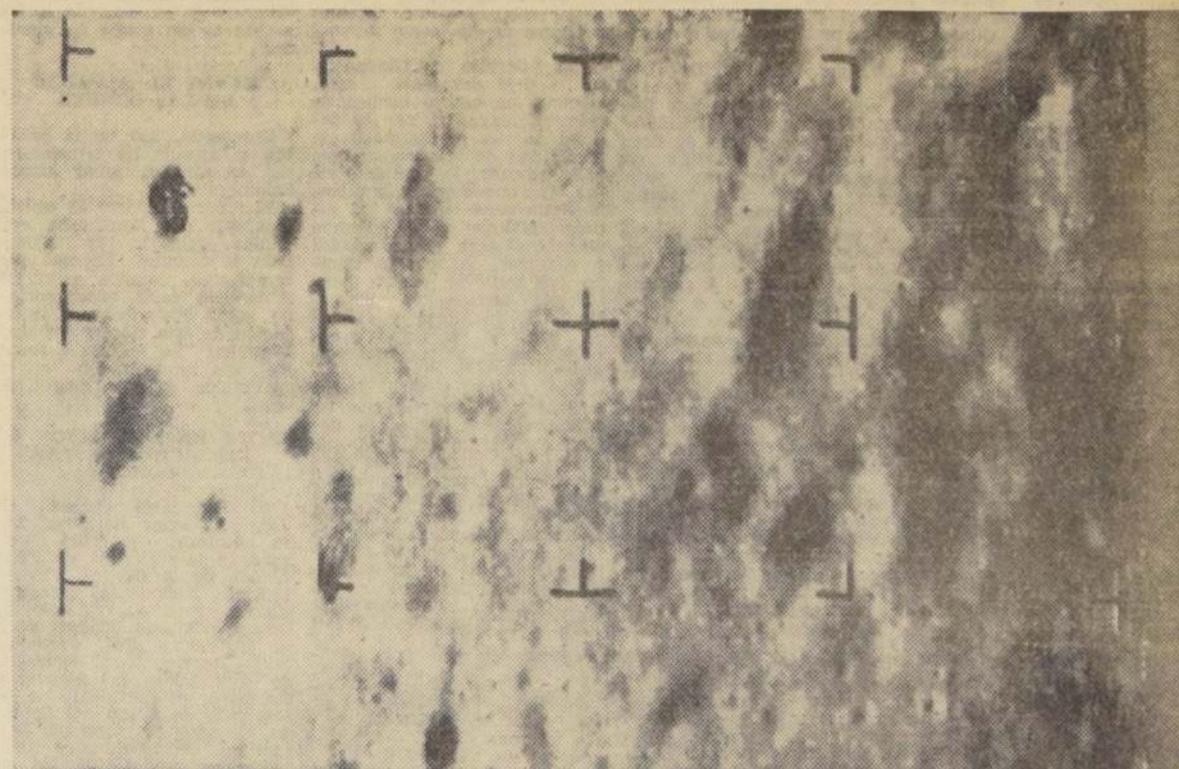
ción de la daguerrotipia por Luis Jacobo Daguerre. Construcción de la primera cámara, por Emil Busch en Rathenow. Eduardo Liesegang empieza con la fabricación de proyectores. Se producen los primeros papeles fotográficos. hace días cuando cámaras especiales incorporan a un vehículo espacial un americano como artesano con un artefacto similar soviético—fotocámaras que desconocen la fotografía, especialmente en los últimos veinte años, se ha incorporado a todas las actividades de la vida humana y el arte, la producción, el comercio, la educación, la cultura, la difusión, la entretenimiento, etc. Puede decirse que ninguna actividad es ajena a la fotografía y ella, tanto en forma directa como en distintas gamas—cine, televisión—está presente en todo elemento indispensable y valioso.

DESARROLLO DE LA FOTOGRAFIA

En esta información, al conmemorarse los 125 años de la fotografía, señalamos las etapas fundamentales:

El 19 de agosto de 1839, el gremio de Ciencias de la Academia Francesa aprueba oficialmente la invención de la daguerrotipia por Luis Jacobo Daguerre.

Fotografía de la Luna tomada por el Ranger VII



Esta foto de la Luna fue tomada por una cámara F-4, del Ranger VII, con un lente f/1 de 25 milímetros, desde una altura de aproximadamente cinco kilómetros, en los momentos en que el satélite se encontraba a 2.3 segundos de hacer impacto. La foto abarca una superficie de 2.8 kilómetros de lado. Los pequeños cráteres tienen más o

menos 9 metros de diámetro por tres de profundidad. Muchos de ellos tienen el borde sobresaliente. El cráter grande que aparece en el ángulo superior izquierdo, de unos 90 metros de diámetro, tiene en su interior una masa rocosa angular, siendo posible que su caída haya originado el cráter. El norte está en la parte superior de la foto.

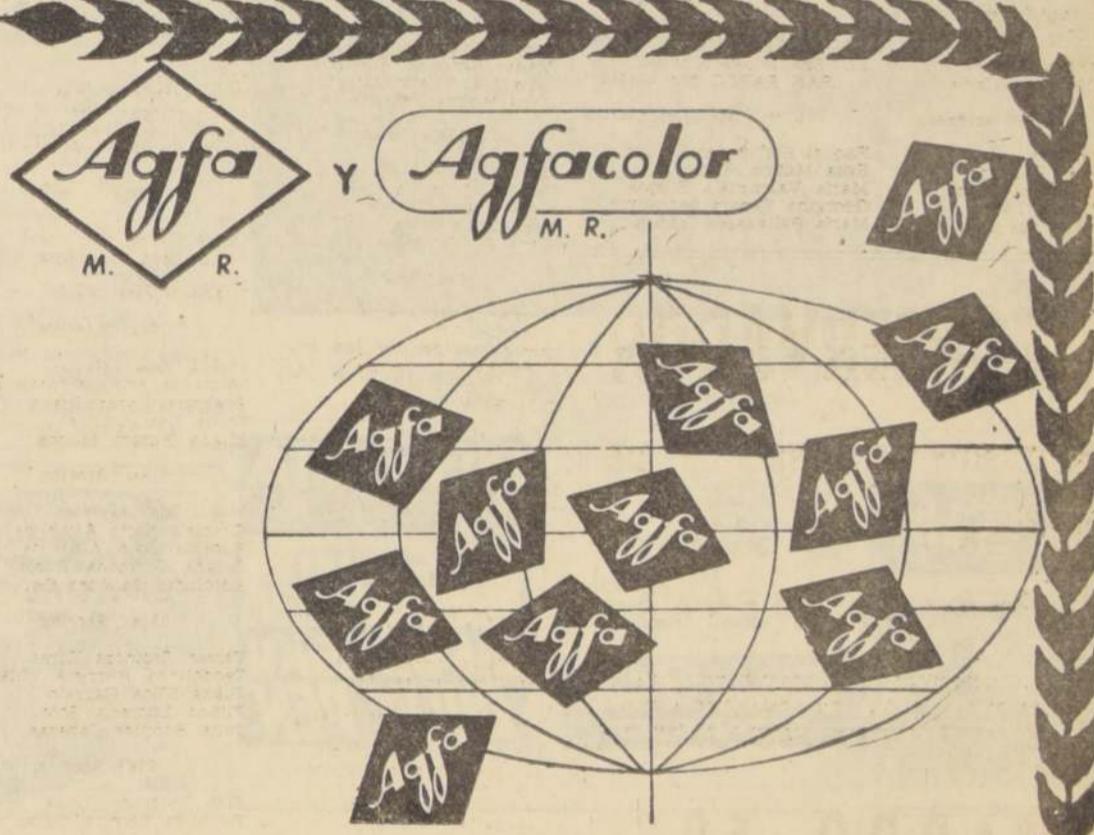
Sus fotos con

EN HOMENAJE AL,

125º ANIVERSARIO DE LA FOTOGRAFIA

Agfa
M. R.
Y SUS DISTRIBUIDORES

REPRESENTANTES
EN CHILE: **QUIMICA "Bayer" DE CHILE LTDA.**
C. FERNANDEZ 260 — Casilla 139 D — Santiago



cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Reischneider
LA CASA FOTOGRAFICA MAS GRANDE DE CHILE
Reischneider
Impulsa el desarrollo de la fotografía en el país

1945

La película panchromática

1952

El flash electrónico de la famosa marca BRAUN

1957

La máquina fotográfica POLAROID
que revela la foto en 10 seg.

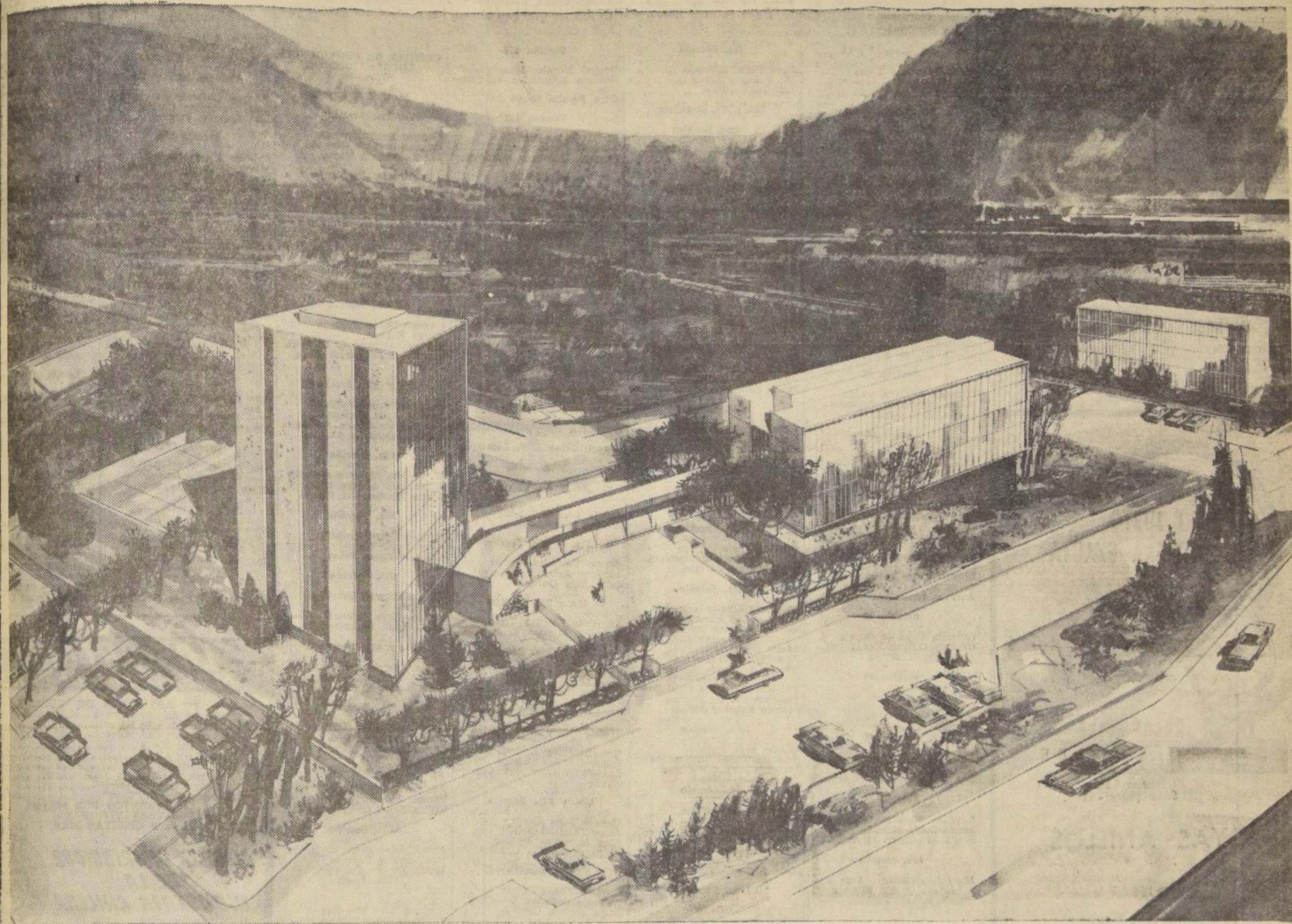
1960

El sonido magnético para película de 8 y 16 mm.

1960

LA PRIMERA ESCUELA FOTOGRAFICA

Un monumento a la salud



El Instituto del Diagnóstico S.A. INDISA, colocó el Viernes 21 del Pte. la primera piedra de su monumental Clínica que estará ubicada en Avda. Santa María 1810, Pedro de Valdivia Norte, y que en sus tres grandes Edificios prestará toda la atención médica que media entre el Diagnóstico y la recuperación, a los asociados y al público.

DIRECTORIO

PRESIDENTE
RAFAEL URZUA CASAS-CORDERO
VICE PRESIDENTE
LUIS CLARO LAGARRIGUE
DIRECTORES
LUIS ALFARO LIRA
JORGE DEL RIO HURTADO
BELISARIO DROGUET SILVA
ALFREDO ESCALA BAWDEN
ALEJANDRO FORERO SARABIA
FRANCISCA LOPEZ LLEDO
HECTOR RODRIGUEZ HERNANDEZ
CESAR VELASCO URZUA
ABEL VIEIRA VOLPI
HERNAN CANALES OTAIZA
SUB-DIRECTOR ADMINISTRATIVO

COMITE ASESOR TECNICO - ECONOMICO FINANCIERO

ROBERT BONNETEAUD HERLUISON
GUILLERMO CAREY BUSTAMANTE
ALBERTO CRUZ EYZAGUIRRE
RAUL LARRAIN VALDIVIESO
ERNESTO ROHDE PETERSSEN
MARIANO SERRANO MAHNS
SERGIO SILVA BASCUÑAN
GABRIEL VALDES SUBERCASEAUX

INSTITUTO DE DIAGNOSTICO S.A.(INDISA)

OFICINAS Y CONSULTORIOS: MERCED 380, 8º PISO, FONO 393153
COLOCACION DE BONOS: MAC - IVER 283, 7º PISO, FONO 393436



agricultura MECANIZACION Veterinaria

Semana Forestal, organizada por universitarios, se inicia mañana

La Escuela de Ingeniería Forestal de Chile celebra con este programa sus doce años de vida

La Escuela de Ingeniería Forestal de la Universidad de Chile, que fue creada el año 1952, a virtud de un acuerdo tripartito entre la Organización para la Agricultura y Alimentación de las Naciones Unidas, FAO; el Ministerio de Tierras y Colonización y la Universidad de Chile, celebra en esta ocasión su duodécimo aniversario. Para dicho efecto, el Centro de Estudiantes

desea un Foro que dice relación con la función que desempeña un ingeniero forestal. Dicho Foro reviste gran importancia para los estudiantes de Ingeniería Forestal, ya que, en su gran mayoría, no tienen una visión más o menos clara de su labor como futuros profesionales.

Se destaca dentro del programa de festividades la Primera Convención de la Escuela de Ingeniería Forestal de la Universidad de Chile. En esta Convención se tratará la organización del gremio estudiantil, su papel dentro de la Universidad, la función de un Centro de Alumnos y su estructuración a través de Comités especializados.

De este modo funcionarán Comisiones de Difusión, Docencia, Cultura, Bienestar, Deportes, Relaciones Extraescolares y Extensión Social. Se espera dar con esto un gran paso adelante en el progreso de la enseñanza forestal, ya que los alumnos podrán comenzar a participar activamente en la estructuración de una Escuela Universitaria en la que existe una auténtica comunidad de trabajo.

Se incluye entre las festividades

deportes, actos culturales, etc. El programa a desarrollarse durante la semana será el siguiente:

LUNES 24 de agosto: 10 horas. Asamblea de Inauguración de la Semana Forestal. Salón de Actos de la Facultad de Agronomía. 18 horas, Velada bufa.

MARTES 25: 10 horas. Foro: "El trabajo de un Ingeniero Forestal". 15 horas, Deportes y repartición de premios. Escuela de Ingeniería Forestal.

MIERCOLES 26: 8 horas, 18 horas, Velada artística.

GLADIOLOS

Plante Gladiolos. Tenemos el surtidor más grande de Chile.

Semillería "ZAGAL"

Santo Domingo 979

— SANTIAGO —

Señor FRUTICULTOR:

ES EL MOMENTO DE COMBATIR LA TEMIDA PUDRICIÓN PARDIA



Aparece después de las primeras lluvias otoñales provocando daños graves en frutas y follajes de naranjos y limones.

TRATAMIENTO:

Después de la primera lluvia fuerte, aplicar

CUPRAVIT "BAYER"

Aún es tiempo de combatir la temida pudrición parda, que aparece en esta época del año.

SOLICITE MAYORES INFORMES EN

"Bayer" QUÍMICAS UNIDAS S.A.
CARLOS FERNANDEZ 260 - FONO 55563
CAS 9429 STGO



SEMILLAS

DE HORTALIZAS, DE FLORES Y PASTOS PARA PRADOS

IMPORTADAS DE LOS MEJORES CENTROS PRODUCTORES DE EUROPA Y ESTADOS UNIDOS.

Catálogo General Ilustrado: Eº 2.

LISTA DE PRECIOS GRATIS

SEMIERIA "EL LABRADOR"

Puente 571 - Casilla 4160 - Santiago

COMPLEMENTOS DIFETICOS PARA ANIMALES, CUJO DAÑOS PARA FABRICACION DE QUESOS. MANGANEZO SULFATO, ACEITE DE HIGADO DE BACALAO DE NORUEGA, AMONIO SULFATO, AMONIO DIFOSFATO, AZUL DE METILENO D. 10 EN POLVO, FORMALINA, FENOTIAZINA, LINDANE, MERCK SULFAS, SULFATO DE ZINC, PARAFAFORMALDEHIDO EN POLVO, POTASIO PERMANGANATO, YODURO DE POTASIO, YODO METALICO, YODOFORO, AGUJAS HIPODERMICAS Y DE SUTURAS, ALCODON HIDROFILO, VENDAS, TELAS ADHESIVAS Y TODA CLASE DE DROGAS, PRODUCTOS MEDICINALES Y QUIMICOS PARA VETERINARIA Y AGRICULTURA.

AGRICULTOR

APEROS PARA LABRANZA EN CANAMO Y SUELA —

Reich y Cia. Ltda

Avda. Bernardo O'Higgins N° 3786
Fones 90206-97328

BARRACA DE FIERRO

JORGE CASTAN
CARMONA
ARTURO PRATT 1754
FONO 54164

PLANCHAS ZINC-CAP

0.85 x 2.00 N.º 28 ...	Eº 5,25
0.85 x 2.50 N.º 28 ...	6,50
0.85 x 2.00 N.º 26 ...	5,85
0.85 x 2.50 N.º 26 ...	7,10
0.85 x 3.00 N.º 26 ...	8,50
0.85 x 3.50 N.º 26 ...	9,90
0.85 x 2.00 N.º 24 ...	6,50
0.85 x 2.50 N.º 24 ...	7,95
0.85 x 3.00 N.º 24 ...	9,45

OPORTUNIDADES!

TRAJE CASIMIR
Para Caballero
50 colores y
diseños diferentes

E\$ 59-

CHAQUETONES DE
CASTILLA

E\$ 78-

todas las tallas
y mil modelos
diferentes en

ABRIGOS

E\$ 58-

Corte Italiano

CONVENZASE DE QUE NADIE LO HACE
AHORRAR MAS QUE

La Matritense
(en sus 2 locales)
Bandera 735 - Catedral 1095

Lavadoras automáticas

CENTRIFUGAS y
repuestos de lavadoras de 1 a 3 kilos.

Infórmese sobre 2 CUOTAS
en recambio de motor y otros.

— Theodor — Macumba

— Hoover — Bandix

— G. Electric — Ritem

— B. T. H. — Universal

Enceradoras, batidoras,
juguetes.

Vamos a domicilio

ELECTRO - REPARACIONES

MONJITAS N.º 573
FONO 332283

Fono: 8020-8720

DEINFECTE

SUS SEMILLAS

USPULUN MORKIT
contra hongos
y repelente contra polillas.

USPULUN SECO

contra hongos y

USPULUN GAMMA 20%

contra hongos e insectos del suelo.

INFORMACION TECNICA A SU DISPOSICION'

"Bayer" QUÍMICAS UNIDAS S.A.

CARLOS FERNANDEZ 260 - FONO 55563

CAS 9429 STGO

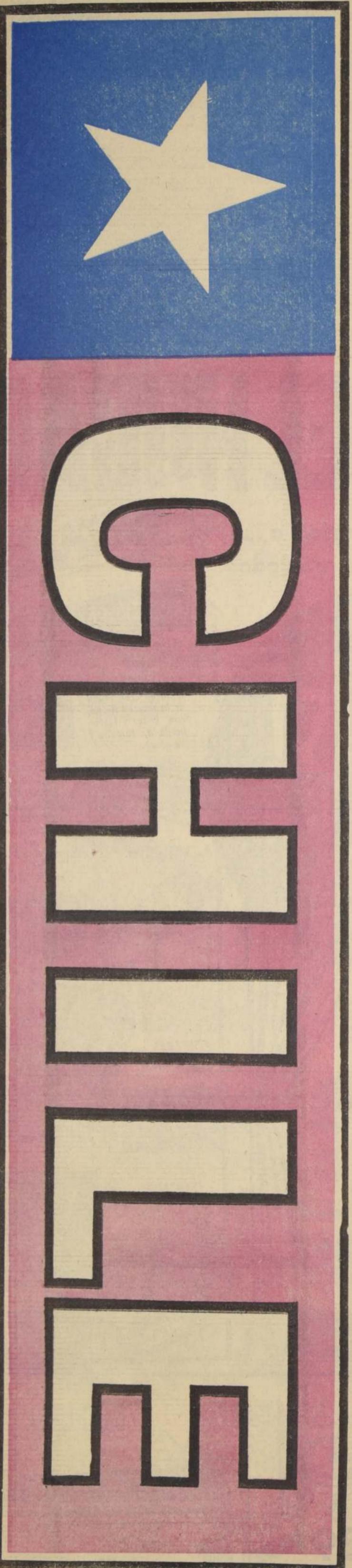
MONJITAS N.º 573

FONO 332283

Fono: 8020-8720

— BAYER —

Ud, que por Chile está junto a Eduardo Frei, recorte este emblema y póngalo en su casa. Si ya lo tiene, obséquielo a su vecino.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

En la Convención Nacional Demócrata



WASHINGTON.—El Procurador General de Justicia, Robert Kennedy, hermano del fallecido Presidente Kennedy mientras se dirige al auditorio formado por miembros del Comité de Plataforma Democrática el 19. El Procurador General leyó la condenación

que como plataforma tiene el partido para los incidentes callejeros entre civiles, blancos y negros; producidos a raíz de la implantación de la Ley que concede igualdad de derechos civiles a blancos y negros en el país. (RADIOFOTO UPD)

RUMANIA CELEBRARA HOY EL ANIVERSARIO DE LIBERACION

BUCAREST, 22 (UPI).—Rumania celebra mañana el vigésimo aniversario de su liberación y rinde honores a sus dos héroes presentes, el Presidente, Gheorghe Gheorghiu-Dej, y el Primer Ministro, Ion Gheorghe Maurer.

Bucarest y 14 capitales de provincia están engalanadas, y a esta ciudad han llegado durante varios días delegaciones de todas partes del bloque comunista, encabezadas por las de la Unión Soviética y China. Medio millón de personas aguardan, unas con ansiedad y otras con menor entusiasmo, la gran manifestación en masa y el desfile militar en que culminará el Día de la Liberación.

Resalta el contraste de hoy

con los primeros aniversarios de la liberación, en los cuales se exaltaba el Ejército rojo que desalojó a los nazis, mientras que ahora se honra a los propios jefes de la nación, en consonancia con igual actitud de independencia de la Unión Soviética adoptada recientemente.

El actual Presidente inició la liberación del país al frente de un pequeño grupo de combatientes clandestinos comunistas en el verano de 1943, fraguado un golpe contra el régimen militarista del Mariscal Ion Antonescu, que había forzado a Rumania a aliarse con Alemania en 1941. Con hojas clandestinas, resistencia pasiva y sabotaje abierto, trató de hacer desertar al Ejército ru-

bélico nazi.

En 1944, los comunistas dirigieron el primer de mayo, fiesta del Trabajo, un manifiesto a la población civil y al Ejército, exhortando a la primera a resistir al Gobierno de Antonescu, y al segundo a desertar y unirse al Ejército rojo.

Resalta el contraste de hoy

40 MIL... (De la Pág. 13)

dar, alimentar y dar primeros auxilios a sus hijos; como equilibrar el presupuesto familiar, conocimientos de artesanía casera, costura y otros menesteres.

También deberán desarrollar una labor para constituir legalmente la familia, ayudarán a la madre que no puede dejar solos a sus hijos para hacer los trámites de obtener certificados del Registro Civil, obtención de matrículas y becas, camas hospitalarias, horas de atención en polyclínicas, trámites del Seguro Social, y los de orden administrativos y jurídico-legales.

"No hay necesidad de mencionar la importante labor que este cuerpo especializado podrá desarrollar en casos de calamidades públicas", —advierte el Ministro.

UNA JUNTA O CONSEJO DIRIGIRA EL SERVICIO SOCIAL.— "La Ley, a fin de que sea flexible, va a contener sólo los conceptos fundamentales del Servicio Social de la Mujer. El detalle de su aplicación va a quedar entregado al Reglamento", —a los acuerdos del Consejo Técnico funcional que tendrá a su cargo la dirección del Servicio Social" — señala el Ministro.

Este Consejo o Junta estará formado por profesionales como asistentes sociales, enfermeras, parvularias, representantes del Servicio Nacional de Salud, CORVI y de los organismos asistenciales privados. Administrativamente dependerá de la Dirección de Asistencia Social del Ministerio del Interior, cuya directora será la Secretaria ejecutiva de este Consejo.

"He considerado en el Proyecto de Ley la forma de no crear un nuevo organismo burocrático, y al mismo tiempo no entrar en nuevos gastos", —observa nuestro entrevistado.

En cuanto a la legislación de este Servicio, declara el Ministro:

"Pienso que contará con el apoyo de los parlamentarios de todos los partidos políticos, por tratarse de un proyecto de intenso significado social."

ACTITUD FEMENINA ANTE ESTA LEY

Leyes semejantes a la del Servicio Social de la Mujer existen en Israel y España. Los Parlamentos de Alemania y Brasil, estudian actualmente una legislación parecida.

"Al elaborar este Proyecto de Ley —dice el Ministro—, creo que no he hecho sino interpretar el anhelo que tiene cada mujer: el de servir. Hace algunos años la señora Mimi Briebe de Aldunate

resaltó lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

"Llevarán las jóvenes, algunas uniforme especial", —aventura el Ministro.

Este lo resolven las élulas.

El máximo de resoluciones será entregado a las propias mujeres a través de sus representantes autorizadas que tienen a su cargo la dirección del Servicio Social".

"Cuántas jóvenes de 18 años trabajan en este Servicio Social?", —preguntó al Ministro.

"Calculo unas 40 mil —responde—. Pero en su iniciación habrá que seleccionar un número mucho menor para que integren los planes fotos.

U. Católica y Colo Colo necesitan ganar

Programa doble de indudable atractivo el de esta tarde en el Estadio Nacional. — Duda en cuanto a la actuación de Nacwacki, en la UC. — Los albos mantendrán su alineación. — En el equipo de la cruz verde reaparecen Liberona y Rivas, pero no juegan Iturrate y Jorquera. — Cartelera completa que por la primera fecha de la segunda rueda del torneo profesional de fútbol de división de honor se efectuará hoy

Un programa doble en el Estadio Nacional y cinco encuentros en provincias que dispondrán esta tarde por la primera fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor.

U. Católica (24) y Green Cross (18) puntos protagonizarán el mucha preliminar que comenzará a las 13.45 horas. Para la UC. — especialmente la brega tiene enorme trascendencia ya que de vencer mantendrá su ubicación de puntero ante la "U". G. Cross también, precisa, por cierto de los puntos, para moverse de los 18 que tiene. Y salir de la ubicación en que es hasta desde hace varias fechas.

ALAMOS: SCORE MEZQUINO PARA LA U. DE CHILE

Los cuatro entrenadores que tuvieron a su cargo la dirección de los equipos que componen el programa doble del Estadio Santa Laura, expresaron al término de los encuentros, las siguientes declaraciones:

MARTIN GARCIA, DE SANTIAGO WANDERERS: "El triunfo de mi cleno se debe, sin duda, a la buena actuación que el equipo hoy a los cabeceros del cuadro. Esto quedó de manifiesto, sobre todo en el primer tiempo, al aprovechar las deficiencias que en este sentido demostraron los defensores de Palestino. El cansancio mostrado en el segundo periodo por Wanderers, se debió, sin duda, al intenso partido jugado ante Rangers, durante la semana".

JOSE VALDENERITO, DE PALESTINO: "La derrota es incontestable, porque Palestino jugó hoy en forma totalmente desafortunada. Wanderers supo aprovechar con habilidad las fallas individuales que mostró mi equipo. Espero que durante la semana se repongan algunos de los lesionados, para mejorar el rendimiento de la oncena."

DONATO HERNANDEZ, DE SANTIAGO MORNING: "La actuación de mis jugadores me ha dejado satisfecho, no así el resultado del partido. El espíritu y cariño con que se prodigaron los defensores de Santiago, es alentador, sobre todo al tener que lamentar las lesiones de Páez y, posteriormente, de Vidal. Para mí, la alegría es mayor, ya que Santiago Morning jugó un excelente partido ante la "U". Tal es la oportunidad de Universidad de Chile, que al comienzo del torneo debe preguntarse, ¿quién saldrá segundo?"

LUIS ALAMOS, DE UNIVERSIDAD DE CHILE: "Considero que el score fue mezquino para la "U". Universidad de Chile, con la incorporación de varios jugadores jóvenes, hizo que éstos contaran con su entusiasmo a los que se podría llamar "viejos".

Alvezzi fue uno de los que se condujo como no lo había estado haciendo anteriormente. Carlos Campos, como Villanueva, no estaban en plenas condiciones para llegar a su nivel verdadero de juego; sin embargo, lo hicieron en buena forma. Cuando cuente con la totalidad de los que hacen las veces de titulares, indudablemente que la "U" subirá su rendimiento."

EL ENCUENTRO

A las 15.30 se iniciará el encuentro entre San Bernardo (16 puntos) y Iberia (11). Algunas novedades habrá en el equipo ibérico. En el cuadro sambenardino no se anuncian modificaciones de importancia. Mario Lira será el juez encargado de controlar las acciones. Y las probables alineaciones de los equipos serán las siguientes:

SAN BERNARDO (16 puntos): Kusmanic, Gallardo, Romeo y Celis; Romera y O. Torres; Ramírez, Túrores, Sepulveda, Parra y Salazar.

IBERIA (11 puntos): Naveijo, Silva, Vera y Ortega; López y Cabrera, Zelada, Vilches, Herceg, Basaure y Asilim.

CON TRES MODIFICACIONES.—Universidad de Chile está buscando su recuperación, como equipo de gran solvencia y calidad futbolística, en la modificación de algunos hombres en su formación. Ayer actuaron Villanueva, Hodge y Juan Rodríguez, en reemplazo de Ezzaguirre, Navarro y Sepulveda, sin lograr su objetivo. EN EL GRABADO DE PIE: Musso, Hodge, Donoso, Villanueva, Rodríguez y Astorga. Agachados: Araya, Coll, Campos, Alvarez y Leonel Sánchez.

LA NACION

PALESTINO 2 - WANDERERS 5:

Brilló en primera etapa equipo porteño

Sorprendió la faena maciza, contundente y de mucha simpleza con que el team "caturro" liquidó en el primer tiempo la brega, ante un Palestino que se vio superado en fuerza, velocidad y efectividad. — En la etapa final con una ventaja de 4 a 0, Wanderers aflojó y Palestino logró un equilibrio que le permitió descontar. — Herrera, Alvarez (2), Riquelme y Cabrera, anotaron por las visitas. — C. González (2), los tantos del vencido

CANCHAS: Estadio Santa Laura.

SOCIOS: Palestino, 326; Wanderers, 88.

ARBITRO: Sergio Vera, bien.

PALESTINO (2): Daciano, Ahumada, V. Castañeda y Cortés; R. Castañeda y G. González; Riquelme, Verdejo, Fuentes, C. González y Rojas. Entrenador: José Valdebenito.

GOLES — Primer tiempo: 14' HERRERA, con violento tiro libre, servido por infracción de G. González a Cabrera, 23' ALVAREZ, recogió lan-

zamiento de costado de Valentini y de sobrepi- que envió un fuerte y cruzado shut que llegó hasta el fondo del arco, 25' RIQUELME, luego de ser habilitado desde la izquierda por Hoffman. 36' ALVAREZ, empalmó un centro del puntero López y consiguió la cuarta cifra para Wanderers.

Segundo tiempo: 21' C. GONZALEZ, arremetió

al soltarse el balón al meta Olivares que no pudo controlar un tiro libre ejecutado por V. Castañeda. 40' CABRERA, fue habilitado por Cantatore cuando éste efectuó un lanzamiento libre, 44' C. GONZALEZ, estructuró el resultado final, al descontar para Palestino.

Resultado final: Wanderers 5, Palestino 2.

Possiblemente al término del la encuentro entre wanderinos y palestinistas, más de algún espectador que no presenció la brega completa, haya quedado con la sensación de que la ventaja que establecía el marcador final no era justa. "No parece tan abrumadora la superioridad de los porteños", habría reflexionado el espectador. Pero lo realmente importante se había producido en la primera etapa. Fue ahí donde Wanderers liquidó la contienda, con un cuatro a cero poco habitual en nuestro medio.

«Qué había pasado? ¿Cómo el team estuvo, que ante Rangers no pudo hacer un gol, y que, en general, no es equipo goleador, estableció esa ventaja? La respuesta es clara. Posiblemente de fútbol a fútbol, Palestino no haya desmerecido ante su rival. Pero la diferencia estuvo en otros aspectos: FUERZA, FISICO, VELOCIDAD, ANTICIPACION, SIMPLICIDAD en las jugadas finales, en el área rival, en fin, todo lo que el cuadro porteño ofrece como características más remarcables desde hace muchas temporadas, y que cuando se emplean en buena forma rinden resultados como el de ayer.

El equipo "verde" realiza un planteo de 4-3-3 muy clásico. Su línea defensiva de cuatro: Valentini, Salinas, Sánchez y Herrera, defiende en esa posición, pero tiene dos marcadores, como Valentini y Herrera, que van hacia arriba. No sólo defienden, también atacan. Ayer, Herrera, anulando a un puntero que no es tal, Riquelme, se permitió atacar y, además, señalar un hermoso gol de tiro libre. Valdés, anotando la posición retrasada del puntero izquierdo Rojas y la lesión de éste más tarde, apoyó y fue otro delantero.

En el medio campo, Wanderers contó en Cantatore y Riquelme, dos figuras de mucha calidad, en especial el ayer número ocho Riquelme, un player que asombra por su ductilidad y calidad futbolística, lo hemos visto ocupar las plazas de zaguero centro en La Serena, de cuarto defensa, de puntero derecho de entradas a ambos costados, en fin, le ha faltado solo ser arquero, y todos esos puestos los ha ocupado con prestancia y con un rendimiento y una ciencia notables. Ayer dio una nueva demostración de ello, ocupando el medio campo, controlando junto a Cantatore, este último amoldado al juego de wanderers, toda la zona estratégica, con la colaboración de López o de Hoffman, los punteros que se alteran en la función de medio campo.

Mientras tanto en ofensiva, el equipo porteño, tuvo en Alvarez y Cabrera, dos wanderinos típicos, delanteros con físico de defensas, que van a todas, luchan, se desmarcan, y en plena fuerza del cuerpo, a pie llenan vaciación de la defensa, transformándose en pesadilla para los zagueros rivales, acompañados por Hoffman o López, que también lucen físico y fuerza.

Así, con esas armas, el team caturro arrolló a Palestino en la primera etapa. No tuvo el cuadro de colonia, defensores físicamente adecuados para contener la avalancha. A R. Castañeda se le iba Cabrera continuamente. Alvarez, con velocidad, en fuerza de choque, era un problema insulable para V. Castañeda, y la defensa de colonia no tenía respiro, porque en esa etapa su media zaga y delantera no conseguían retener el balón lo suficiente, como para darles un minuto de calma y ordenar sus líneas, obedeciendo las órdenes que con muchos gestos imparte Valdebenito desde su banca.

La segunda etapa ofreció a un wanderers más calmado;



ALVAREZ A LA CARGA. — El centrodelantero wanderino "va a iotas" y en esta jugada que registra el grabado trato de arrebatar el balón al meta Donoso, golpeando en la cabeza, mientras Víctor Castañeda trata de cubrir la arremetida del portero.

ASOCIACIONES Y LIGAS QUE JUEGAN HOY DIA

ASOCIACION DE FUTBOL DE SANTIAGO

HOY se inicia la primera fecha de la segunda rueda del Torneo Oficial de ésta Asociación. Los Clubes se enfrentan con sus tres equipos, tanto en las Series de Honor, Unión y Repùblica.

SERIE DE HONOR

CANCHAS ILHARREBOLE: Batabe, con Víctor Hernández, Túro, Alfonso, CANCHA UNION PACIFICO: Unión Pacífico con Walter Müller, Túro, Ipiranga; CANCHA MADECO: Medeco con Mademoiselle, Túro, Carlos Walker; CANCHA ALAM: LA TORRE, Túro, C. García, Túro, Evertón; CANCHA DE HDES: Small Star con Stos. Ayber, Túro, Cuopolicán; CANCHA EST. NACIONAL: No. 26: Aros Iris con Copal, Túro; Lautaro; Túro, V. de Chile, Unión, Aravena.

SERIE UNION

CANCHAS CUARTA ZONA: Cuarta Zona con Copal, Túro, Primero de Mayo; CANCHA CAUDAL: Unión Caudal con Asunción, Túro; Gerinaldi, CANCHA GIMNASTICO: A. PRAT: Gimnástico A. Prat con LIV. Wanderers, Túro, Borgoño; CANCHA ALAM: LA TORRE, Túro, C. García, Túro, Evertón; CANCHA DE HDES: Small Star con Stos. Ayber, Túro, Cuopolicán; CANCHA EST. NACIONAL: No. 26: Aros Iris con Copal, Túro; Lautaro; Túro; Lautaro, V. de Chile, Unión, Aravena.

SERIE REPUBLICA

CANCHAS ESTADIO NACIONAL: No. 12: Albion, con Evertón, Túro, Copal; CANCHA ESTADIO NACIONAL: No. 17: Diablos Jr. con Muzzo Hnos. Túro, Walter Müller; CANCHA VELOZ (ex Rondón): Vélez con Teniente Godoy, Túro, México Central.

NOTA IMPORTANTE: Todos los encuentros son con tres equipos, empezando los terceros, a las 14 horas.

NOTA: No se efectuarán los partidos: Borgoño con Gerinaldi y Primero de Mayo con Ipiranga (Serie Republica) por falta de canchas.

Torneo general en las canchas del Estadio Nacional, el Club La Cruz.

Torneo telefónico: Club Vista Hermosa.

Se pone en conocimiento de los señores directores de turno, que es obligación comunicar por cualquier medio los resultados de los partidos, caso contrario serán multados de acuerdo a una disposición vigente de la Asociación, por parte de la secretaría de Santiago atenderá hoy domingo de 18 a 20 horas, para tal motivo.

El número de teléfono de Santiago es el 84057.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SAN MIGUEL

HOY se inicia la primera fecha de la segunda rueda del torneo oficial con los siguientes encuentros:

COPA SAN MIGUEL: A las 14, 15, 16 y 17: 30 horas: CANCHA ATACAMA: Juventud Atacama con Pedro Monti, Túro, P. P. Arce, T. P. Espinoza; CANCHA DE TURNO: Esperanza con José L. Vergara; Túro, 10 de Línea, Arbitro, Balmaceda; CANCHA JULIO DAVILA: Julio Davila con Unión Coquimbo, Túro, M. Magaña, T. P. Espinoza, T. P. Arce, T. P. Espinoza; CANCHA TOLEDO: Francisco de Toledo con Defensor América, Túro, Estadio La Cisterna, Arbitros, L. R. Riquelme.

ASOCIACION DE QUILICURA

HOY se inicia la segunda rueda del torneo oficial con los siguientes encuentros:

COPA SAN MIGUEL: A las 14, 15, 16 y 17: 30 horas: CANCHA ATACAMA: Juventud Atacama con Pedro Monti, Túro, P. P. Arce, T. P. Espinoza; CANCHA DE TURNO: Esperanza con José L. Vergara; Túro, 10 de Línea, Arbitro, Balmaceda; CANCHA JULIO DAVILA: Julio Davila con Unión Coquimbo, Túro, M. Magaña, T. P. Espinoza, T. P. Arce, T. P. Espinoza; CANCHA TOLEDO: Francisco de Toledo con Defensor América, Túro, Estadio La Cisterna, Arbitros, L. R. Riquelme.

ASOCIACION DE FUTBOL DE SAN MIGUEL

HOY se inicia la primera fecha de la segunda rueda del torneo oficial con los siguientes encuentros:

COPA SAN MIGUEL: A las 14, 15, 16 y 17: 30 horas: CANCHA ATACAMA: Juventud Atacama con Pedro Monti, Túro, P. P. Arce, T. P. Espinoza; CANCHA DE TURNO: Esperanza con José L. Vergara; Túro, 10 de Línea, Arbitro, Balmaceda; CANCHA JULIO DAVILA: Julio Davila con Unión Coquimbo, Túro, M. Magaña, T. P. Espinoza, T. P. Arce, T. P. Espinoza; CANCHA TOLEDO: Francisco de Toledo con Defensor América, Túro, Estadio La Cisterna, Arbitros, L. R. Riquelme.

ASOCIACION LA FLORIDA

HOY se enfrentan por la 2a. fecha de la segunda rueda, los siguientes clubes con sus tres equipos:

Por la décimoquinta fecha de la segunda rueda y final del torneo oficial de la Asociación, los clubes se enfrentan con sus tres equipos, empezando los terceros a las 14 horas.

CANCHAS: Unión Las Parcelas, Túro, con San Luis, arbitro, Dep. Naval; Túro, 10 de Línea, Arbitro: J. Barrera. CANCHA: Colonia: Ferrovías con San Jorge, arbitro: J. Becerra. CANCHA: Estadio Municipal, con Unión Rojas y M. Ponce, Libre: Union Las Parcelas.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHAL

HOY se inicia la primera fecha de la segunda rueda y final del torneo oficial de la Asociación, los clubes se enfrentan con sus tres equipos, empezando los terceros a las 14 horas.

CANCHAS: Unión Las Parcelas, Túro, con San Luis, arbitro, Dep. Naval; Túro, 10 de Línea, Arbitro: J. Barrera. CANCHA: Colonia: Ferrovías con San Jorge, arbitro: J. Becerra. CANCHA: Estadio Municipal, con Unión Rojas y M. Ponce, Libre: Union Las Parcelas.

ASOCIACION REITZ

HOY se inicia la primera fecha de la segunda rueda, los siguientes clubes con sus tres equipos:

Por la quinta fecha de la se-



CABRERA HACE "SU GOL". — El fuerte entrealta de Wanderers consigue el quinto tanto de su equipo, con el que cerró los caturros y la consiguió, dejando parado al arquero Donoso y sin poder intervenir a Víctor Castañeda y Gutiérrez.

A. METROPOLITANA:

Con S. Ramón juega hoy Atlético Caliche

A la cancha del Patronato San Ramón, ubicado en Salto con Valdivieso, irá hoy en la mañana Atlético Caliche para enfrentar a los dueños de casa por la 18a. fecha de la competencia oficial de la Asociación Metropolitana. En la cancha del Estadio Academia de Humanidades se enfrentarán, en un atractivo match, Gustavo Pizarro y Balmaceda Juniors. El resto de los partidos de esta fecha son los siguientes: Clodio Brito-Próspero González, Do Brasil-Sergio Vergara, Los Prados-Vestex, Maracaibo-Veneziano y Pob. Vivaceta-Real Lira. Todos estos partidos son con 3 equipos, empezando los 3.0s a las 9.15 horas. Turno general en las canchas: Deportivo Inés de Suárez.



CONVINCENTE DEMOSTRACION DE CAPACIDAD fue la que brindó ayer Santiago Wanderers en su holgada victoria sobre Palestino por 5 goles a 2, especialmente por la labor confiante de la primera fracción, que registró un marcador de 4 a 0 en favor de los porteños. En el grabado aparecen, arriba, de izquierda a derecha Valentini, Olivares, Sánchez, Cantatore, Herrera y Salinas; agachados: López, Riquelme, Cabrera y Hoffmann.

MÁS allá de la Crónica por RAÚL HERNÁN LEPPÉ

■ Dos jurados dijeron en sus tarjetas que el vencedor era el campeón Manuel Hernández. El tercero se inclinó por Domingo Rubio. La multitud que llenaba el Caupolicán no se enteró de esto, ya que ni siquiera conocía el fallo. Tampoco, los periodistas, que sólo pudimos averiguarlo más tarde. Mucha gente volvió a su casa en la creencia de que el veredicto había sido un empate. La confusión se produjo porque el anunciatario, en lugar de proclamar el fallo, se limitó a decir que Hernández retendría la corona, lo que bien se podía interpretar como que habían empatado. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que aun que con esa creencia del "draw" silbó estremosamente por entender que de todas formas se perjudicaba al retardador. Se comentó, así mismo, que se dio un ganador, porque así lo exige el reglamento. ¿Cuál es este reglamento al cual nunca antes se echó mano? De tiempos inmemoriales, en Chile y en el mundo entero se ha aplicado el criterio de fallar empata o ganar empata. Era lo menos que uno podía imaginarse, como lo reflejó la reacción del público que



UNICO GOL: Iban corridos 27 minutos, cuando Diaz, hábilmente movido en profundidad por Barrera, se encontró solo frente a Palma y lo batíó con toda comodidad, dando con ello el triunfo a Trasandino sobre Universidad Técnica.

TRASANDINO 1 - U. TECNICA 0:

portunidad mejor aprovechada

Partido de defensas y al contragolpe a través del cual, pese a su desordenado desarrollo, los andinos se vieron ligeramente mejor. — Diaz anotó el gol del triunfo para los visitantes

ENTRENADOR: Estadio U. Técnica. PERSONAS: 800 personas. TÉCNICO: U. Técnica 252; Trasandino 76. DEDICACION: F\$ 622.85.

ENTRENADOR: Carlos Valdés,

UNIVERSIDAD TECNICA (0):

ARMANDO, BECERRA Y ZUÑI;

GUALDARO Y RAMOS;

Oteiza, Reynoso, Franco, Orellana y Herrera, Entrenador: Ovidio Casarelli.

TRASANDINO (1): Comité: Holman, Yáñez y Oliver; Entrenador: J. Eguizábal, Barrera, Vera, Diaz, Espinoza y Franco. Entrenador: Julio Baldovinos.

GOLES: Primer tiempo: Tiro a los 27 minutos DIAZ, con tiro bajo y cruzado, movido en

profundidad por Barrera, lo que le permitió quedar solo frente a Palma y rematar con comodidad. Segundo tiempo: No hubo.

EXCELENCIAS: A los 27 minutos Becerra, de Universidad Técnica, capitán del conjunto estudiantil, por insultar a uno de los guardavidas.

Los únicos que quisieron hacer bien las cosas fueron Guajardo en el apoyo y el paraguayo Franco, que estuvieron bien, pero no fueron comprendidos ni mucho aprovechados. Salvo el puntero derecho Oteiza, a ratos, los demás integrantes del quinteto ofensivo no pudieron con la sólida defensa.

Así las cosas, los andinos, jugando con más aplomo, gracias al sobresaliente desempeño de Pedro Oliver, atras y de los seleccionados que tuvieron Angulo y Eguizábal, en la mitad cancha, se dieron media para conservar la ventaja conseguida en la primera etapa y hasta mantenerla en sus últimos contragolpes, mayores oportunidades de gol. En resumen, una victoria justa para los muchachos que dirige Julio Baldovinos, que tuvieron un gran valor en la ofensiva. Fue Guajardo quien en méritos Diaz y Barrera.

RAUL AEDO RUIZ.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

EN ARTICULOS PARA SEÑORAS

Cinturones afianzados gruesos \$ 1.480
Pijama raso de seda 3.400
Cinturón punto nido de abeja 990

Calzón gamuza pierna larga 1.980
Camiseta de dormir framela 8.900
Medias de dormir 1.180
Medias nylon con costura 1.480
Medias nylon indemnizables, sin costura 2.900
Medias stretch 9.800
Sweater lana peinada 9.800
Guantes, saldo 10.000 para el año 790

DESCUENTOS POR MAYOR

VEA NUESTRAS VITRINAS

ENEMOS 1.000 OFERTAS MAS

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA BANDERA 660



i.n.c.a.

INSTITUTO DE CIENCIAS Y ARTES
Victorino Lastarria 93, 3er. piso, Casilla 13515
frente a la U. Católica SANTIAGO

PREPARAMOS GENTE CALIFICADA

Chile se encuentra de lleno en una nueva etapa de su existencia. Hoy mismo, y mañana muchas más, grandes oportunidades se ofrecen en nuevas industrias, en nuevas empresas, en nuevos organismos estatales e internacionales. "Pagaremos lo que nos pidan; pero démos gente bien preparada!" - es el clamor de los directivos. Para comprobarlo basta leer los avisos de los diarios solicitando especialistas de los más diversos ramos.

ESTA UD. PREPARADO PARA RESPONDER A LA DEMANDA?

Piense que se están pagando sueldos excelentes a personas que han tenido la visión de adquirir los conocimientos necesarios para enfrentarse a las nuevas realidades... y Ud. puede aprender ahora!... ¡Estudiando en el I. N. C. A.!

NUESTROS CURSOS DIURNOS Y VESPERTINOS
Cursos Profesionales: Secretariado Ejecutivo, Secretariado General, Ayudantía de Contabilidad-Electrónica: Radio y Televisión, Electromedicina, Electricidad - Proyectista Luminotécnico, Proyectista Acústico (sonido), Proyectista Decorador - Dibujo Técnico, Dibujo Publicitario, etc.

MATRICULAS ABIERTAS

Para residentes en provincia: Solicite hoy mismo el interesantísimo folleto: "PREPARACION PARA EL EXITO".

Escriba sin compromiso al Director del I. N. C. A.
División Escuelas por Correspondencia.
Casilla 13515, Santiago.

JORNADA 1
SÁBADO 23 AGOSTO
ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS
ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:00 HORAS
ENTRADA 1.000 PESOS
CONGRESO 1.000 PESOS

ESTADIO NACIONAL
HORARIO 10:0



PRINCETON, la acreditada firma fabricante de los famosos uniformes escolares y técnicos de esa marca, también se ha sumado a las numerosas firmas que han ofrecido premios para el concurso FOTO-FUTBOL

de LA NACION, el Diario de los Deportistas. Gentilmente ha puesto a nuestra disposición, cuatro uniformes colegiales a elección, a la medida. EN EL GRABADO, un aspecto del local matriz, en Alameda B. O'Higgins 3045, de la capital.

Santa Elisa con Unión Cisterna en cancha J. Marín

SEGUNDA ETAPA DEL TENIS DE FIESTAS PATRIAS COMPRENDE 30 ENCUENTROS

Hoy se enfrentarán por la competencia de la Asociación de Fútbol de La Cisterna, en el Estadio "Juan Marín", el puntero Unión Santa Elisa y el Deportivo Unión Cisterna en el primer encuentro de la segunda rueda de dicho torneo. Esta fecha empezará con los 3ros. equipos, a las 14.30 horas, por lo tanto se cita a los jugadores de la 1.a división dada la importancia del encuentro: Baeza, Cruz, Orrego, Arrigada, Esquivel y Omar Sotelo; Del Alamo, Carlos Sotelo, Suárez, Maltés y Escayol.

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE CHILE

EN ARTICULOS PARA NIÑOS

Camisas popelina colegial	\$ 3.600
Camisas francesa estampada	2.980
Blusas francesa	5.800
Pantalón largo francesa de lana	5.200
Slip gamuza	790
Pijamas francesa fantasía	6.800
Guantes de lana	1.900
Calcetín sport stretch	980
Jardineras de franela	5.800

DESCUENTOS POR MAYOR

VEA NUESTRAS VITRINAS

TENEMOS 1.000 OFERTAS MAS

ALMACEN DISTRIBUIDOR

DE LA INDUSTRIA CHILENA

BANDERA 660

I. Tejo con E. Hamburger; P. Doren con R. Lobos.

A las 11.15 horas: S. Aburto con F. Farias; A. Jerez con GANADOR J. Fischlach; F. Martino; M. de la Barra con A. Miranda; R. Binder con C. Cano; S. Becerra con O. Iribarne.

A las 14 horas: D. Edwards con F. Lorca; R. Poehler con B. Kychinsky; H. de Negri con R. Mantelli; J. Riera con R. Rojas; C. Medina con M. Rodríguez.

A las 15.15 horas: F. López con A. González; M. Agost con F. Moya; R. Musalem con M. Kychinsky; C. García con O. Breinbauer; A. Olea con J. Muñoz (padre).

A las 16.15 horas: E. Fernández con M. Camus; G. López con G. Alamo, GANADOR; O. Peredo-F. Navarro con GANADOR A. Zalaquet-ic. Lambophine.

GANADOR: H. Meza-M. Carrasco con GANADOR R. Silvestre-M. Mendoza.

GANADOR: E. Musalem-H. Pabicio con GANADOR A. Huichullan-J. Saitua.

VISTA ELEGANTE CON BETTENCOURT SASTRE

RECICLADAS FINAS desde: 50 TELONES, AMBOS. Para cada cliente un modelo. Visítelo y encuéntrelo en mayor atención.

PUENTE 761 OF. 6. FONO: 67170

EN PROVINCIAS

En provincias y los departamentos allende la capital, la euforia y el entusiasmo por el canje de cartillas es igual. Sabedores que se está casi a la vista de la meta, todos quieren tener en su poder el mayor número posible de cupones para el Sorteo Gigante de septiembre.

Nuestras agencias de provincias se ven a la vez atochadas de público y de correspondencia. Los montones de

cartas y paquetes van creciendo en impresionante forma. Y, para hacerla más expeditiva, se ha tenido que recurrir al servicio aéreo de LAN-Chile, con el objeto de hacerla llegar hasta Santiago en forma más rápida y continua.

La demanda de diarios para el recorte de cartillas de promoción también aumenta.

Los pedidos de ejemplares atrasados de LA NACION, el Diario de los Deportistas, inscrito en el concurso FOTO-FUTBOL, siguen a la vez en

aumento. Vienen de todos los puntos más lejanos del país, especialmente aquéllos en que la circulación es reducida, y el diario, prácticamente, arroba.

Todos quieren ejemplares de LA NACION, todos llenar más cartillas y todos tener, en consecuencia, un mayor número de cupones y con ello mayor opción para el sorteo de valiosos premios de septiembre.

EL CANJE

De poco ha valido que FOTO-FUTBOL para descongestionar un poco la tarea del canje directo de cartillas, haya colocado varios bultos receptores en el hall principal de nuestra casa periodística. De poco también que sea éste un medio más cómodo y seguro para el canje de cartillas por cupones, ya que estos últimos, más las consabidas fotos de jugadores, es atendido a vuelta de correo.

La mayoría quiere hacerlo personalmente. Tener lo más rápido posible en su poder los cupones.

Y los días miércoles y sábados, en que atendemos todo el día, mañana y tarde, el ajetreo y el bullicio es apabullante no sólo en las oficinas de FOTO-FUTBOL, sino que también en los alrededores del diario LA NACION.

El anuncio de que atenderemos al canje de cartillas de provincias y Santiago hasta el domingo 6 de septiembre próximo, ha servido de bien poco.

Y esto se justifica. Se está encima del plazo de cierre del concurso y sólo restan por sacar, con la de hoy lunes, en

que publicamos la lista de los clubes Rangers de Talca, sólo cinco cartillas.

LOS PREMIOS

LOS PREMIOS.— El sorteo

millonario del concurso FOTO-FUTBOL, consulta en otros en su larga lista, los siguientes tentadores premios:

Un televisor GELOSO, pantalla grande de 23 pulgadas, de la firma BONACIC, CARO

y CIA.; 2 pasadas a Rio de Janeiro, ida y vuelta; un refrigerador EVERSON, último

modelo, de la firma HUTCHES

HOS; una máquina de coser

LIBERTY, obsequio de la CASA

ORDINA; una bicicleta

ITAL-SPORT, de la CASA

CICLES ALAMEDA; 6 servicio

de 42 piezas, fabricadas por WETTER, MULLER,

LTD.; relojes suizos CHEVRON donación de la RELO-

ERIA GABOR, obsequio de RADIOLANDIA; en donde

maquinas de afeitar, planchas

eléctricas y otros artículos

de volumen BILLIGEN, su

siguiente de la LIBRERIA EL

ARTÍCULOS, zapatos, pelotas

de fútbol de la CASA ALONSO

Y CIA.; 2 paquetes de

chocolates JULIN SERRA, si

marcas proyectoras y totora

regalo de la CASA

REIFSCHEIDER, entre

de pinchos y billar, mesa

croquet, bádminton, etc.

de la FABRICA VADELLA, tel

misas y pijamas finas DEL

BEC, uniformes escolares, UN

CA PRINCETON, y otras

maquinas de afeitar, obsequio

de PHILIPS CHILENA.



RESTA SOLAMENTE UNA SEMANA PARA EL CIERRE DE NUESTRO MILLONARIO CONCURSO FOTO-FUTBOL

El lunes 31 de agosto en curso, cae el telón del sensacional certamen.— Euforia avasallante por el canje de cartillas por cupones para el Sorteo Gigante de premios. — Hasta el domingo 6 de septiembre se atenderá al canje de cartillas de provincias y departamentos de Santiago. — También sólo restan por salir en LA NACION, el Diario de los Deportistas, cinco cartillas. — Publicamos hoy la cartilla del Club Rangers, de Talca. — La millonaria lista de premios

que publicamos la del club Rangers de Talca, sólo cinco cartillas.

LOS PREMIOS

LOS PREMIOS.— El sorteo

millonario del concurso FOTO-FUTBOL, consulta en otros en su larga lista, los siguientes tentadores premios:

Un televisor GELOSO, pantalla grande de 23 pulgadas, de la firma BONACIC, CARO

y CIA.; 2 pasadas a Rio de Janeiro, ida y vuelta; un refrigerador EVERSON, último

modelo, de la firma HUTCHES

HOS; una máquina de coser

LIBERTY, obsequio de la CASA

ORDINA; una bicicleta

ITAL-SPORT, de la CASA

CICLES ALAMEDA; 6 servicio

de 42 piezas, fabricadas por WETTER, MULLER,

LTD.; relojes suizos CHEVRON donación de la RELO-

ERIA GABOR, obsequio de RADIOLANDIA; en donde

maquinas de afeitar, planchas

eléctricas y otros artículos

de volumen BILLIGEN, su

siguiente de la LIBRERIA EL

ARTICULOS, zapatos, pelotas

de fútbol de la CASA ALONSO

Y CIA.; 2 paquetes de

chocolates JULIN SERRA, si

marcas proyectoras y totora

regalo de la CASA

REIFSCHEIDER, entre

de pinchos y billar, mesa

croquet, bádminton, etc.

de la FABRICA VADELLA, tel

misas y pijamas finas DEL

BEC, uniformes escolares, UN

CA PRINCETON, y otras

maquinas de afeitar, obsequio

de PHILIPS CHILENA.

GRAN CONCURSO

FOTO-FUTBOL

Nº

REG. PROP. INT. N° 28239

RANGERS

EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA

I. RUBIO

J. PARADA

J. MARTINEZ

N. ROMERO

VIAJE MEJOR VIA

I. AZOCAR

H. RODRIGUEZ

O. ROJAS

'ORCEL DE PERALTA

UNIFORMES

JULIN SERRA

En sus dos direcciones

J. SOTO

J. CORTEZ

J. LAGOS

J. SALGADO

Reischneider

foto cine color

Agustinas 1161

S. CARRASCO

G. MEDINA

R. SCANDOLLI

A. RODRIGUEZ

ESCUKI Y PAREDES

TODO PARA EL DEPORTE

BANDERA 767

fono 81715

CASA SEDERAP

TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DEPORTES

Chacabuco 6 fono 90347

Nombre _____
Domicilio _____
Ciudad _____

AGAC para en

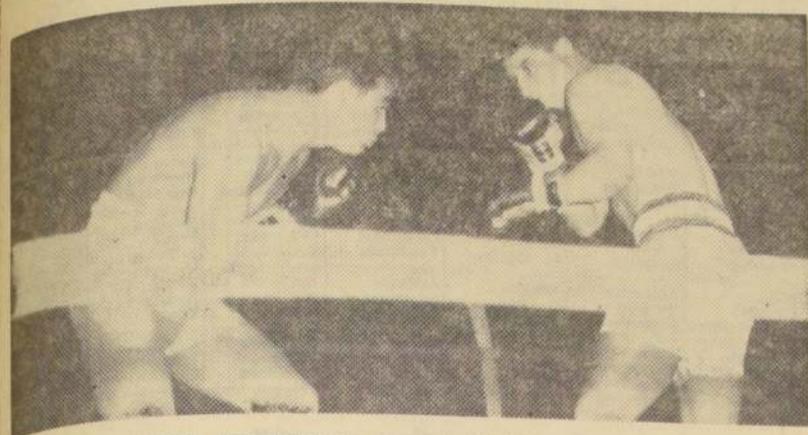
los agac para en

los agac para en

los agac para en

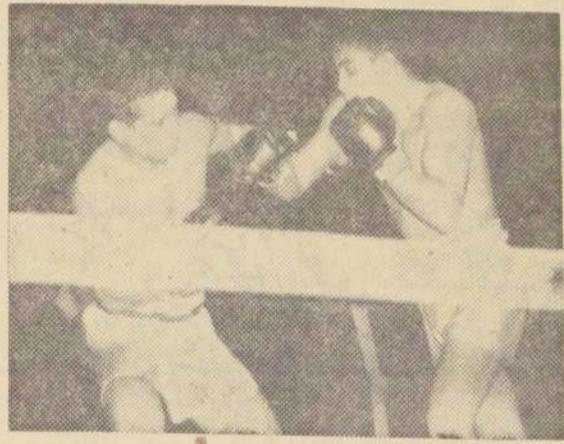
los agac para en

BOXEO AL DIA



ACTITUD CAUTELOSA.—Sin decidirse a tomar la iniciativa, en una posición de cautela, están Rubio (izquierda) y Hernández. Esto se advirtió aisladamente en el combate que la tónica general, fue una lucha áspera, de sonos parejos, en cuyo desarrollo ninguno pudo acreditar una superioridad clara.

En el combate Hernández-Rubio, el empate era el fallo lógico



LA SUPERIORIDAD QUE ACUSÓ Rubio en el combate largo disminuyó cuando las acciones se establecieron en la media distancia, donde, pudo Hernández (izquierda), hacer pesar su mayor contundencia.

Tal vez las discusiones que promovió el fallo de la pelea entre Manuel Hernández y Domingo Rubio no habrían alcanzado la magnitud que tuvieron si el anunciamiento hubiera sido más tarde en su anuncio. Se llegó a decir que el campeón Manuel Hernández retenía la corona, sin agregar a ningún seguido o anuncio, indicando que el fallo del jurado lo favorecía. Se produjeron entonces una confusión en el público que recordando al ver lo que había ocurrido en el combate anterior entre los mismos rivales o en el que protagonizaron Hernández y Loayza —que también fueron por el título—, supuso que en este caso, al no señalarse claramente que había un ganador, el fallo debía ser un empate.

SENTENCIA DISCUSITA

Aclarado entonces que el jurado entregó su veredicto y que este favoreció a Hernández por dos votos a uno no lo consideraron totalmente ajustado a lo que sucedió en el ring, donde se advirtió, en un rendimiento global, superioridad sí en el punto de vista de la diferencia en el puntaje suficiente para haberle otorgado el triunfo a uno de los dos. En esto se consideró que el caso de Hernández salió derrotado. A nuestro modo de ver lo que procedió es correcto. A nadie se le ha dado el empate. Con él no entramos a considerar factores sentimentales ni tampoco nos remitimos a la labor parcial o a episodios aislados, cumpliendo para uno u otro, si una apreciación en todo de lo que ofrecieron en los dos rounds que tuvo el combate.

A RUBIO LE FALTO POCO PARA GANAR

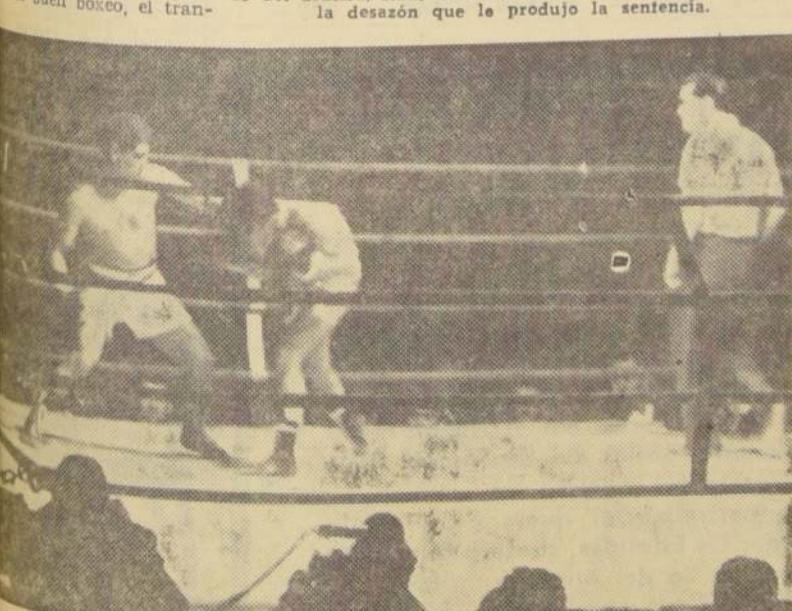
En realidad, la pelea fue lucha muy alternada, lucha de mucha intensidad en las respectivas gesticaciones ofensivas, pero en un punto de equilibrio y de posiciones muy cambiante. En este enfoque que alcanzó la pelea, nos parece que Rubio estuvo muy cerca de haber conseguido el triunfo. Incluso más hasta el momento de terminar el noveno asalto, había logrado una ventaja, ésta es cierto, pero que dejaba bien su mejor punto, su mayor dominio en el ring y su más decidida acción de ataque. Sobre base de estos atributos se tuvieron una senda en el uso continuo de la izquierda, rápidísima y dáfina, consiguió el challenger alzarse como el peleador de muchos rengnes, no obstante la falsa de continuidad en el ritmo de las peleas que fue a punto determinante en el resultado.

PROBLEMAS INICIALES DEL ASPIRANTE

En estos primeros 9 episodios del combate, tuvo momentos muy buenas y malas, tanto Hernández, aunque menos consistentemente superó a su oponente en fuerza y no poco con buen boxeo, el trans-



EL CAMPEON MANTIENE SU TITULO.— En términos más o menos parecidos, dio cuenta el anunciamiento del resultado del combate, sin especificar que el fallo favorecía al campeón. Producido el hecho, jubilosamente alza Hernández sus manos, mientras ante la mirada expectante del árbitro, Raúl Salinas, muestra Rubio, en su rostro, la desazón que le produjo la sentencia.



EL BOXEO, MUY BIEN CUBIERTO, trata Rubio (derecha), de acortar distancia para entrar al cuerpo a cuerpo, mientras Hernández, tras tocarlo con la izquierda, lo amenaza con un hook de derecha.

Osorno Defensor se mide con P. Urzúa

Con tres equipos juegan esta tarde los clubes Osorno Defensor y Deportivo Pablo Urzúa. Estos encuentros se llevarán a efecto en cancha de la ETCE, calle Pablo Urzúa N° 1445 (altura 25000, por Independencia), empezando los terceros a las 14 horas.

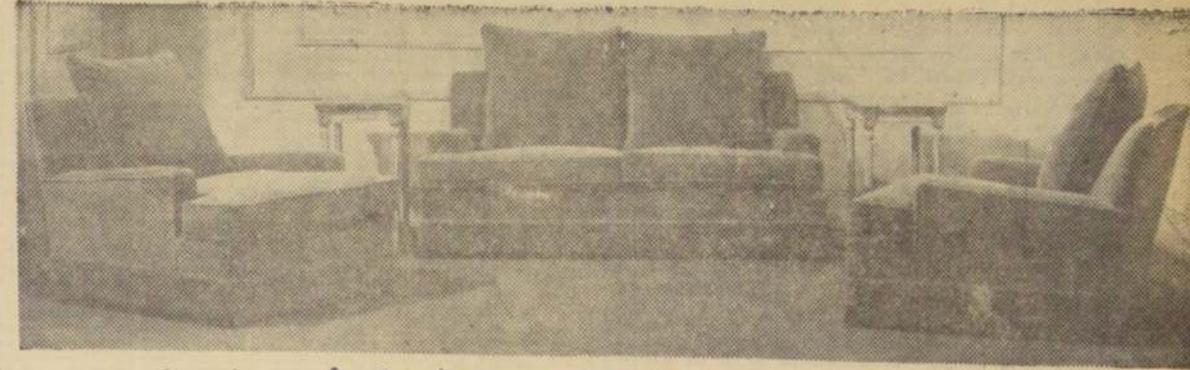
Hoy Deportes La Reina se mide ante El Aguila

Deportes La Reina se enfrenta hoy, a partir de las 14 horas, con el Club Deportivo El Aguila.

El compromiso es con los tres equipos y se jugará en la cancha del Estadio Agua Potable, ubicada en Avenida Francisco Bilbao esquina Marañón Pereira.

Deportes La Reina cita a los siguientes jugadores:

Oguin, Díaz, Correa, Carrizo, Osorio, Saavedra, I. Correa, Contreras, Alarcón, Pérez y Méndez.



Seguimos ofreciendo ESTE AMOBLADO

doble cojin en plumas lavadas y seleccionadas listo para entrega inmediata y con tapiz elección incluido

E° 395

muebles alarcón.

Alameda 274 - 276

CHILENO...

El paredón es justicia en Cuba comunista...
Las "Cortes Populares" son justicia en China comunista...

Quieres confiar tu libertad y tu vida en esta clase de justicia?



Foto auténtica de un muchacho condenado a muerte por una "Corte Popular" en China comunista.

AL MARXISMO INTERNACIONAL, LOS CHILENOS RESPONDIMOS QUE...
DESPUES DEL 4 DE SEPTIEMBRE
CHILE SEGUIRA SIENDO

CHILENO..!

FALTAN

12

DIAS

para que Chile, con tu ayuda, muestre al mundo como se aplasta al marxismo.

Hipódromo Chile

Domingo 23 de agosto de 1964

PRIMERA CARRERA. — 1.500 metros. — 10a. serie. — A las 7.45 horas.									
18-13-3	1	Fontanet	55616	A. Jaque	P. Fuentes				
2-6-3	2	Cuetos	55616	F. Venegas	P. Venegas				
13-0	3	Relájácar	55616	O. Hernández	J. Contreras				
0-15-0	4	Barreto	55513	C. Barro	E. Castillo				
3	5	Choguosozo	55513	L. Muñoz	H. Galaz				
8-3	6	Panetito	55513	R. Muñoz	C. Castor				
4-7	7	Chirimayo	55513	R. Céspedes	R. Quirós				
6-4-9	8	Medalla	55513	J. Díaz	P. Medina				
0-0-19	9	Barriaris	55513	C. Moreno	A. Donati				
11-0	10	Huileta	55513	S. Escudero	A. Donati				
11-11-0	11	Boikaya	55513	B. Pradinas	H. González				
12-4	12	Cadore	55513	M. Plaza	D. Miranda				
0-8-13	13	Previro	55513	O. Meneses	O. Jara				
0	14	Indomito	55513	V. Romero	C. Santos				
16	15	Revelación	55513	H. Pilar	J. Troya				
3-11-6	16	Hurik	55513						

SEGUNDA CARRERA. — 1.400 metros. — Condicionado "A". — A las 8.10 horas.									
10	1	Alberto R.	55610	J. Martínez	E. Valenzuela				
20	2	Hurio Nuevo	55610	M. Plaza	L. Orellana E.				
2	3	Bernis	55613	L. Muñoz	T. Bustos				
7-19	4	Carlo	55613	H. Salas	A. Prochile				
7-6-3	5	Calicano	55613	H. Pilar	C. Silva				
10c-7c-16c	6	Dov	55613	D. Gómez	A. Ramírez				
11c-13-8	7	Eaton	55613	H. Heria	H. Galaz				
4-2	8	El Patriota	55613	G. Jorquera	A. Valenzuela				
10c-Debutante	9	Guaiacuro	55613	J. Barrios	H. Gasmuri				
12c-20-12a	10	Marc Henry	55613	V. Romero	R. Luis				
11	11	Molino	55614	R. Janus	A. M. Gómez				
12	12	Oro Limpio	55614	M. Gómez	A. Berrera				
13	13	Esparcece	55614	R. Brevos	V. Cepeda				
14	14	F. Oriental	55614	F. Venegas	H. Parra				
15	15	Eascario	55614	L. García	E. Bécar				
16	16	Ritmo	55614	R. Céspedes	Q. Quiroa				
17	17	Seudre	55614	J. Martínez	R. Bernal G.				
18	18	Tirol	55614	E. Soto	R. Pérez				

TERCERA CARRERA. — 1.400 metros. — Condicionado "B". — A las 8.35 horas.									
6-12	1	Aguinatón	55611	M. Plaza	A. Vodanovic				
0	2	Casta José	55615	H. Heria	J. Orellana E.				
12	3	Cortázar	55615	D. Gómez	E. Cáceres				
0	4	Cuadre Paseo	55615	G. Méndez	M. Muñoz				
5	5	Dardanelos	55615	S. Pradenas	A. Ramírez				
6	6	Eli Burgales	55615	M. Cará	J. Castro R.				
7	7	Gran Sonada	55615	F. Venegas	J. Melero				
8	8	Honey Rex	55615	D. Cerdas	R. Rabelo				
4-6-20c	9	Imoleso	55615	H. Pilar	J. Posadas				
11	10	Indomito Rojo	55615	R. Janus	P. Gómez				
12	11	Indomito	55615	L. García	P. Gómez				
13	12	Indomito	55615	L. Muñoz	P. Gómez				
14	13	Indomito	55615	R. Castillo J.	R. Castillo J.				

CUARTA CARRERA. — 1.400 metros. — Condicionado "C". — A las 9.35 horas.									
6-10	1	Aguantao	55611	L. García	R. Vodanovic				
2	2	Chileño	55613	D. Gómez	R. Mard				
3	3	Chiguayanate	55613	S. Pradenas	E. Cáceres				
4	4	Corazón Paseo	55613	R. Soto	M. Muñoz				
5	5	Demónio	55616	J. Martínez	J. Muñoz R.				
6	6	Ever Dandy	55616	B. García	A. Ramírez				
7	7	Fausto	55616	M. Plaza	J. Martínez				
8-5-3	8	Formidable	55617	O. Hernández	V. Contreras				
9	9	G. Jorquera	55617	H. Heria	H. Yáñez				
10	10	G. Jorquera	55617	R. Janus	E. Gómez				
11	11	G. Jorquera	55617	M. Plaza	P. Gómez				
12	12	G. Jorquera	55617	R. Castillo J.	R. Castillo J.				

QUINTA CARRERA. — 1.200 metros. — Condicionado "C". — A las 9.30 horas.									
8-1	1	Cantabro	55619	D. Cerdas	R. Pérez				
2-5c	2	Cofre	55611	P. Ulloa	G. Sarmiento				
3-4	3	Cuernito	55613	S. Pradenas	E. Cáceres				
10-10c-14	4	Encantado	55613	E. Soto	M. Muñoz				
1-4c	5	Espíritu	55613	S. Alquintia	A. Ramírez				
7-12	6	Filamento	55613	L. Muñoz	J. Martínez				
8-13	7	Guaiacuro	55613	R. Janus	V. Contreras				
9-13	8	Imoleso	55613	M. Plaza	H. Yáñez				
10-12	9	Indomito	55613	R. Castillo J.	E. Vodanovic				

SEXTA CARRERA. — 1.500 metros. — 9a. serie. — A las 10 horas. — (Primera válida para la Apuesta Doble).									
8-1	1	Guantao	55611	L. García	R. Villa				
2	2	Impresor	55611	H. Heria	P. Macr				
3	3	El Sol	557	R. Castillo	E. Cáceres				
4	4	Intuición	557	F. Guzmán	M. Muñoz				
5	5	Verl	557	S. Alquintia	R. Villa				
6	6	Verl	557	L. Muñoz	R. Villa				
7	7	Alquilejo	557	L. Muñoz	R. Villa				
8	8	Alquilejo	557	L. Muñoz	R. Villa				

3) Aves, animales y pájaros.

VENDO CANARIOS ROLLER, ROJOS y nevados. Avda. Portales 3185. A. 23/3.

4) Automóviles, garajes y vehículos.

VENDO MOTONETA LAMBRETTA L-1 1961, KM. 1.200 contactado, en perfectas condiciones. Santa Elena 2641.

A. 21/4. 19) 2.500 VENDO FORD 51, MÁGNETICAS condiciones mecánicas. Tránsito, Frans Listz 3343 (RCA). A. 23/4.

SE VENDE BICICLETA DE MUJER en muy buen estado, marca Centenario, año 26. Tránsito: Huérfanos 1178, of 223. Teléfono: 60351. A. 23/4.

19) 3.500 BUICK 1941, SPECIAL, fiambrera, 4 puertas, pintura, tapiz, neumáticos, baterías y motor nuevo, radio. Calle Rodo 131, teléfono 497288-85479, hora: 13-3. A. 23/4.

8) Arriendos ofrecidos.

HOTEL "ALBION". AHUMADAS esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión. F. 3. Con pensión, F. 6. Grandes habitaciones para familias. A. 23/4.

ARRIENDO 4 GALLONES 18 1/2 x 4, 12 x 5 1/2, 10 x 4, 10 x 4. Bultos 642. A. 23/8.

ARRIENDO DOS PIEZAS CARABO o seadora único arrendatario. Clavio Montero 0235, de departamento 33. A. 23/8.

10) Construcciones y sus materiales.

SERVICIO SANITARIOS, INSTALACIONES, reparaciones, calderas, canteras, techumbres, fono 38790. A-23/10.

14) Estatutos y legales.

LIBRETA CORVI N.º 8066 DE EU-bén Miller. Nula por extrar. A. 23/14.

FOR HABERSE EXTRAVIADO cuadro de cheques serie C-D. del Banco Español Chile N.º 81156 al 91400, Cta. N.º 39523-3, queda nula por insertarse el aviso correspondiente. A. 23/14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TANDEM cheques Serie Q.A. 956018 al 966000 Banco Chile, Suc. San Bdo., quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente. A. 23/14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO TANDEM cheques, Banco del Estado de Huarén, Serie D. I. 140132 al 160, quedan nulos por el presente aviso, con el visto bueno. A. 23/40.

ORDEN NO PAGO CHEQUE N.º 400424, Serie B1, Bco. del Estado de Chile, Sucursal Nogales. A. 23/14.

JUGADORA LETRAS FUENTE ALTO, resolución 20 mes curso, causa 5051, concedió posesión efectiva herencia intestada fallecido Pedro Antonio Saldivia, fallecida hija Adriana, Susana José, Mónica, Luis, Carlos, Carmen, Juan, Georgina y Pedro Saldivia Morales, sin perjuicio derechos conyuge sobre viviente Carmen, Morales, Jeria. Prácticas de inventario solemne 27 agosto, once horas, oficina Jungsdo - Secretario. A. 23/14.

RESOLUCION SEXTO JUGADO Trabajo, Juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Oficina Central Informes Comerciales", el martillero: Miguel Herrera. La rematará el veintisiete de agosto, 10 horas, Compañía 1357, especies embargadas: Estante, máquina escribir Continental, Estante libros, 4 kilos y mesa escritorio. - El secretario. A. 23/14.

QUINTO JUGADO CIVIL MAYOR de Montadores de Asesores y Hacienda Sistemas, N.º 1357, ante el secretario: Juan Salgado, a su hija Teresa, Petronila, Salgado, a su nieto Guillermo Sívilo Fernández Arellano. - Secretaria. A. 23/14.

SE RUEGA DEVOLVER DOCUMENTOS encontrados de don David Aguilar Madrid a calle Gaspar de Orense 318, Población de Zelada, Quinta Normal. Se graficaría. A. 24/14.

15) Fábricas diversas.

NOVIOS, COMPREN SUS ARGUMENTOS en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostán, Nueva York 68. C. Indef. 18

18) Instrucción y educación.

ESCUELA POLITÉCNICA PROFESIONAL "DIAZ JASCONG". Matrícula: 1.º Año: Mod. Infantil (confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastrre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica industrial. Construcción de edificios. Establecimiento reconocido. Sucre Gobierno, Fundado 1914. Internado femenino alumnos provinciales. Única dirección Eulogia Sánchez 66, (por Vicuña Mackenna) frente Marcoleta. A. 23/18.

INICIAMOS CURSOS INTENSIVOS de Dactilografía, Taquigrafía, Contabilidad. Aproveche segundo semestre del año. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1287.

INICIANSE CURSOS FEUERKRAFT para señoras, caballeros. Solicite informes. Catedral 1287.

ALTA COSTURA, MODAS, SAS-TRERIA, CAPIERIA, sistema fácil y práctico. Catedral 1287.

SECRETARIAS, TAQUIGRAFÍAS, dictámenes. Cursos rápidos. Horarios elección. Contabilidad, aritmética, documentación, redacción comercial, ortografía, dactilografía. Enseñanza completa, técnica, práctica. Solidez, progresos. Catedral 1287. Población 1922. San Pedro Domingo 1030 (cerca Puente). fono 6999. A. 23/18.

24) Máquinas de escribir.

REPARACIONES MAQUINAS ESCRIBIR sumadoras, calculadoras. Bulevar "Taller Continental". Banderas 517. Teléfono: 85479.

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, calculadoras. Pago bien. Banderas 517. Teléfono: 85479.

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras. Pago bien. Banderas 517. Teléfono: 85479.

A. 23/18.

24) Ocupaciones buscan.

MAESTRA DE COCINA OFRECE sus servicios para negocio. Tratar, Martínez de Rosas 4416.

OFRECE SU SERVICIO PARA NEGOCIO, de garrafa o camara, dentro o fuera de Santiago. Temo-1330. Población Nogales. Z. 23/36.

37) Ocupaciones ofrecen

NECESITO APRENDIZ ADELANTADO en muebles de cocina y clo-sets en medida. Tratar en Dá- lios Arellano N.º 1840 esquina Avenida Independencia. Z. 20/37.

40) Propiedades venden

LIQUIDO SITIO SAN ANTONIO, Bajada totalmente urbanizada, agua, agua, pavimentación, di- menión 10 x 12, teléfono 497288. A. 23/40.

47) Radios y discos.

RADIOPARACIONES DOMICILI-10. Presupuestos gratis. Rosales, Teléfono: 34660.

A. 23/47.

TELEVISORES GELOSO, GRAN pantalla rectangular de 23. Visión Total. Bonacis y Caro Ltda. M. Auxiliadora 937. Paseo 6 1/2. Gran Avenida. Facilidades desde E/ 140 mensual. Z. 47

48) Remates y citaciones

COOPERATIVA "VIGENTE PEREZ Rosales, Lida". - Por acuerdo del Consejo de Administración y de acuerdo con lo establecido en los Estatutos, citase a Junta General de Socios para el día domingo 30 de agosto de 1964, a las 15 horas, en la sede social de la Cooperativa, respectivamente, en Avda. Costanera 01188, Hogar Social, en Población Alto, Ema Lant, presiden-1a. A. 23/14.

SINDICATO PROFESIONAL UNI-1a. Consulta de 10 a 16 horas. Consulta de 10 a 16 horas. Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Teléfono: 49745. A. 23/48.

RESOLUCION SEXTO JUGADO Trabajo, Juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Oficina Central Informes Comerciales", el martillero: Miguel Herrera. La rematará el veintisiete de agosto, 10 horas, Compañía 1357, especies embargadas: Estante, máquina escribir Continental, Estante libros, 4 kilos y mesa escritorio. - El secretario. A. 23/48.

REMANTE JUDICIAL - EL TER-1a. ha señalado el 14 de septiembre próximo, 15.30 horas, para llevar a cabo remate proprie-1a. de la ciudad, título fojas 8025 N.º 11.633, año 1956. Mínimo E/ 4.970,16 dos tercios avaluo. Mínimas bases y antecedentes auto-1a. Málaga Graciela con Querada Os-1a. Ricardo Juan de Dios. - El secretario. A. 24/14.

15) Fábricas diversas.

NOVIOS, COMPREN SUS ARGU-1a. mentos en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostán, Nueva York 68. C. Indef. 18

25/48.

1º de Septiembre: de la letra A a la letra C

2 de Septiembre: de la letra H a la letra O

3 de Septiembre: de la letra R a la letra Z

Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas

LAS PENSIONES DE JUBILACION CORRESPONDIENTES AL MES DE AGOSTO NO ENVIADAS A DOMICILIO, SE PAGARAN EN LA CAJA EN LA MAÑANAS, DE 9 A 12 HORAS, EN LOS DIAS QUE SE INDICAN:

1º de Septiembre: de la letra A a la letra C

2 de Septiembre: de la letra H a la letra O

3 de Septiembre: de la letra R a la letra Z

Cheques de jubilación enviados a domicilio

De acuerdo con el convenio existente entre la Caja y el Banco del Estado de Chile, los cheques enviados a domicilio no se

pagarán en las oficinas de la Caja, sino que deberán ser cobrados en la Sucursal del Banco del Estado más cercana al domicilio del jubilado, en las fechas y horas que se indican:

Desde el día 1 o al 5 de cada mes, desde las 14.30 a las 16.30 horas. Desde el 6 adelante, en las horas ordinarias de Banco.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

GANÉ MAS! \$ \$

Hoy triunfan los que saben. La mujer y el hombre especializados en una profesión alcanzan altos puestos y GANAN MAS porque SABEN MAS. Enseñamos 55 cursos COMERCIALES, TECNICOS, MECANICA, ELECTRICIDAD, RADIO Y T.V., DIBUJO, CORTE Y CONFECCION, etc.

ESTE 337 - 5 PISO - OF. 519 - CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO.

GRATIS PIDA ESTE LIBRO GUÍA DE INSERCIÓN

OBSEQUIOS 1-INSIGNIA 2-BANDERIN 3-ESTUCHE 4-ESTU- DIANTE

5-ESTUCHE 6-ESTUCHE 7-ESTUCHE

Mándenos su nombre y dirección y recibirá GRATIS Y SIN COMPROMISO el libro "GUÍA DE ENSEÑANZA" de 68 páginas con los programas de los cursos que enseñamos por correo.

Escuelas Latino Americanas (ENSEÑANZA POR CORREO)

Estado 337, 5 Piso, Of. 519, Clasificador 862 - S. I. NOMBRE _____

DOMICILIO _____

Ciudad _____

CURSO QUE ME INTERESA _____

LENE Y ENVIE ESTE CUPON

EN HONOR DEL EMBAJADOR DE
ESPAÑA Y SEÑORA.—
El Consejero de la Legación Real de Grecia, señor Gabriel Mustakis, ofrecerá en su honor una comida en honor del Embajador de España, señor Tomás Suñer y Fernández, en la noche del 26 del presente, a las 21.15 horas.

smoking.

MATRIMONIO SANTA CRUZ
FERNANDEZ-RUIZ TAGLE

EN CASA DE CARMEN DIAZ ZANARTU.—
TACAS.—
Ayer, las 18 horas, será bendecido en la Iglesia de la Sagrada Familia (Pedro de Valdivia Norte), el matrimonio de la señora Juana Ruiz Tagle Rosas con el señor Ignacio Santa Cruz Fernández. Seis amigos, por parte de la novia, el señor Luis Ruiz Tagle Palma y la señora Linda de Ruiz Tagle y por parte del novio, el señor Santiago Santa Cruz Cánepa y la señora Teresa Fernández Santa Cruz.

Padres y tíos de la novia: Violeta y Luis Ruiz Tagle, Juan Bulnes Aldunate, Augusto Ruiz Tagle Palma, Guillermo Ruiz Tagle Palma, José Errázuriz Lastarria, Jorge Ruiz Tagle, Aníbal Barceló Rosas, Luisa Díaz, Aníbal Barceló Rosas, Jorge Ruiz Tagle Rosas, Manuel Ruiz Tagle, María Reyes de Rosas, Jaime Díaz, Gonzalo Urrejola Dittborn, G. Menville Roberts, Roberto Delgado, Pérez-Canto, y Pedro Enrique Bolados.

Padres y tíos del novio: Berta Fernández, Sergio Fernández Walker, Domingo Santa Cruz Fernández, Teresa Sánchez, Luisa Santa Cruz Cánepa, Luisa Fernández Walker, Luis Miguel Fernández, Manuel Samuel Santa Cruz Fernández, Gertrudis Santa Cruz Fernández, Gertrudis Santa Cruz Fernández, María Luisa Santa Cruz Fernández, María Angélica Santa Cruz Fernández, Francisco Santa Cruz Fernández, Alfonso Besa, Enrique Ubilla González, Fernández, Carlos Patricio del Camino González, y Carlos Patricio del Camino González.

RESIDENCIA.—
La señora Antonio Matta Vicuña y señora en Estados Unidos, 268 Henry Street, Nueva York.

RESTAURANTE.—
Alameda 670, en la comuna de Santiago.

TIENDAS.—
Calle 1, en la comuna de Santiago.

TIENDAS.—
Calle 1

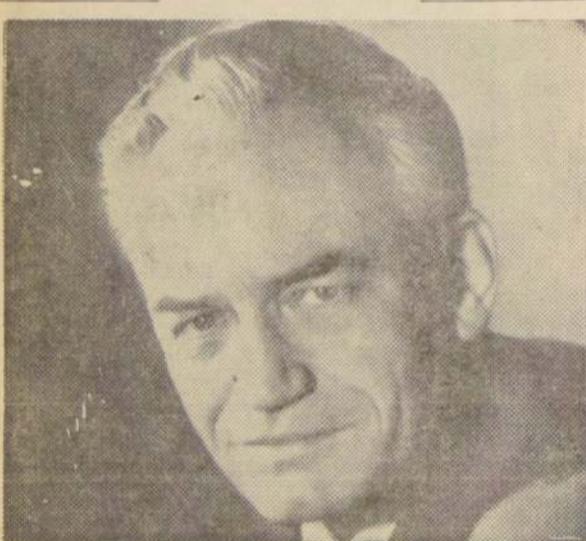
HOMENAJE AL PADRE DE LA PATRIA



La ciudadanía conmemoró el 186.º aniversario del nacimiento del Padre de la Patria, Bernardo O'Higgins. En Santiago, los actos principales tuvieron lugar en el monumento al prócer en la Avenida que lleva su nombre, donde delegaciones del Gobierno, los Poderes Legislativo y Ju-

dicial, las Fuerzas Armadas, Carabineros y el Cuerpo Diplomático, depositaron ofrendas florales. EN EL GRABADO, aspecto del monumento a O'Higgins en la ceremonia del 20 del presente.

Campaña agresiva



El senador Barry Goldwater, candidato republicano a la Presidencia de los Estados Unidos, entró de lleno a una agresiva actividad política. En reciente declaración acusó al Presidente Lyndon Johnson de haber anticipado la información del ataque de represalia al Vietnam del Norte, lo que significó, en el fondo, una advertencia para los comunistas de la acción. Johnson será proclamado la próxima semana por el Partido Demócrata, en su convención de Atlantic City.

DOLARES PARA VIVIENDAS



Eduardo Gomien Diaz, presidente de la Caja Central de Ahorro y Préstamos, dio a conocer los planes elaborados para invertir cinco millones de dólares en la construcción de viviendas. El dinero fue obtenido en préstamo al Banco Interamericano de Desarrollo.

SIETE DIAS

Chile en Biblioteca Kennedy



El Gobierno y el pueblo de Chile aportaron cien mil escudos para la Biblioteca que honrará la memoria del Presidente John F. Kennedy, en los Estados Unidos. El aporte fue entregado por el Embajador chileno en ese país, Sergio Gutiérrez Olivos, al Secretario de Justicia, Robert Kennedy, hermano del Presidente asesinado.

Sesquicentenario de la Biblioteca Nacional



El Presidente de la República concurrió a la ceremonia inaugural del nuevo Salón de Lectura en la Biblioteca Nacional, con motivo del sesquicentenario de ella. EN EL GRABADO, el Primer Mandatario recibe de manos del Di-

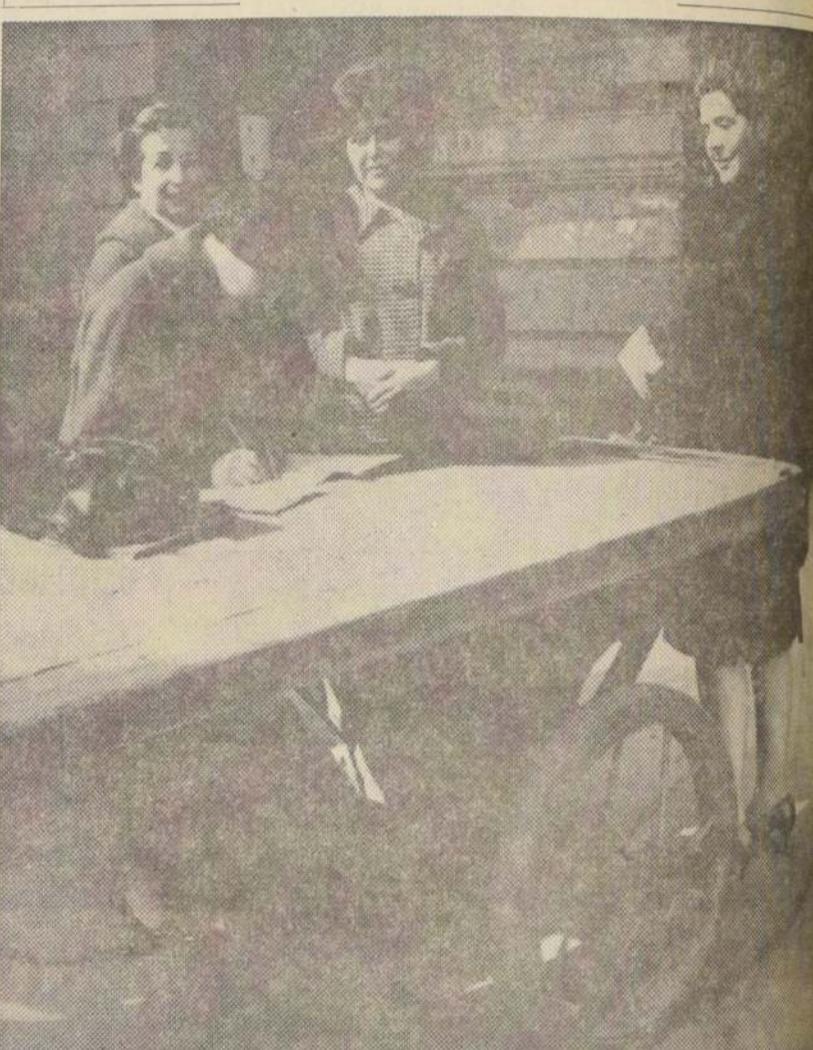
rector de Bibliotecas, Archivos y Museos, Guillermo Foa Cruz, la última edición de la Revista "Mapocho", durante la ceremonia de inauguración.

Adhesión



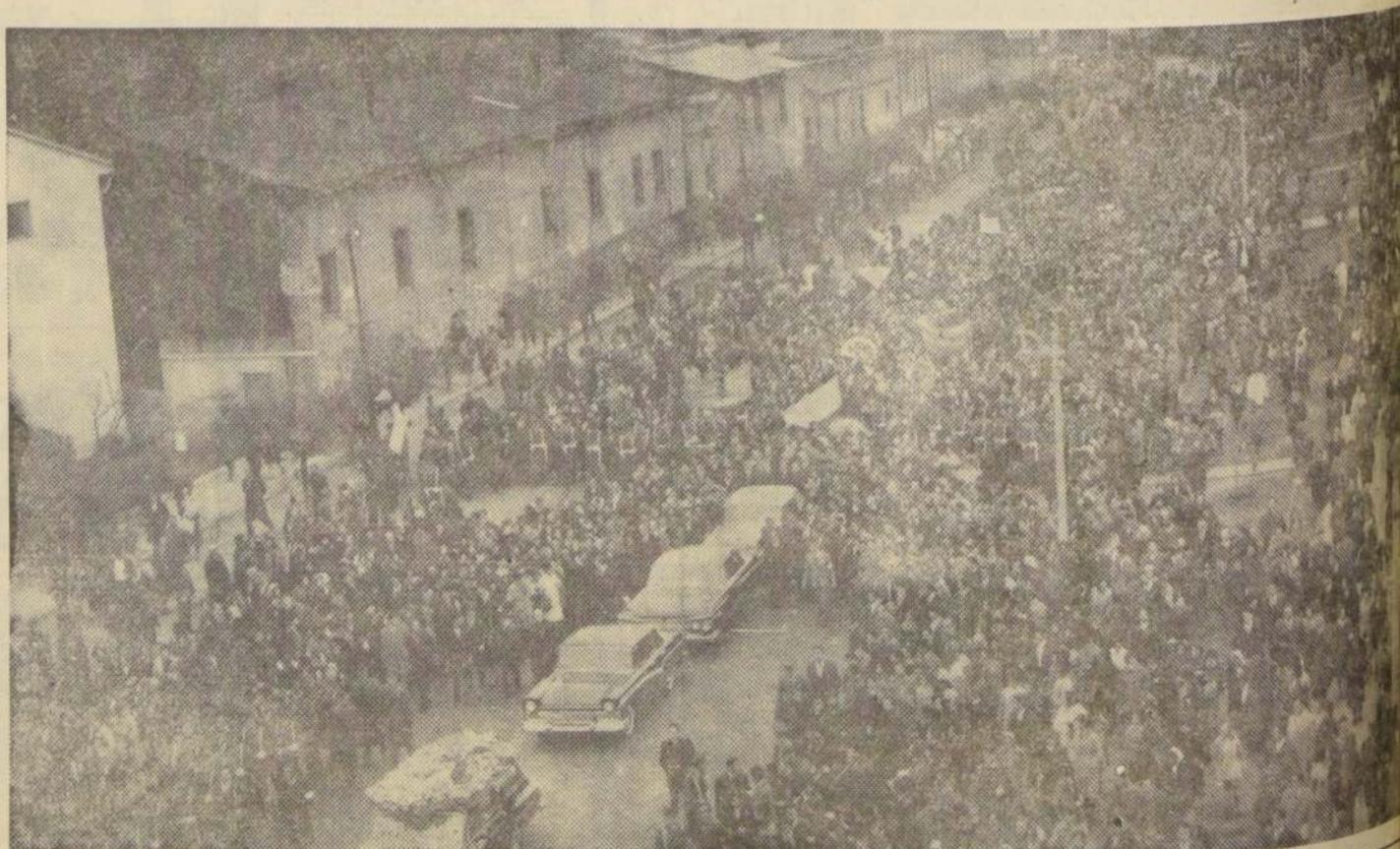
Juan Emilio Pacull Torchia, antiguo dirigente del gremio de periodistas y ex redactor de "El Mercurio", renunció al Partido Socialista y declaró que en las próximas elecciones apoyará la candidatura del senador Eduardo Frei.

PREPARANDO LA ELECCION



El 90 por ciento de las mesas receptoras de sufragios se constituyó en forma preparatoria, de acuerdo con lo ordenado por la ley, para estar en condiciones de actuar en las elecciones presidenciales del día 4 de septiembre próximo. EN EL GRABADO, varios ciudadanos, miembros de una mesa, se ponen de acuerdo en el recinto de la Estación Mapocho donde funcionarán por primera vez, con el objeto de facilitar el acceso de los electores.

EXPRESION DE DOLOR CIUDADANO



Una impresionante expresión de dolor ciudadano constituyeron los funerales de la regidora por Santiago, señora Irene Frei de Cid, quien falleció en el último viaje. El Parlamento y la ci- pitalidad rindieron homenajes a la extinta, que era hermana del senador Eduardo Frei Montalva.